



La recaudación fiscal alcanzó en mayo un "record histórico" en términos nominales. Creció un 48 por ciento sobre el año pasado

## Lavagna cobró en un mes 7149 millones de pesos

Páginas/10/11

Le ganó a Zabaleta y hoy jugará contra Agassi

## Coria llegó a los cuartos de final de Roland Garros

Página/20

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 3 de junio de 2003 - Año 17 - Nº 5223  
Precio de este ejemplar: \$1,50 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30  
Opcional Revista con CD Spinetta: \$8

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha 3 JUN 2003

Colec. No 10.355

El Gobierno decidió dejar al comisario Giacomino al frente de la Policía Federal, aunque sólo hasta fin de año. Beliz igual anunció que cambiarán casi todos los comisarios generales y que se revisará a los jefes de cada comisaría

Páginas/2/3

# MARQUE LAS 7 DIFERENCIAS



**El viejo jefe**



**El nuevo jefe**

La concejala de Caleta Olivia, una ciudad del norte de Santa Cruz, se llama Marcelina Pródromos y acaba de presentar el proyecto más insólito de la historia legislativa: prohíbe reír a los periodistas en el Concejo Deliberante. Según el diario *El Patagónico*, en la úl-

## PROHIBIDO

tima sesión un grupo de cronistas se rió cuando el gremialista Julián Carrizo dijo que no sabía de qué signo político eran los cinco concejales del cuerpo. Pródromos es una ex dirigente de la UCR que formó un bloque unipersonal. En serio, no se rían.

Juan González Gaviola, vicegobernador de Mendoza, fue nombrado titular del PAMI. Avanzada oficial sobre las posiciones del gastronómico

## Barrionuevo en la mira

Página/4

32

Planeta libro, por Rodrigo Fresán



Los ministros de Seguridad de provincia y Nación acordaron crear un Gabinete de Seguridad del Área Metropolitana. Habrá un estado mayor para coordinar acciones de las dos fuerzas, Prefectura, Gendarmería y la SIDE. Una y otra policía podrán cruzar la avenida General Paz.



No es la primera vez que se intenta combinar la acción de las diferentes fuerzas de seguridad. "Se van a hacer operativos conjuntos. Va a llevar un tiempo, pero condiciones para lograrlo hay."

## Federales y bonaerenses, bajo un mando único contra la inseguridad

Por Horacio Cecchi

La Federal y la Bonaerense trabajarán en conjunto (o intentarán hacerlo) en el cinturón del Conurbano como prevención del delito. El anuncio fue realizado en conferencia de prensa por los ministros de Justicia y Seguridad nacional, Gustavo Beliz, y de Seguridad bonaerense, Juan Pablo Cafiero. El proyecto, que incluirá a la SIDE, Gendarmería y Prefectura, contempla operativos muy dirigidos contra las drogas, la tenencia de armas, el robo de autos y los secuestros. Aumentarán la cantidad de puestos fijos. Y reforzarán la custodia de trenes, transporte fluvial y de pasajeros. Lo novedoso del plan es que en términos de seguridad no existirá más el límite entre provincia y Capital. Los bonaerenses podrán realizar operativos específicos dentro del área porteña y viceversa. Como antecedente, el año pasado el gobierno nacional había puesto en marcha lo que se denominó como Comité de Crisis. En aquel momento, rispideces entre el ex ministro de Justicia Juan José Álvarez y el gobierno bonaerense, pero especialmente el histórico enfrentamiento entre las dos policías, dejaron al Comité en situación de crisis. Durante la mañana se anunció el nombre del nuevo plan: Estado Mayor Conjunto del Área Metropolitana. A última hora se decidió cambiarlo por uno más edulcorado: Gabinete de Seguridad.

Durante tres horas, ayer por la mañana, la plana mayor, pero del Ministerio de Justicia a cargo de Beliz, mantuvo una reunión a puertas cerradas durante casi toda la tarde. Participaban, además del ministro, su colega bonaerense, Juan Pablo Cafiero, y el subsecretario de Seguridad, Norberto Quantín. Trabajaban en el diseño del plan conjunto que contempla la cooperación entre la Bonaerense y la Federal. Cooperación que no se trata de un detalle menor: la rivalidad entre ambas fuerzas es histórica. Y los límites jurisdiccionales actuaban, en ese sentido, como un dique de contención. "Cada uno podía desarrollar sus negocios sin entrometerse en la lata

ajena", señaló a *Página/12* un ex comisario de la Bonaerense.

Pero lo que surgió de esa reunión fue un planteo diferente. "Lo novedoso es que para determinados operativos muy específicos—señaló una fuente reservada oficial—no habrá límite de jurisdicción." La idea fue sintetizada a este diario por Quantín: "La cuestión es salir a los procedimientos con el Código Penal y de Procedimientos en la mano, y no con la Guía Peuser". Montados sobre la ley antidrogas y la impulsada ley antisequestro, que permite a los jueces intervenir en cualquier jurisdicción, la Bonaerense podrá realizar procedimientos por determinados delitos en áreas porteñas, y la Federal podrá hacer lo mismo del otro lado de la General Paz.

La concentración del esfuerzo estará dirigida hacia los tipos de delitos más importantes: el secuestro extorsivo, tráfico de drogas, robo de autos y desarmaderos, y piratas del asfalto. Los puestos fijos serán fortalecidos con hombres de Gendarmería y Prefectura. Alrededor dará vueltas la policía. A diferencia del Comité de Crisis, se sumará la SIDE, con su red de información.

El salteo de la jurisdicción tiene un sentido: facilitar el plano operativo. Fue hace muy pocos días cuando el caso Macri puso al rojo vivo la dificultad con que se enfrentan los jue-

**Esfuerzo: Estará dirigido a los delitos más importantes: secuestro extorsivo, tráfico de drogas, robo de autos y desarmaderos, y piratas del asfalto.**

ces al investigar un secuestro. La necesidad de solicitar la intervención de un juez de la provincia por medio de un exhorto complica los operativos porque se pierde un tiempo precioso en trámites.

Pero el salteo—"la caída del muro de la General Paz", como deslizaban conteniendo la euforia las fuentes oficiales—tiene su complicación en el histórico odio que se profesan mutuamente los "federicos"—como son catalogados los federales por sus co-

legas provinciales—y los "patas negras"—como son tildados los bonaerenses por sus colegas porteños—. Es cierto que es un momento clave para intentar arrojar un manto sobre el barro para tender un puente: el apoyo de Eduardo Duhalde resulta clave en este aspecto para unir las tropas tan diferenciadas.

"No lo vamos a resolver en dos días—reconoció Quantín—. Pero se va a bajar una línea en común, sin hacer diferencias. Se van a poner en marcha operativos conjuntos, una línea pareja para uno y para otro. Va a llevar un tiempo, pero condiciones para lograrlo hay." La participación del jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, junto a Beliz y Cafiero, señala que el poder político puso toda la decisión en resolver el problema. El aval de Kirchner es propiciatorio.

Por R. K.

**"Armar un comando conjunto entre la Federal y la Bonaerense es mucho más difícil que lograr una alianza entre las barras bravas de Boca y de River. La diferencia radica en que los hombres de la Federal y la Bonaerense tienen una cantidad inmensa de negocios y ninguna va a querer que la otra se meta en su terreno. Si los hombres de la Bonaerense tienen arreglos con los desarmaderos de autos robados, no van a querer que la Federal ponga un pie allí y la Federal se va a negar a que hombres de la Bonaerense se metan, por ejemplo, en el lugar donde se comercializa una proporción de los repuestos robados, la calle Warnes." De esta forma, un viejo comisario analizaba las enormes dificultades que encontrarán los gobiernos nacional y bonaerense para llevar adelante la constitución del Estado Mayor entre las dos fuerzas oficiales y que ese Estado Mayor tenga efectividad.**

Las dos policías llevan años acusándose. El más reciente contronazo se produjo en el caso Macri. De todas maneras, hay antecedentes bastante más graves

Pero también el caso Macri puso en evidencia el enfrentamiento. Los bonaerenses no estaban enterados y los federales no les avisaron.

Hasta el momento, dentro de las dos fuerzas se mantiene un compás de espera. No demasiado calmo. "El odio que existe no sé cómo lo van a resolver", deslizó un ex "federico". En realidad, no parece tratarse de las buenas intenciones de los uniformados de ambas policías, sino de los negocios de las cúpulas, la histórica caja negra que sube en forma piramidal. En ese aspecto, ambas policías (más allá de que la Federal parezca más prolija) constituyen una fenomenal caja de recaudación. Y ese histórico odio parece expresarse en la intromisión de los negocios ajenos. Será esa la principal dificultad que enfrente el plan conjunto.

que incluyen tiroteos relacionados con que unos protegían y otros querían detener a bandas de piratas del asfalto o que se intentaba meter preso a algún buchón de la otra fuerza. En secreto, los hombres de las dos fuerzas reconocen que la batalla cobró varias víctimas.

La Bonaerense acusa a la Federal de dominar todos los negocios relacionados con la seguridad bancaria, las cuevas de cambistas, mesas de dinero y prestamistas, manejar los mo-

### El agua y el aceite

vimientos de droga de envergadura, cobijar la mayor parte de la prostitución—en pelea con agentes de la SIDE—que tiene su centro en la Capital y amparar la venta de repuestos provenientes de autos robados.

La Federal acusa a la Bonaerense de manejar los kioscos de ventas de drogas al público, la mayor parte del robo de autos y los desarmaderos, los piratas del asfalto y la comercialización de lo que llevan los camiones,

## EL GOBIERNO Jefe

Por Raúl Kollmann

El gobierno nacional hizo ayer con la Policía Federal una movida completamente distinta a la que realizó con el Ejército: pasó a retiro a diez de los doce integrantes de la plana mayor, pero dejó en su sitio al máximo jefe, Roberto Giacomino. En verdad, el Gobierno tenía decidido reemplazar a Giacomino y poner en su lugar a Eduardo Prados, un comisario-abogado cuya especialidad es la policía comunitaria. Sin embargo, a último momento se consideró que "la Policía no es como el Ejército: te pueden armar problemas y hay que tener en cuenta que Giacomino maneja la calle. No queremos que nos pase como con (Rubén) Santos, un hombre que venía de la Policía Científica y le armaron una enorme cantidad de maniobras y hechos violentos", según relató a *Página/12* una fuente intachable del Ejecutivo. De todas maneras, es un secreto a voces que Giacomino sólo quedará en el cargo hasta fin de año, y que la renovación policial empezará esta semana con el pase a retiro de la mayoría de los integrantes de la cúpula policial. Anoche se tomó también la decisión de revisar, uno por uno, los legajos de los 53 jefes de las comisarías porteñas.

La reunión decisiva para instrumentar los cambios en la Federal se realizó en la oficina del jefe de Gabinete, Alberto Fernández. Estaban el ministro Gustavo Beliz, el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, los secretarios Norberto Quantín y Pablo Lanusse, y durante un tramo del encuentro se sumó el presidente Néstor Kirchner. El primer mandatario se concentró en señalar dos objetivos:

◆ Hay que concentrar toda la lucha contra el delito en la prevención.

recientemente la fundición de los objetos metálicos robados y también de tener alguna participación en las bandas de secuestradores.

Como se ve, la tarea que se ha planteado el Gobierno es ambiciosa porque se trata de lidiar contra odios y negocios millonarios. Sin embargo, la coordinación de ambas fuerzas resulta indispensable para mejorar la seguridad ya que como sucede en la mayoría de las grandes urbes, no hay una ciudad dividida de los suburbios, por cuanto el ciudadano pasa de un lugar a otro permanentemente. En las cárceles, los delincuentes reconocen, por ejemplo, que los operativos cerrojo les han creado un problema. Pero si no hay trabajo conjunto a uno y otro lado de la General Paz, el resultado no es que se baja el delito sino que se traslada.

La coordinación y el funcionamiento efectivo de un gabinete de seguridad son difíciles de conseguir, pero imprescindibles para mejorar. De todas maneras, está probado que no habrá verdadera evolución en materia de seguridad si no hay crecimiento, mayor ocupación y sobre todo equidad. Y además, si no se terminan con los negocios que ambas fuerzas tienen de los dos lados de la General Paz.



CONFIRMO A GIACOMINO EN LA FEDERAL, AUNQUE CAMBIA LA PLANA MAYOR

# antiguo para una cúpula renovada

El anunciado cambio en el mando de la Federal incluyó la ratificación del jefe, Roberto Giacomino, aunque a plazo fijo: será hasta fin de año. Su segundo será Eduardo Prados. Casi toda la plana mayor será reemplazada en los próximos días. Y se revisarán los legajos de los 53 jefes de las comisarías porteñas. Las medidas fueron consensuadas entre Kirchner, Beliz e Ibarra.



El presidente Néstor Kirchner recibió a su ministro Gustavo Beliz y al jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, para decidir los cambios.

◆ De ninguna manera debe criminalizarse la protesta social.

Los anuncios los hizo Beliz, junto a Ibarra, en la Casa de Gobierno. "Es un cambio profundo no traumático en la Policía Federal", dijo. Y anticipó que en los próximos días habrá "profundas modificaciones" en las superintendencias, de las que se haría cargo un número importante de comisarios mayores. También señaló que se revisarán los legajos de los titulares de las 53 comisarías porteñas. Y que quedaría afuera de la fuerza "un número importante de comisarios generales".

Respecto de quién debía ocupar el puesto de máximo jefe de la Federal, se le presentaron al Presidente dos alternativas. O bien la continuidad de Giacomino o su pase a retiro y la designación en el cargo

de Prados. Lo que sí estaba claro es que se produciría una renovación del resto de la cúpula de la fuerza integrada por doce comisarios generales. De ellos, aproximadamente diez pasarán a retiro y la nueva plana mayor será designada a lo largo de esta semana.

Según dijeron fuentes del Ejecutivo, fue Ibarra el que más abogó a favor de la permanencia de Giacomino, argumentando que en los últimos meses bajaron los índices de

**Resonancia: "Desplazarlo (a Giacomino) significaría abrirse un frente mucho más peligroso que el de los militares. Los policías te pueden armar hechos de resonancia".**

delito en la Capital Federal. "Tiene un buen concepto", sostuvieron otros participantes del encuentro, y el resto aceptó que la movida de dejar a Giacomino y cambiar al resto de la plana mayor constituía, según su óptica, "un cambio profundo y no traumático".

Los diálogos fueron traducidos a un idioma más descarnado por otro integrante del Ejecutivo:

◆ Giacomino maneja la calle. Desplazarlo significaba abrirse un frente mucho más peligroso que el de los militares. Los policías te pueden armar hechos de resonancia.

◆ Ibarra cree que se han bajado los delitos en la Capital y no ve con malos ojos a Giacomino. Además, no considera que éste sea el mejor momento para provocar violentas rupturas en la situación.

◆ Prados era considerado el mejor candidato porque refleja más la policía que quiere el Gobierno: un especialista en policía comunitaria, en policía de proximidad con la población. Pero no maneja la calle.

◆ No se quería repetir la experiencia que se vivió con Santos. En el Gobierno dicen que "los comisarios de acción" le hicieron la vida imposible a Santos que, según ellos, era "un comisario de escritorio". Nadie sabe si es verdad o no, pero en la Casa Rosada creen que le armaron fugas increíbles, robos asombrosos, violencia inusual en la represión y otras maniobras.

◆ La alternativa de pasar a retiro a los doce comisarios generales de la cúpula y poner de jefe a un comisario mayor fue descartada porque esa segunda línea no tiene una visión general de la policía. Cada uno conoce su especialidad, pero no el manejo total de la fuerza. La idea es promoverlos ahora a la plana mayor y después que den el salto.

◆ Para no correr riesgos se decidió mantener a Giacomino, pero sólo

por un período de transición. La fecha señalada es la de fin de año. En 2004 habrá otro jefe, tal vez Prados, pero ya rodeado por los comisarios mayores ascendidos a la cúpula y con capacidad para responder a cualquier maniobra que quieran hacer los resentidos.

Con todos estos elementos en la balanza, el ministro Beliz y el jefe de Gobierno Ibarra salieron a hacer públicos los anuncios. Giacomino, un hombre que fue jefe de la

custodia de Eduardo Duhalde y de Carlos Ruckauf, y que llegó al máximo cargo de la Federal por impulso de este último, retiene su puesto por seis meses más. "Sí, ya sabemos que pidió la vuelta de los edictos policiales y que habló varias veces de la necesidad de mano dura. Pero lo vamos a tener controlado y no será ésa la política que se va a aplicar. Acá hay vientos de cambio", concluyó el hombre de la Rosada.

INEDITA REVISIÓN DE ANTECEDENTES

## Con la lupa del CELS

Por Alejandra Dandan

La anunciada renovación de la cúpula de la Federal se pautó sobre un escenario singular. Quizá por primera vez en la historia, los antecedentes de cada uno de los candidatos está pasando por los filtros de los archivos de los organismos de derechos humanos. Ayer, el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) atendió a los urgidos funcionarios del Ministerio de Justicia que buscaban datos, antecedentes, manchas o posibles complicaciones sumariales de los candidatos.

Ninguno de los postulados —insólitamente— cargaba con denuncias en los archivos de violaciones a los derechos humanos ni durante la dictadura, ni después. Aun así, y a pesar del esfuerzo, los organismos creen que no están en condiciones de avalar los nombramientos o los nombres que siguen dando vueltas. Las razones son varias, entre ellas las restricciones a las bases de datos reservadas, como son los legajos oficiales. Y, además, una elección de nuevos dirigentes cuyos candidatos provie-

nen de la misma Federal, una corporación cerrada —aclaran—, adiestrada únicamente para la reproducción de sus cuadros.

Eduardo Padros era hasta ayer un comisario mayor que tenía a cargo la Dirección de Asuntos Institucionales dentro de la fuerza. Su nombre pasó de mano en mano durante el día, entre quienes se encargaron de rastrear antecedentes oscuros. Sus datos fueron consultados en el CELS, entre los listados de represores de la dictadura y entre quienes han sido denunciados por los distintos organismos por violación a los derechos humanos y violencia policial.

Aunque Padros terminó la rueda de consultas con el legajo limpio, quienes lo conocen de cerca aseguran que es uno de los hombres de la Federal "que no estuvo comprometido en los casos de violación pero tampoco en posturas de apertura clara", explicaban. Esas posturas son las que reclaman los organismos: una designación más democrática de las jefaturas, pero donde —piden— "es necesario que intervenga el poder político, la sociedad civil y también los organismos".



El jefe de la fuerza, Roberto Giacomino, confirmado en su cargo. Cambiarán a diez de los doce comisarios generales de la Federal.



# "Se pone a gente cercana para cambiar las cosas"

Juan González Gaviola, vicegobernador de Mendoza, fue designado ayer titular de la obra social de los jubilados. El santacruceño

José Granero lo acompañará. Dicen que buscan romper negociados.

El vicegobernador de Mendoza y uno de los apoyos políticos a la candidatura presidencial de Néstor Kirchner, Juan González Gaviola, fue designado ayer titular del PAMI, en reemplazo del pediatra Horacio Pacheco. En Gobierno explicaban el nombramiento de un dirigente de alto perfil y de la confianza del Presidente como una "clara señal de cambio", lo que, traducido, significaba que buscarían terminar con la influencia del gastronómico Luis Barrionuevo en los tejes y manejes de la obra social de los jubilados. "No se pone a gente tan cercana si no se quieren cambiar las cosas", explicaban anoche cerca del ministro de Salud, Ginés González García, el encargado de hacer el anuncio.

González Gaviola había anunciado su apoyo a la candidatura presidencial de Kirchner en setiembre del año pasado. El currículum del nuevo titular del PAMI indica que fue vicegobernador de Mendoza por primera vez en 1987, cuando acompañó en la fórmula a su cuñado, José Octavio Bordón. Luego renunció al justicialismo en 1994 para seguir a Bordón en el partido PAIS, que más tarde pasó a formar parte del Frepaso. En 1999 integró la fórmula de la Alianza que ganó en la provincia, junto al radical Roberto Iglesias. En el 2001, González Gaviola dejó el Frepaso y fundó su propia fuerza Frente por Mendoza, con la que trabajó junto a otros apoyos de Kirchner como, por ejemplo, el actual canciller Rafael Bielsa.

El mendocino llega al PAMI en reemplazo de Pacheco, a quien Eduardo Duhalde había nombrado en enero pasado como primer presidente del PAMI normalizado. En diciembre del 2002, por primera vez, los 3 millones de afiliados a la obra social pudieron elegir a 108 consejeros que a su vez designaron a los siete jubilados que los representarán en el directorio. Aunque apenas participó el 10 por ciento del padrón, al menos a esos siete representantes elegidos por región del país los votó alguien. En el directorio también participan dos delegados de la CGT, Domingo Petrecca y Reynaldo Hermoso, milagrosos sobre-

que también goza de la confianza del Presidente.

La normalización institucional de principios de año coincidió con la normalización de las prestaciones. A mediados del 2001, el PAMI prácticamente dejó de brindar servicios, situación que se prolongó —con variantes— durante un año. Recién en el 2003 la obra social comenzó a atender con cierta normalidad. No obstante, según indican los directores de los jubilados, el PAMI mantiene un déficit crónico de alrededor de 300 millones de pesos que le impide trazar planes a largo plazo.

Una de las misiones con la que llega la nueva conducción será achicar gastos, especialmente en lo que hace a la burocracia. Prácticamente desde su creación, la obra social de los jubilados y su multimillonario presupuesto se convirtieron en botín de los partidos políticos. El clímax de

esa situación se produjo durante la década menemista, con varios interventores que debieron renunciar empujados por las denuncias de sobornos. Pero si bien los interventores se fueron, hay nombres que se consideran poder permanente dentro del instituto más allá de quién maneje la batuta: uno es el de Barrionuevo, otro el de su amigo, el operador radical Enrique "Coti" Nosiglia.

Una de las versiones que circulaban anoche era que González Gaviola decidiría revisar algunas de las últimas designaciones realizadas por el gobierno de Duhalde, que aparentemente nombró gerentes vinculados a Barrionuevo con muy buenos sueldos. "Como es un ente autárquico, el PAMI tiene su propia escala salarial y hay gerentes que cobran más que el Presidente de la Nación. Eso es ridículo", explicaban ayer en Salud.



El vicegobernador de Mendoza Juan González Gaviola. Apostó en setiembre del año pasado a la candidatura de Kirchner.

EL SECRETARIO DE HACIENDA PORTEÑO ASUMIRÁ UN CARGO EN ECONOMÍA

## Ibarra le da otro hombre a Kirchner

Por Santiago Rodríguez

El presidente Néstor Kirchner sigue reclutando funcionarios de Aníbal Ibarra para que lo acompañen en su gestión: ahora llegó el turno del secretario de Hacienda porteño, Miguel Pesce, quien irá a ocupar un cargo en la Secretaría de Finanzas del Ministerio de Economía. La convocatoria surgió por iniciativa de los hombres de esa cartera en función de la habilidad que demostró en la renegociación de la deuda de la ciudad y por el modo en que mantuvo el orden fiscal en el distrito. En términos políticos, el salto de Pesce a la administración nacional se encuadra en la estrategia de Ibarra de acercamiento y colaboración con Kirchner.

En el gobierno porteño no lo confirmaron oficialmente, pero el pase de Pesce a la Nación ya está resuelto. La idea de convocar al secretario de Hacienda de la ciudad fue de los propios funcionarios de Economía, aunque el ofrecimiento no se concretó sin antes realizar las consultas políticas del caso.

La relación entre Kirchner e Ibarra se ha ido fortaleciendo con el correr de los días desde que el jefe de gobierno accedió a cederle para el Ministerio de Educación a su secretario del área y compañero de fórmula, Daniel Filmus, a cambio del apoyo del santacruceño a su reelección. Ambos hablaron más de una vez desde entonces y establecieron un canal de diálogo a través de sus respectivos jefes de Gabinete: Alberto Fernández y Raúl Fernández. El nom-

bramiento de Pesce en Economía no pasó por alto en las conversaciones que esos funcionarios mantuvieron en los últimos días.

El destino de Pesce en Economía aún no está definido. Las posibilidades son dos: la Subsecretaría Administrativa de la Secretaría de Finanzas o el área de ese ministerio que tiene a su cargo la relación con el Banco Central. En ambos casos, Pesce dependería directamente del secretario de Finanzas, Guillermo Nielsen, cuya opinión fue fundamental para que lo convocaran a sumarse a la administración nacional.

La misma gestión fue la que llevó a Pesce a establecer una buena relación con Nielsen y con el propio ministro de Economía, Roberto Lavagna, y a ganarse con el tiempo la confianza de ambos funcionarios. En

Economía destacan el modo en que el secretario de Hacienda porteño renegoció la deuda de la ciudad y el acuerdo que logró para que el distrito pasara a recibir un porcentaje en lugar de una suma fija en concepto de coparticipación federal. También le reconocen que el orden con que mantuvo las finanzas locales fue lo que hizo posible que no fuera necesario emitir bonos en el momento de mayor crisis económica.

Así como subrayó que el nombramiento de Filmus constituía un reconocimiento a las políticas impulsadas en la ciudad en materia de educación, estos antecedentes seguramente también serán recalcados por Ibarra llegado el momento de la confirmación pase de Pesce a Economía. Lo que explicaban anoche en la jefatura de gobierno ya daba la pauta de cuál será el discurso del ex fiscal: "Si Pesce llega al gobierno nacional es por su calidad como técnico y su especialidad como negociador de la deuda. Necesitan completar el staff con cuadros probados en sus funciones y por eso es que lo convocan".

**Estrategia:** En términos políticos, el salto de Miguel Pesce a la Nación se encuadra en la estrategia de Ibarra de colaboración con Kirchner.

Para Ibarra, la salida de Pesce con rumbo a Economía le soluciona otro problema. El ex fiscal conoce a su secretario de Hacienda del Nacional Buenos Aires y siempre fue su principal sostén político. Pero Pesce es radical y si bien es de los que todavía tratan de acercar posiciones entre Ibarra y su partido, sabe igual que el ex fiscal que a esta altura llegar a un acuerdo es prácticamente imposible y que por lo tanto su futuro en el gobierno porteño no es de lo mejor.

**Recorrida:** Fue vicegobernador de Mendoza en 1987, cuando acompañó a su cuñado, José Octavio Bordón. En 1999 integró la fórmula de la Alianza que ganó.

vivientes de varias gestiones que terminaron en escándalo.

Al Ejecutivo le corresponde designar los dos directores que faltan para completar once, uno de los cuales se desempeña como presidente, que en este caso será González Gaviola. El otro representante que nombró ayer el Gobierno fue José Ramón Granero, que en el año '90 fue gobernador de Santa Cruz y actualmente se desempeña al frente de la filial del PAMI en aquella provincia, antecedentes que marcan



El secretario de Hacienda porteño, el radical Miguel Pesce. Tejió una buena relación con el secretario de Hacienda Nielsen.



KIRCHNER BUSCA ACOTAR EL PODER DEL SINDICALISTA

# Avanzada contra Barrionuevo

Por Diego Schurman

▲ Sin nombrarlo, Néstor Kirchner inició ayer una decidida cruzada contra Luis Barrionuevo, que se plasmó con el recorte de su poder en distintas áreas de influencia. Por ahora la intervención del Presidente quedó en evidencia con los recientes cambios en el PAMI y el Ministerio de Trabajo. Pero en los próximos días también podría materializarse en el Congreso, si es que prospera la idea de separarlo de la presidencia de la Comisión de Legislación del Trabajo del Senado.

La primera mala noticia para el sindicalista fueron los nombramientos de Juan González Gaviola y José Ramón Granero en el directorio de la obra social de los jubilados. Granero, además de odontólogo, es el titular del PAMI en Santa Cruz y llegará a Buenos Aires como delegado kirchnerista para controlar el movimiento de fondos de una entidad históricamente salpicada por denuncias de corrupción y dueña de un mercado cautivo de 4 millones de beneficiarios.

Los dos representantes sindicales en el PAMI son Reynaldo Hermoso y Domingo Petrecca. Ambos se jactan de su "profesión" de obreros, aunque exhiben domicilios en la recoleta Avenida Quintana y en la no tan exquisita Federico Lacroze.

Hermoso tiene cómo justificar sus gastos: percibe un sueldo de 10 mil pesos como titular de la Federación de Químicos y 3.300 por sus tareas en la obra social de los jubilados. Es un barrionuevista de la primera hora, lo mismo que su amigo y titular del gremio de empleados de cementerios, quien además es cliente del estudio Mordacci, un bufete que sonó fuerte cuando Barrionuevo decía que no hacía plata trabajando y que cobraba un porcentaje de las actuaciones de sus abogados.

Con la intervención del flamante gobierno, Hermoso y Petrecca tendrían los días contados en el PAMI, con lo que se reduciría a la mínima expresión el poder de Barrionuevo, un apellido permanentemente asociado a negocios en clínicas y servicios funerarios durante la gestión menemista.

El Presidente ya dejó en claro que no quiere fuera de su control a las grandes "cajas" del Gobierno. Antes de poner tropa propia en el PAMI, llevó al santacruceño Sergio Acevedo a la SIDE.

En esa misma dirección se entienden los cambios en el Ministerio de Trabajo. Se trata de la cartera que hace pocos días manejaba Graciela Camaño, o sea, la esposa de Barrionuevo. Cuando expiraba su mandato ya hubo allí una forzada expulsión del director nacional de Promoción Social, Alejandro Keck, un hombre de sus pagos -San Martín- que manejaba los planes sociales.

Hoy el flamante ministro Carlos Tomada pondrá en funciones a su nuevo equipo. Y ya no estará como jefe de gabinete de la cartera el barrionuevista Julio Aren, también ligado al estudio Mordacci. En su lugar asumirá el cordobés Norberto Ciaravino.

En cambio, Sergio Massa seguirá en funciones como titular de la Anses. Se trata de un ex diputado bonaerense, yerno del menemista Fernando Galmarini y fanático del club Tigre, a quien algunos le adju-

Reemplazó a los representantes del senador en el Ministerio de Trabajo y haría lo propio en el PAMI. También planea desplazarlo de la presidencia de la Comisión de Legislación del Trabajo.



Luis Barrionuevo admitió su devoción menemista y en la campaña jugó en contra de Néstor Kirchner. El flamante Presidente ahora quiere reducir el poder del senador y sindicalista a su mínima expresión.

dican un pasado barrionuevista que en su entorno niegan. La Anses cuenta con 5400 empleados y maneja más de 7 millones de pesos sólo en concepto de sueldos.

El golpe de gracia que preparan "los Kirchner" es el desplazamiento de Barrionuevo de la estratégica titularidad de la Comisión de Legislación del Trabajo. El ahora Presidente no tuvo suerte durante la campaña, cuando su mujer Cristina Fernández hizo punta con el pedido de exclusión del senador desde la Comisión de Asuntos Constitucionales.

Barrionuevo era sospechado de instigar los incidentes que provocaron la suspensión de las elecciones en Catamarca, en donde finalmente no se pudo presentar como candidato a gobernador por un impedimento legal. El sindicalista dijo sentirse "proscrito" y gran parte del oficialismo legislativo y aun el entonces presidente Eduardo Duhal-

de hicieron bandera con ese argumento.

Fernández se hizo cargo de la réplica: "No comparto el criterio de la proscripción. Jamás el hecho de que no se cumpla con un requisito en la Constitución para ser gobernador puede visualizarse como un acto de proscripción", señaló.

Lo que siguió fue historia conocida. Barrionuevo, quien se había acercado a Duhalde durante toda la

campaña, hizo un salto de garrocha y volvió a su viejo amor menemista. Inundó Catamarca de carteles a favor de la candidatura del ex presidente y llegó a vaticinar, disparadamente como pronto se vería, que Carlos Menem ganaría en la primera vuelta. En otras palabras, sus movimientos fueron lo que la sabiduría popular llama "de mal en peor". Quizás haya llegado el tiempo de pagar por ello.

## Nuevo team de Trabajo

El ministro de Trabajo, Carlos Tomada, pondrá en funciones hoy a Norberto Ciaravino, como jefe de Gabinete; Noemí Rial, como secretaria de Trabajo; Enrique Deibe, de Empleo; y Alfredo Contre Grand, de Seguridad Social. También serán nombrados Eduardo Ratti, como subsecretario de Coordinación Administrativa; Marta Novick, de Programación Técnica y Estudios Laborales; y Sergio Massa, como director de la Administración Nacional de la Seguridad Social (Anses). El equipo se completará con Carlos Weitz como superintendente e Administradoras de Fondos de Jubilación y Pensiones; y Miguel Verón, en la superintendencia de Riesgos del Trabajo.

DE LA SOTA LE LLEVA 15 PUNTOS A AGUAD

## Córdoba será el primer test

▲ El Gobierno da por descontada la victoria del gobernador José Manuel de la Sota en las elecciones que se harán el domingo en Córdoba. Si bien el presidente Néstor Kirchner y De la Sota no tienen una relación personal muy cercana, en la Casa Rosada no quieren ni imaginar una derrota del PJ en el primer test electoral de importancia que debe afrontar la nueva gestión. "Todavía hay muchos indecisos, pero De la Sota lleva un mínimo de 15 puntos de ventaja sobre el radical Aguad", sostenían ayer en Gobierno.

El 27 de abril, Kirchner salió quinto en Córdoba, un dato que terminó de convencer al entorno del santacruceño de que De la Sota no estaba jugando muy fuerte para ellos. Pe-

ro ahora que la elección nacional quedó en el pasado, Kirchner enterró ese antecedente y desea que De la Sota sea reelécto para que su gestión consiga la primera alegría en las urnas. "Que gane el radicalismo sería un contratiempo", analizaba ayer un funcionario. Kirchner y De la Sota se reunieron para las fotos el jueves pasado en la Casa Rosada, y el Presidente prometió obras para Córdoba por un monto de 290 millones de pesos. El gobernador siguió ayer con su campaña basada en los supuestos logros de su gestión, iniciada en un momento de crisis en la provincia. "La cosecha record, la pesificación de la economía cordobesa, la consolidación de Córdoba como primer destino turístico del país y la reinversión de la empresa Fiat", re-

marcó ayer De la Sota en sus apariciones. El gobernador inauguró un centro deportivo de alto rendimiento en el estadio Córdoba, se reunió con el sindicato de encargados de edificios y con vecinos en el Club Universitario.

Su principal rival, el radical Oscar Aguad no se quedó de brazos cruzados. Aguad recibe apoyos tanto de dirigentes radicales tradicionales -como es el caso del gobernador de Chaco, Angel Rozas, y el de Mendoza, Roberto Iglesias- como de los que se abrieron de la estructura oficial, como el líder de Recrear, Ricardo López Murphy. Ayer, López Murphy visitó Córdoba por tercera vez y acompañó a Aguad en una recorrida en una fábrica de gaseosas. Hoy visitarán juntos otras dos localidades.

## Libertad sindical

El titular de la CTA, Víctor De Gennaro, pidió ayer al ministro de Trabajo, Carlos Tomada, que "no le tenga miedo a la democracia". El líder sindical reclamó la implementación de la "libertad sindical" en el país. "Si existiera, podríamos discutir salarios y empleo, con mayor fuerza y hasta se podría terminar con la ganancia de los grupos económicos que desfinanciaron el país", aseguró.

## Candidato socialista

El intendente de Rosario, el socialista Hermes Binner, admitió ayer que se postulará como candidato a la gobernación de Santa Fe en las elecciones del 7 de septiembre y reconoció que buscará "un acuerdo entre diversos sectores progresistas", entre los que nombró al ARI, la UCR y el Partido Demócrata Progresista (PDP).

## Canciller chilena

El canciller Rafael Bielsa se reunirá hoy con su par chilena, Soledad Alvear, con quien buscará fortalecer los vínculos de cooperación entre ambos países. Antes de partir hacia Buenos Aires, Alvear afirmó que intentarán "potenciar las medidas de confianza que existen entre ambos países, de manera tal de llegar a posiciones comunes".

## Apoyo al menemismo

Organizaciones que agrupan a gays, lesbianas, travestis y swingers de Tucumán anunciaron que respaldarán al candidato a gobernador del Frente Fundacional, el menemista Juan Jesús Soria, en las elecciones provinciales del 29 de junio. Así lo anunció ayer Rolando Singh, dirigente de la agrupación "Punto G", quien aseguró que Soria "se comprometió" a representarlos "dejando de lado los prejuicios".

## Jura en el Salón Azul

El vicepresidente Daniel Scioli puso en funciones al nuevo secretario de Turismo, Germán Luis Pérez, en el Salón Azul del Senado. Lo inusual del lugar no fue obstáculo para que se trasladara hasta el Parlamento al propio escribano general de Gobierno. El nuevo funcionario ocupó el puesto de coordinador ejecutivo de Promoción, Desarrollo, y Calidad Turística con la gestión de Scioli.

**Señora Alemana**  
Clases y conversación  
Alemán, Inglés y Francés  
**4825-0026**



LO QUE SABIA LA SIDE DEL ATAQUE A LA AMIA

# Primer desafío para Acevedo

Por Raúl Kollmann

El flamante titular de la SIDE, Sergio Acevedo, deberá resolver sobre aspectos delicados que relacionan a la central de inteligencia con la investigación del caso AMIA. Tal como adelantó en exclusiva *Página/12* el 23 de mayo pasado, una revisión impulsada por los fiscales demostró que existe un cable de la Cancillería dirigido a la SIDE donde se le advierte del peligro. Sin embargo, no se tomó medida alguna. También el Tribunal Oral ordenó investigar un dato extraño que aparece en la causa: enseguida después del atentado se intervinieron teléfonos de sospechosos argentinos e iraníes, lo que podría evidenciar que ya había datos previos al ataque. A raíz de estas evidencias, el presidente de la AMIA, Abraham Kaul, anunció ayer que le pedirá al presidente Néstor Kirchner que deje de ser secreto el sumario interno que existe por la investigación del caso AMIA y que dé vía libre para que en el juicio oral declaren, sin limitaciones, los agentes que estuvieron asignados a la pesquisa de los atentados. "Todos los caminos conducen a la SIDE", dijo ayer Kaul.

La sospecha que existe en el Tribunal Oral que lleva el juicio por la AMIA y la que siempre existió entre familiares y querellantes es que la SIDE supo del atentado de antemano, se le escapó de las manos y después fraguó pistas falsas para tapar el vergonzoso fracaso. Los indicios que van en ese sentido son varios, pero últimamente se conocieron dos:

◆ Que la Cancillería le avisó a la SIDE de que el líder espiritual del Hezbollah, Mohamed Fadlallah, dijo durante un sermón que "nuestra larga mano llegó a la Argentina y puede volver a llegar a raíz del asesinato de nuestro jefe Abbas Mousaoui".

◆ El Tribunal Oral envió un escrito a la Corte Suprema y a un juez federal para que investigara las irregularidades de una famosa foja del expediente AMIA, la 114. Allí se ordena a la SIDE intervenir los teléfonos del armador de autos truchos Carlos Telleldín, de varios iraníes sospechosos y de un ciudadano sirio-libanés llamado Alberto Kanore Edul, a quien siempre se relacionó con el ataque. Lo llamativo es que la foja está fechada el 25 de julio de 1994 a las

"Todos los caminos conducen a la SIDE", afirmó ayer el titular de la AMIA. Las distintas administraciones de la central de inteligencia se negaron a suprimir el secreto sobre este tema.



Sergio Acevedo, flamante jefe de la SIDE, deberá resolver aspectos delicados sobre el ataque a la AMIA. Piden que declaren los agentes que se relacionaron con la investigación.

10 de la mañana y en verdad el motor —que es la pieza clave que llevó a Telleldín— recién se encontró oficialmente entre los escombros a las 17 de ese día. Como es evidente, algo no cierra. O la SIDE sabía de antemano, o el motor se encontró mucho antes de lo que se dice y, sobre todo, de lo que dice el acta de hallazgo.

Siempre existió la sospecha de que la central de inteligencia conocía elementos del atentado y, además, que sembró pistas falsas. Por ello el Tribunal Oral insistió en que los agentes que trabajaron en el caso debían declarar, pero la SIDE, bajo la conducción de Miguel An-

gel Toma, sólo aceptó declaraciones limitadas e incluso apeló ante la Cámara de Casación un fallo del Tribunal Oral en el que se ordenaban las declaraciones. Ese litigio está todavía por definirse.

Otro de los puntos conflictivos con la SIDE ha sido el secreto guardado sobre un sumario interno que se ordenó realizar en tiempos de la administración de la Alianza. Las sucesivas gestiones de la SIDE mantuvieron firme la postura de que ese sumario debía ser secreto y también en este terreno hubo un tira y afloje con el Tribunal Oral, los familiares y los querellantes.

Ayer, el titular de la AMIA pidió

que de una vez por todas se sepa la verdad sobre la actuación de la SIDE. "Parece muy claro que la SIDE estaba al tanto del atentado —dijo Kaul—. Por eso, le estamos pidiendo al presidente Kirchner que los 14 investigadores que actuaron antes y después del atentado declaren en el juicio oral, igual que los cinco directores de esa Secretaría. La AMIA también pide que desclasifiquen los sumarios internos respecto de la actuación en la primera etapa de la investigación. Confío en que el gobierno de Kirchner quiere saber qué es lo que en verdad ocurrió con los atentados", concluyó el titular de la AMIA.

BELIZ Y MADCUR IRAN AL PARLAMENTO, SIN PAMPURO

## Ley antisequestro y de bancos

Casi en simultáneo, el Congreso será testigo del paso de varios funcionarios del gobierno nacional, quienes llegarán para defender diferentes iniciativas del Ejecutivo. El ministro de Justicia, Gustavo Beliz, se presentará en la Comisión de Justicia de Diputados, que preside la duhaldista bonaerense María del Carmen Falbo. El secretario de Coordinación Técnica del Ministerio de Economía, Leonardo Madcur, lo hará en la Comisión de Economía del Senado, que preside el santafesino Oscar Lambert. Había trascendido que llegaría al Senado el ministro de Defensa, José Pampuro, para explicar los fundamentos de las condiciones excepcionales del ascenso del jefe del Ejército Roberto Bendini y del brigadier Carlos Rohde, como titular de la Fuerza Aérea. "No corresponde", fue el argumento esgrimido por Cristina Kirchner al desestimar la participación del ministro.

La presencia del ministro había

sido reclamada por el senador Eduardo Menem. El tema no era menor, ya que los dos lugares consecutivos que el general subirá en el escalafón militar no son moneda corriente. Una medida así debe ser aprobada por un proyecto de ley con el respaldo de las dos cámaras. Tanto Bendini como Rohde no cuentan con los tres años en el cargo para reclamar el ascenso al superior. Esta situación no sucede desde el año 1974, cuando el general Juan Domingo Perón obtuvo la consagración de Emilio Eduardo Massera como titular de la Armada en una sola jornada.

La excepcionalidad del caso fue uno de los motivos que llevó al riojano a citar a Pampuro. "No es necesaria su presencia", fue la laconica y contundente respuesta de la titular de la Comisión de Asuntos Constitucionales, la santacruceña Cristina Fernández de Kirchner. Mañana, las dos comisiones del Senado intentarán funcionar para dar una rápida respuesta a los reclamos

del gobierno del patagónico.

Beliz explicará a los diputados las características de las normas antisequestro y endurecimiento de penas. Luego de que el Senado aprobara la semana pasada la denominada ley antisequestro, ésta espera el voto de los diputados. En el caso del endurecimiento de penas, tuvo el voto de los diputados y espera el tratamiento de los senadores. Los proyectos incluyen la figura del testigo protegido y el pago de recompensas.

El funcionario del Ministerio de Economía deberá defender la modificación a la ley de entidades financieras y la reforma de la carta orgánica del BCRA. Si bien estos cambios le aportan al gobierno una capacidad extra de un 10 por ciento de la recaudación impositiva, exclusivamente para hacer frente a vencimientos externos, los legisladores sospechan que también incluirá cambios que le permitan al gobierno liquidar entidades financieras sin tener que respetar los convenios colectivos de trabajo del sector.

### Gobernador y empresario

La oposición de San Luis pidió a la Corte Suprema de Justicia que separe del poder al nuevo gobernador, Alberto Rodríguez Saá, y a su vice, Blanca Renée Pereyra de Yáñez. El amparo fue presentado por un grupo de dirigentes peronistas y un economista radical enfrentados con los Rodríguez Saá, con el planteo de que el mandato del gobernador caducará recién a fin de este año, por lo que consideran que el adelantamiento en la asunción implica una "usurpación de funciones". Alberto Rodríguez Saá, hermano de Adolfo, juró hace una semana luego de obtener en los comicios el 92 por ciento de los votos, en elecciones de las que se retiró la oposición. Entre sus medidas iniciales Alberto envió a la Legislatura un proyecto para permitir la contratación de sus empresas por parte del Estado. "Como la ley impide a cualquier funcionario contratar con la provincia, la norma propone que los convenios queden en manos de la vicegobernadora", detalló Eduardo Mones Ruiz al explicar su mecanismo. El pedido por el cese del gobernador fue impulsado por este ex intendente de la ciudad de Villa Mercedes, junto a otros cinco referentes del PJ y a Juan Coria, de la UCR. Los denunciantes cuestionan la denominada "ley de caducidad de los mandatos", que posibilitó el cambio de mando anticipado el 25 de mayo, en lugar del 10 de diciembre próximo, cuando vencía el período constitucional. Aquella norma invitó a todos los funcionarios y legisladores a renunciar a sus cargos en el marco del reclamo del "que se vayan todos", pero un grupo de opositores rechazó la medida y obtuvo fallo favorable en la Corte. Por este motivo en las elecciones sólo se renovó el Ejecutivo provincial, medida ahora cuestionada por la asunción anticipada.

#### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Contencioso Administrativo Federal N° 6 a cargo del Dr. Martín Silva Garretón, Secretaría N° 12 a mi cargo, sito en Tucumán 1381, Piso 1°, Ciudad de Buenos Aires, ha dispuesto citar por cinco (5) días a la demandada GANDUGLIA, Carlos María para que comparezca a estar a derecho en los autos caratulados "Administración Federal de Ingresos Públicos - DGI o GANDUGLIA, Carlos María s/Ejecución Fiscal" Exp. N° 23263/01, CD N° 40.287/01 de acuerdo al siguiente auto: "Buenos Aires 14 de Noviembre de 2002. Publíquense edictos por 2 días en el DIARIO PAGINA/12... citándose a la demandada por cinco (5) días a partir de la última publicación para que comparezca a estar a derecho, bajo apercibimiento de nombrar al Sr. Defensor Oficial para que la represente en juicio (Arts. 145, 146, 147 y 343 y concordantes del Código Procesal). Fdo. Martín Silva Garretón. Juez Federal." Buenos Aires 28 de Abril de 2003.- Marcelo Bruno dos Santos. Secretario

### HECTOR CATOVSKY

Detenido desaparecido el 03/06/77

Una vez más,  
ejerciendo el digno oficio de la memoria.  
Una vez más,  
eligiendo el recordatorio que te nombre.  
Y que al nombrarte,  
nos impone el dulce deber de la lucha.  
Esa lucha imprescindible, del día a día,  
por un país sin olvidos infames,  
por un país sin hambre y sin exilios,  
por un país definitivamente justo.

NO OLVIDAMOS. NO PERDONAMOS.  
NO NOS RECONCILIAMOS. JUICIO Y  
CASTIGO A LOS GENOCIDAS Y SUS  
COMPLICES

Mirta. Sus hijas: Verónica y Carolina.  
Su mamá: Ana. Su papá Félix  
desde el recuerdo. Todos los que lo  
recuerdan con amor.







## 80 años de compromiso con Argentina

*Sí, cumplimos los primeros 80 años en la Argentina y queremos compartirlo con todos los argentinos.*

*Esta celebración reafirma el **compromiso** y la **confianza** que IBM Argentina ha depositado en el país a lo largo de los años, y coincide también con haber sido elegida una de las cinco empresas con **mejor imagen** en Argentina.*

*Hemos acompañado a la **comunidad** en su desarrollo, con programas ligados a complementar la formación de niños y jóvenes de menores recursos, a posibilitar la educación a distancia y a conectar las instituciones científicas del país con centros de ciencia globales.*

*Desde nuestro Campus Tecnológico de Martínez - el más moderno de América Latina - dedicamos esfuerzos al desarrollo de soluciones informáticas de avanzada, ayudando en sus negocios a miles de empresas argentinas.*

*Por todo esto, y por una historia de **solidez** y **solvencia**, valores que siempre han acompañado nuestro **liderazgo** en tecnología en la Argentina y en el mundo, tenemos muchos motivos para festejar.*

*Desde 1923, hemos formado parte de la historia argentina, y seremos, junto a Usted, protagonistas de la historia por venir.*





Por Victoria Ginzberg

La Justicia mexicana está lista para decidir sobre la extradición del argentino Ricardo Miguel Cavallo a España. Desde hace casi tres años el represor de la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA) intenta dilatar su viaje a Madrid, donde el juez Baltasar Garzón quiere juzgarlo por genocidio, torturas y terrorismo. El caso está ahora en la Corte Suprema, cuya resolución sería inminente.

La defensa de Cavallo diversificó sus argumentos ante los tribunales mexicanos. Por un lado, apeló la decisión del juez Jesús Guadalupe Luna Altamirano, quien afirmó que era procedente su extradición, aunque excluyó las torturas porque México ratificó la convención sobre ese delito después de que Cavallo cometiera sus crímenes. Por otro lado, impugnó el tratado de extradición entre México y España con el pretexto de que la firma no fue confirmada por el presidente. Como este último planteo implica un cuestionamiento constitucional, fue a parar directamente a la Corte Suprema. Las agrupaciones de derechos humanos de México solicitaron que el máximo tribunal, para no seguir postergando el tema, tome todo el caso y decida de una vez por todas si Cavallo será juzgado en Madrid. Varias organizaciones no gubernamentales, que forman el grupo de seguimiento del caso, están juntando firmas para que el tribunal confirme, como lo hicieron el juez y la Cancillería mexicana, que el represor debe ser llevado ante Garzón.

La impugnación del convenio de extradición entre México y España no tendría mucho futuro porque el tratado ya fue reconocido por los tribunales de ambos países. La discusión central pasa, en realidad, por si la Justicia mexicana hace lugar a los planteos sobre la imprescrip-

EL PRESIDENTE RECIBIRÁ HOY A TODOS

## Estela Carlotto, con

Por A. M.

“El compromiso personal del presidente Kirchner lo tuve en su casa, un día antes de su asunción”, respondió Estela Carlotto cuando *Página/12* quiso saber cuál había sido el clima de la reunión que mantuvo la presidenta de las

Abuelas de Plaza de Mayo con el ministro de Seguridad, Justicia y Derechos Humanos Gustavo Beliz, y con el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde, a quien calificó como “un militante y un compañero”. Carlotto agregó que se trató de un “encuentro informal” para conocerse, y ade-

Télam



Estela Carlotto con Gustavo Beliz y Eduardo Luis Duhalde. El presidente Kirchner recibirá hoy a Hebe de Bonafini.

El represor Santiago Omar Riveros está preso en su domicilio desde 1999 por robo de bebés.



# Se reactiva la causa por robo de bebés contra once represores

Por Adriana Meyer

La causa sobre la sustracción sistemática de menores durante la dictadura se reactivará esta semana. *Página/12* pudo saber que el juez federal Jorge Urso firmaría esta semana la ampliación de los procesamiento de los ex jefes militares imputados, Reynaldo Bignone, Guillermo Suárez Mason y Cristino Nicolaidis, entre otros. Los querellantes habían advertido sobre la demora del juzgado en cumplir lo establecido el año pasado por la Cámara, que ordenó acelerar el proceso con vistas a una rápida elevación del caso a juicio oral. Mientras tanto, varios represores ya recurrieron ante la Corte Suprema para obtener su excarcelación, porque el juez y la Cámara les negaron ese beneficio y ratificaron las prisiones preventivas, que en su mayoría son arrestos domiciliarios. Ayer la sala I habilitó al general Santiago Omar Riveros para que acuda al Máximo Tribunal para pedir su libertad.

Los camaristas Gabriel Cavallo y Horacio Vigliani le concedieron al ex comandante de Institutos Militares un “recurso extraordinario” para que la Corte se expida sobre el planteo efectuado por sus defensores, quienes argumentaron que se encuentra con prisión preventiva desde hace cinco años. Riveros fue

La sala I de la Cámara Federal autorizó al represor Santiago Riveros a que apelara su excarcelación ante la Corte porque hace cinco años que está con prisión domiciliaria. Esta semana, el juez Urso confirmaría los procesamiento.

procesado con prisión preventiva en 1999 por el entonces juez federal Adolfo Bagnasco, quien lo acusó en el marco de la “práctica sistemática” para la apropiación de recién nacidos cuando sus madres estaban detenidas ilegalmente en centros clandestinos durante la dictadura. Si bien ese recurso se otorga ante sentencias definitivas, los camaristas entendieron que la denegatoria a concederle la excarcelación podría “equipararse” a ellas, con lo que queda habilitada la vía para el análisis del Máximo Tribunal. De todos

modos, la Corte no estaría dispuesta a modificar las decisiones de primera y segunda instancia en esta causa, dejando intacta la acusación para que llegue a juicio oral.

El abogado Alberto Pedroncini, que representa a una parte de los querellantes, recordó a *Página/12* que “cuando la sala I de la Cámara Federal confirmó la prisión preventiva por 22 casos de apropiación dio instrucciones precisas para que sea acelerado el procedimiento para elevar a juicio oral y para que se profundizara la investigación de los nuevos casos”. Y agregó que “como no se está cumpliendo con esa decisión hace un mes pedimos un pronto despacho”. Sin embargo, este diario pudo averiguar que el juez Urso resolverá esta semana la situación procesal de los imputados que ampliaron su declaración indagatoria el año pasado: Guillermo “Pajarito” Suárez Mason, Juan Bautista Sasaiñ, Reynaldo Bignone, Cristino Nicolaidis y Rubén Franco. El resto de los acusados, Jorge Videla, Emilio Massera, Jorge Acosta, Santiago Riveros, Rubén Febres y Antonio Vañek, ya tienen confirmados sus procesamiento, y a excepción de Febres y Acosta todos gozan del arresto domiciliario.

Cuando la Cámara Federal confirmó los procesamiento de los jefes militares acusados, entendió que sólo había pruebas para sustentar 22 de los 38 casos de menores apropiados. A partir de entonces los abogados querellantes Pedroncini, David Baigún, Carlos Cruz y Marcelo Mónaco, junto a los investigadores judiciales, se empeñaron en incorporar al expediente mayor cantidad de testimonios que sustentan la existencia de la apropiación sistemática de me-



LIDIA BEATRIZ DE MARINIS

Desaparecida el 3 de junio de 1976

A 27 años de tu secuestro no olvidamos, ni perdonamos. No al indulto. Juicio y castigo a los culpables. Tu hijo, mamá, hermanos, sobrinos y los amigos.



YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo  
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy  
4963-5098 / 15-4175-0260



SUPREMA MEXICANA ESTA POR DECIDIR EL CASO DEL REPRESOR DE LA ESMA

# espada de Damocles sobre Cavallo

Hace casi tres años  
el represor Ricardo  
Miguel Cavallo  
fue detenido en  
México por pedido  
del juez español  
Baltasar Garzón  
acusado de  
genocidio, terrorismo  
y torturas. Es  
inminente la decisión  
de la Corte sobre la  
extradición a Madrid.

tibilidad de los delitos de genocidio y torturas y el principio de jurisdicción universal, que permite juzgar crímenes contra la humanidad cometidos en cualquier lugar del mundo. Las versiones que circulan en los tribunales y medios de prensa mexicanos son diversas y anticipan una decisión dividida entre los once jueces de la Corte.

Los organismos de derechos humanos especulan con que la extradición no será concedida por torturas. Pero también existe un problema en torno del genocidio. Es que distintas agrupaciones mexicanas y el mismo gobierno, a través del fiscal especial Ignacio Carrillo Prieto, abrieron investigaciones sobre los crímenes cometidos en el país en 1968, durante la llamada masacre de Tlatelolco, en la que se re-

primió una manifestación estudiantil. El caso de Cavallo, por lo tanto, sentará un precedente interno y por eso el tema cobró importancia en México. Podría ocurrir que la Corte permita que Cavallo vaya a Madrid para ser juzgado sólo por el delito de terrorismo.

Cavallo, alias "Serpico" o "Marcelo" fue detenido en México el 24 de agosto de 2000 luego de que el diario *Reforma* revelara que el director del Registro Nacional de Vehículos (Renave) de su país tenía un oscuro pasado como miembro del grupo de tareas que operaba en la ESMA durante la última dictadura argentina. El represor fue procesado por Garzón por su responsabilidad en 264 desapariciones (16 de ellas de mujeres embarazadas) y 110 secuestros. En el escrito, el magistrado señaló que Cavallo fue "uno de los pocos oficiales que pasó por todas las áreas represivas de la ESMA" y que por ende tuvo una "posición prevalente en cada una de las acciones allí cometidas".

"La Corte Suprema de México tiene ahora una oportunidad histórica. Sus miembros pueden completar el trabajo que quedó inconcluso con Pinochet. Son depositarios de la esperanza de millones de personas que creen que otro mundo es posible. Es difícil resolver un caso como el de Cavallo sin que la sangre te salpique la corbata. Parafraseando al fiscal de Nüremberg, para decidir que Cavallo debe quedar en libertad, que no merece ser castigado, los jueces de la Corte Suprema tendrían que afirmar que no hubo una Escuela de Mecánica de la Armada, que allí nunca se torturó, quemó ni asesinó, ni hubo vuelos de la muerte. Que los treinta mil seres humanos que Cavallo y sus colegas hicieron desaparecer nunca existieron", afirmó en un artículo el fiscal español Carlos Castresana, impulsor de los juicios a los militares argentinos en España.



El ex grupo de tareas de la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA) Ricardo Miguel Cavallo. México podría otorgar la extradición pero sólo por el delito de terrorismo.

LOS ORGANISMOS DE DD.HH.

## Beliz y Duhalde

lantó que los organismos de derechos humanos se reunirán mañana a las 20 con el Presidente. Dos horas antes Kirchner recibirá a Hebe de Bonafini, titular de la Asociación Madres de Plaza de Mayo.

El encuentro, que se produjo en la sede del ministerio en la calle Sarmiento y del que también participó el viceministro Abel Fleitas Ortiz de Rosas, es una continuidad de la llamada telefónica que Beliz le hizo a Carlotto el día que la titular de Abuelas expresó sus reparos por su nombramiento a raíz de su nula trayectoria en la defensa de derechos humanos y por su cercanía con una persona "nefasta" como Domingo Cavallo. El ministro se manifestó dispuesto al diálogo y ayer lo ratificó al garantizar que en su cartera habrá "puertas abiertas a las organizaciones defensoras de derechos humanos". La charla duró dos horas, fue "distendida" y Carlotto pudo enumerar las principales preocupaciones de las Abuelas, que ampliarán en un próximo encuentro más protocolar con un temario más explícito. Carlotto reiteró su preocupación por el rango de la Secretaría de Derechos Humanos,

por la continuidad de la labor de la Comisión Nacional sobre el Derecho a la Identidad (Conadi), por la definición que la Corte Suprema debe dar respecto de la inconstitucionalidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, y por la actitud de ciertos sectores de la Justicia en causas como las de la identidad de los hijos adoptivos de Ernestina Herrera de Noble y las de Evelyn Vázquez.

Los funcionarios que la escuchaban no adelantaron opiniones. **Página/12** le preguntó cuál había sido la predisposición que sintió por parte de sus interlocutores. Carlotto dijo que había obtenido un compromiso de boca del propio Presidente en su misma casa cuando le expresó que "en derechos humanos" iba a ser "claro". Su esposa, la senadora Cristina Fernández la había invitado al departamento de la Recoleta. "Fue un día antes de su asunción y tomamos el té. Me llamaron no porque sea su amiga sino porque querían consultarme sobre ciertos temas y sobre ciertos funcionarios", comentó. Y agregó que "Kirchner estaba preocupado por los mocasines que iba a usar el día siguiente".



CONSEJO PUBLICITARIO ARGENTINO

**LA INDIFERENCIA MATA.  
POR FAVOR, DONÁ TUS ÓRGANOS.**



FUNI (ASOCIACIÓN PARA EL FUTURO DEL NIÑO) Tel (011) 4313-4417/4455



## En la

Alfonso Prat Gay abandonó muy pronto el discurso de confrontación con el Gobierno. Ayer, en vez de descalificar al Presidente de la Nación, lo elogió cálidamente por "escuchar el deseo de los argentinos".



Alfonso Prat Gay, presidente del Banco Central. Un ajuste de discurso para los tiempos que corren.

## Ya no dice "disparates", sino que escucha el deseo de los argentinos

Por Claudio Zlotnik

▲ No parece el mismo Alfonso Prat Gay de una semana atrás. Aquel que había toreado al presidente Kirchner a escasas horas de llegar a la Casa Rosada, calificando de "enorme disparate" la pretensión del jefe de Estado de un dólar a 3 pesos. Ayer, totalmente ajeno a esa ofensiva, el titular del Banco Central se mostró sumamente elogioso del Presidente. Tanto que fue capaz de vincular el esquema técnico sobre metas de inflación que implementará la autoridad monetaria con una alabanza al discurs

### El Merval picó alto

Al ritmo de las promesas del Gobierno, las acciones se convirtieron en un negocio en expansión. Ayer subieron 3,6 por ciento en promedio y el índice Merval quebró la barrera de los 700 puntos. Exactamente en 702,76 puntos, el nivel más alto en cinco años. El volumen de negocios también fue importante: 52 millones de pesos. Las acciones bancarias fueron las preferidas de ayer: BBVA Banco Francés subió 8,4 por ciento y Galicia, el 6,8. Son dos bancos beneficiados por la extensión en el plazo para devolver redescuentos al Central. También subió el Bansud: 4,8 por ciento. Telecom, a su vez, avanzó 8,1 por ciento debido a que ayer venció el plazo para recomprar parte de su deuda y habría sido un proceso exitoso.

En tanto, el dólar quedó en los mismos valores que el último viernes: 2,82 pesos para la compra y 2,87 para la venta. El Central intervino comprando 19,1 millones de dólares para impedir una nueva baja de la cotización. En el tramo mayorista, la divisa cayó un centavo, a 2,85 pesos. En el mercado de futuros, el dólar a fin de mes cerró a 2,88 pesos.

so de Kirchner ante la Asamblea Legislativa. Según Prat Gay, el nuevo modelo tiene como objetivo "escuchar el deseo de los argentinos, muy bien reflejado por el discurso del Presidente de la Nación en su ceremonia de asunción en el Congreso, de volver a ser un país normal".

Aunque Prat Gay ya había ofrecido sus disculpas públicas por su crítica a Kirchner, ayer decidió inaugurar las Jornadas Monetarias y Bancarias del Banco Central con un guiño directo a la Rosada. El jefe del Central sabe que sus últimos dichos cayeron muy mal en la primera plana del Gobierno, aunque se haya decidido evitar la polémica para no abrir otro frente de conflicto, tras la purga en las Fuerzas Armadas.

Además de la definición política, Prat Gay explicitó que, según su expectativa, la inflación este año rondará entre 10 y 15 por ciento. Una cifra que parece lejana si se toma en cuenta que los precios en los últimos seis meses acumularon un aumento "algo inferior al 2,5 por ciento". "Esto quiere decir que estamos en niveles de inflación anual, por lo menos hoy, de algo menos del 5 por ciento", sostuvo el titular del Central. Es probable que al calcular un 10 o 15 por ciento de inflación anual, Prat Gay esté pensando en que habrá un ajuste de las tarifas de los servicios públicos y un aumento de los salarios. No obstante, la divulgación de esos datos dio pie para que el economista informara que a partir del próximo año se instrumentará el modelo de "metas de inflación". "No nos engañemos (no obstante el bajo nivel inflacionario), nos falta el encuadre institucional para lograr que esto sea duradero", advirtió Prat Gay.

El plan que implementará la cúpula del Central a partir de 2004 toma como ancla a la inflación en vez del tipo de cambio. Es decir, una vez determinada la meta de inflación anual, hace jugar al resto de las variables monetarias para que se cumpla el objetivo. Este modelo se está instrumentando en la mayoría de los países. Entre los latinoamericanos figuran Chile, Mé-

xico y Brasil, mientras que Canadá, Reino Unido, España y Suecia figuran entre los mercados desarrollados con similares políticas monetarias.

Prat Gay es un fervoroso defensor de este esquema. Ayer dijo que con el modelo de inflación pauta da "vamos a poder aprovechar la oportunidad única de darles a los argentinos algo que todos los países normales tienen: una moneda única, propia y sana. Sólo así tendremos una estabilidad duradera".

La posición del banquero fue respaldada por el economista jefe del Fondo Monetario, Kenneth Rogoff, que llegó a la Argentina especialmente para participar de las Jornadas y aprovechará para encontrarse hoy con el ministro Roberto Lavagna. Rogoff se limitó ayer a realizar dos ponencias: una en el salón Bosch del Banco Central y otra en la Universidad Di Tella. **Página/12** quiso entrevistarlos, pero colaboradores del experto justificaron su negativa en que "tiene la orden de limitarse a sus discursos específicos". De hecho, durante la ronda de preguntas que se pudieron realizar en el Central tras su exposición, este diario preguntó sobre los errores del FMI en sus pronósticos y la responsabilidad de Rogoff, pero Prat Gay prefirió guardarse el papel, justificando que el estadounidense no iba a responder sobre cuestiones de los años '90, cuando Rogoff no era funcionario del FMI. No tomó en cuenta que el Fondo siguió errando también en lo que va de esta década.

Durante su discurso, Rogoff analizó los riesgos de la deflación, un proceso que lastimó a la Argentina en la última parte de la convertibilidad. Tras comentar las causas y perjuicios de los procesos deflacionarios, proyectó una diapositiva donde se leía que una de las formas de dejar atrás la etapa era con "medidas heterodoxas". ¿De haberlo sabido! La Argentina fue conminada por el propio FMI (con Rogoff en la plana mayor) a aplicar planes ultraortodoxos durante los años de depresión económica y deflación.

EL TITULAR DE SHELL CREE POSIBLE UNA REBAJA

## Combustibles, al descenso

▲ El presidente de la Cámara de la Industria del Petróleo, Juan José Aranguren, pronosticó que los precios de los combustibles "van a bajar", aunque supeditó la definición a la evolución del precio internacional del petróleo y a que la cotización del dólar se establezca en torno de los 2,80 pesos. "Los precios van a bajar (...) si el crudo se ubica por debajo del nivel de 28,50 (dólares por barril) y si el tipo de cambio se mantiene en un valor del orden de 2,80", explicó Aranguren, que es además titular de Shell.

El empresario precisó que "oficialmente no hemos tenido ningún contacto" con funcionarios del gobierno nacional, al ser consultado por la información publicada ayer por **Página/12**, que adelantaba que

el presidente Néstor Kirchner y el ministro de Economía, Roberto Lavagna, evalúan la posibilidad de anunciar esta semana una rebaja del 4 por ciento en el precio de los combustibles.

Aranguren confió en que las petroleras van a ser convocadas por el Gobierno para analizar una nueva prórroga en el precio de los combustibles, debido a que el acuerdo venció en las últimas horas. Las prórrogas firmadas durante la administración de Eduardo Duhalde buscaron mantener estable el precio de los combustibles en el mercado interno, a la espera de una estabilización en el valor internacional del crudo, que a causa de la guerra en Irak llegó a superar los 35 dólares por barril.

Aranguren recordó que el acuer-

La recaudación de mayo alcanzó los 7149 millones de pesos, 48 por ciento más que en igual mes del año pasado. Semejante nivel de ingresos fiscales es un "record histórico" en términos nominales, superando ampliamente el máximo anterior: 5600,5 millones en enero pasado. "Los niveles de recaudación, con menos inflación y el precio del dólar por debajo de lo previsto, dan cuenta de un renacer de la economía", aseguró, con optimismo exagerado, el titular de la AFIP, Alberto Abad. Y destacó los resultados de "una mayor fiscalización" sobre las declaraciones juradas de Ganancias y Bienes Personales.

Sin embargo, el funcionario admitió que mayo es uno de los meses de mejor recaudación debido a que se combinan "el pico de liquidación de divisas producto de la cosecha gruesa y el pago por los cierres de balances del mes de diciembre".

La prohibición de ajustar los balances por inflación provocó, además, un fuerte aumento en los ingresos por el impuesto a las Ganancias, que alcanzó a 2164 millones de pesos, 142,3 por ciento más que en mayo del año pasado. Vale recordar que si bien en los últimos meses la inflación fue muy baja, durante el año pasado el índice de precios al consumidor aumentó un 45 por ciento.

Otro de los rubros que impulsó el crecimiento de la recaudación fueron las retenciones a las exportaciones, que acercaron al fisco 962 millones de pesos, dentro de un global para todos los ingresos por comercio exterior de 1118 millones. Es decir, 102 por ciento más que el año pasado.

Pero sin duda el impuesto clave para monitorear la salud de la recuperación económica es el IVA. Y los resultados globales pueden prestarse a confusión. Por el IVA el fisco embolsó 1377,5 millones de pesos, con una caída de 8,8 por ciento. Sin embargo, el bajón se explica por el aumento de las devoluciones, que llegó a 513,9 millones de pesos desde los 176,5 millones de mayo de 2002. Abad dijo que los reintegros "se hicieron priorizando a pymes exportadoras y se logró regularizar en un 70 por ciento el saldo deudor" del Estado con las empresas. De hecho, Lavagna había anunciado la semana pasada, como una de las primeras medidas de la



RECORD EN TERMINOS NOMINALES: 7149 MILLONES DE PESOS

# DGI nunca vieron tantos pesos juntos

La no aplicación del ajuste por inflación en Ganancias, los cambios en Bienes Personales y la liquidación de la cosecha gruesa que acercó más recursos por retenciones explican el salto de los ingresos al fisco.

administración Kirchner, la decisión de acelerar la devolución de impuestos a las pequeñas y medianas empresas exportadores, para mejorar su capital de trabajo.

Exceptuando los reintegros impositivos, el IVA DGI —lo que se recauda por compras en el mercado interno— creció 6,8 por ciento, mientras que el IVA DGA —lo que se cobra a las importaciones— aumentó 25,6 por ciento.

Un estudio oficial difundido ayer demuestra que la recaudación del IVA está directamente relacionada con el nivel de actividad. Pero durante la recesión cayó más que la actividad económica. En cambio, a partir del tercer trimestre del año pasado se venía recuperando más rápidamente. En mayo, empero, la mejora fue tenue.

La AFIP resaltó también la suba de la recaudación en el impuesto a los Bienes Personales, que alcanzó los 463 millones de pesos, 650 por ciento más que igual mes del año pasado. Semejante salto se explica

**Superávit: Con los 7149 millones de recaudación de mayo, en Economía confían cumplir sin inconvenientes las pautas de superávit fiscal acordadas con el FMI.**

por la modificación normativa que se introdujo en el cobro de este impuesto. Así, el mes pasado el gravamen también abarcó a las empresas, que tuvieron que tributar en carácter de “responsables sustitutos” de sus dueños.

Según Abad, pese a que mayo fue un mes record, hubo una serie de factores que jugaron en contra de la caja fiscal en mayo último. Entre ellos se destacan, además de los 300 millones más de reintegros a los exportadores, los siguientes: primero, un día menos de recaudación en relación al año pasado. Segundo, un deterioro en los ingresos por el impuesto a los créditos y débitos bancarios (2,5 por ciento menos), lo que podría deberse a que, levantado el corralito, hay más operaciones comerciales que se realizan en efectivo, por fuera del sistema financiero. Tercero, en mayo de 2002, ingresaron al fisco 530 millones de pesos extra por vencimientos prorrogados por feriados bancarios del mes anterior, lo que afectó al IVA, el impuesto a los combustibles y el

impuesto al tabaco. Finalmente, también en mayo del año pasado hubo vencimientos extraordinarios de Ganancias para personas físicas y Bienes Personales, que habían sido prorrogados de diciembre de 2001 a causa del corralito.

Con los 7149 millones de recaudación de mayo, en el Ministerio de Economía confían cumplir sin inconvenientes las pautas de superávit fiscal acordadas con el FMI para el primer semestre del año. Más aún, en privado, Roberto Lavagna le habría dicho al presidente Kirchner que hay “margen fiscal” para contemplar algunos gastos extras, como ser el pago del incentivo docente a los maestros, la partida de 50 millones para ayuda a Santa Fe, o el adelanto de recursos comprometidos a Entre Ríos para financiar la deuda salarial con los docentes de la provincia.

Sin embargo, en Economía temen que el Fondo Monetario vuelva a la carga en los próximos días con la exigencia de elevar el superávit fiscal de 2,5 a 4,5 por ciento del PBI. Esto significa 7000 millones de pesos extra de recaudación que el FMI pretende se destinen al pago de deuda y no a resolver conflictos locales.



Alberto Abad, titular de la AFIP, junto al flamante jefe de la Aduana, José Sbatella.

Contentos por la recaudación “record”, pero medida en términos reales el resultado no es para festejar.

## Los equipos de Lavagna y De Vido

### PLANIFICACION, INVERSION Y SERVICIOS

#### Un gabinete “muy federal”

El flamante ministro de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios, Julio De Vido, puso ayer en funciones a su gabinete, al que destacó como un cuerpo “muy federal”, integrado en su mayoría por funcionarios del interior. Tal vez el único nombre familiar coincide con la designación más llamativa: la del sindicalista Ricardo Cirielli, quien de presidir el gremio de técnicos aeronáuticos (APTA) pasó a la Subsecretaría de Transporte Aerocomercial.

El resto de las áreas están cubiertas del siguiente modo:

- ◆ Daniel Cameron, Energía;
- ◆ Jorge Mayoral, Minería;
- ◆ Mario Moreno, Comunicaciones;
- ◆ Raúl Jaime, Transporte;
- ◆ Roberto Baratta, Coordinación y Control de Gestión;
- ◆ Graciela Oporto, Obras Públicas;
- ◆ Hugo Amicarelli, Recursos Hídricos;
- ◆ José López, Desarrollo Urbano y Vivienda (interinamente a cargo de Obras Públicas); y
- ◆ Puertos y Vías Navegables, Juan José Chiappino.

En su segundo acto público frente a la prensa, el titular de la nueva cartera prefirió eludir definiciones políticas sobre cualquiera de los urticantes temas que tiene entre manos. El primer cara a cara con los periodistas fue el viernes por la tarde, cuando junto a Roberto Lavagna, el ex funcionario santacruceño anunció la decisión de relicitar las concesiones de rutas nacionales por peaje.

Ayer De Vido recordó los dichos del presidente Néstor Kirchner cuando éste se refirió a los hombres de este gobierno como “gente común, con grandes responsabilidades”. Aunque no lo mencionó expresamente, entre las tareas pendientes de Planificación se encuentran la definición de la política energética y el futuro íntegro de las privatizaciones, ya que éstas quedaron bajo su órbita.



Julio De Vido, rodeado por sus principales colaboradores.



Roberto Lavagna presentando a los miembros de su equipo.

### CAMBIOS EN EL PALACIO DE HACIENDA

#### “Ya hemos pasado lo peor”

Después de ratificar la voluntad del Gobierno de preservar una banca pública fuerte durante la asunción de Felisa Miceli como titular del Banco Nación, Roberto Lavagna hizo auspiciosos pronósticos acerca del futuro de la economía al poner en funciones al resto del equipo que lo acompañará durante esta nueva gestión frente al Palacio de Hacienda.

“La actual coyuntura económica nos indica que hemos pasado lo peor de la crisis”, aseguró ayer el ministro de Economía, para quien el Producto Bruto Interno argentino este año crecerá un 5 por ciento. Para fundar su pronóstico, superior al estimado hasta el momento, también añadió que “prácticamente no hay inflación (...), sí un buen superávit primario” y que “las políticas monetarias y cambiarias, están bajo control”.

Para reforzar sus dichos optimistas, Lavagna también juzgó que estamos ante “la mejor transición política y económica” de las últimas décadas. Lo hizo el mismo día que la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP) dio a conocer la recaudación de mayo, superior a los 7 mil millones de pesos, cifra record en materia de ingresos tributarios.

Para continuar su tarea al frente de Economía, pero ahora como colaborador de Néstor Kirchner, Lavagna ratificó una parte de su equipo y renovó a la otra. Aquí, quiénes integran formalmente desde ayer el gabinete económico:

- ◆ Oscar Tangelson, secretario de Política Económica.
- ◆ Guillermo Nielsen, secretario de Financiamiento.
- ◆ Leonardo Madcur, secretario de Coordinación Técnica.
- ◆ Carlos Mosse, secretario de Hacienda.
- ◆ Alberto Dumont, secretario de Industria, Comercio y Pequeña y Mediana Empresa.
- ◆ Miguel Campos, secretario de Industria, Ganadería, Pesca y Alimentación.
- ◆ Arnaldo Bocco, Banco de Inversión y Comercio Exterior.
- ◆ Alberto Abad, Administración Federal de Ingresos Públicos.



## Otro round con el FMI

Una nueva misión del Fondo Monetario arribará hoy a la Argentina con el objetivo de renegociar los vencimientos de deuda. Hasta fin de año se deberían pagar 6100 millones de dólares, ya que el pacto actual expira en agosto, de los cuales 3200 millones vencen en setiembre. Roberto Lavagna comentó ayer que le "parecía razonable" alcanzar un acuerdo de corto plazo —postergando los pagos de este año— y dejar para 2004 un entendimiento de largo alcance. Una versión que circuló en Economía indicaba que podría haber un acuerdo hasta marzo de 2004, tomando en cuenta que el Congreso se renueva en diciembre y el Gobierno necesitaría de un plazo de tres meses para aprobar las leyes que reclama el FMI.

## Banco Central en el Senado

La Comisión de Economía del Senado de la Nación comenzará hoy a tratar el proyecto de ley que propone ampliar las atribuciones del Banco Central en los procesos de reestructuración bancaria y, al mismo tiempo, ampara de la acción de la Justicia a sus funcionarios que intervengan en esos procesos. La iniciativa fue enviada al Parlamento por Roberto Lavagna en el último día de la presidencia de Eduardo Duhalde pero, se supone, cuenta también con el respaldo del actual presidente, Néstor Kirchner. El texto en cuestión prevé inmunidad para los directores del Central quienes, al mismo tiempo, tendrán atribuciones más amplias para imponer criterios de valuación de activos bancarios o redefinir el orden de prelación de los acreedores.

## El Ciudad alivia deuda

El Banco Ciudad de Buenos Aires concretó la cancelación de 38,5 millones de pesos en concepto de redescuentos (préstamos) ante el Banco Central y lleva cancelados 178,5 millones en un plazo de 30 días, anunció un comunicado de la entidad. De esta manera, el Ciudad consolidó una deuda con el Central de 250 millones de pesos, cuando la suma original ascendía a 650 millones. Así, el Banco "ingresaría al régimen de matching (calzar vencimientos de títulos públicos con vencimientos de redescuentos), en el marco de lo previsto por la normativa del BCRA para la cancelación de redescuentos, sin solicitar ampliación de plazo o franquicias adicionales a las establecidas por el ente rector", destacó la institución.

# "El Banco Nación dejará de ser el socio bobo", aseguró Felisa Miceli

El viejo modelo de Banco Nación que se comporta "como el socio bobo al que se recurre cuando se quiere obtener un crédito, pero al que se relega a la hora de pagar" se terminó, sostuvo en su discurso de asunción la nueva presidenta de la entidad, Felisa Josefa Miceli. En el mismo acto, el ministro de Economía, Roberto Lavagna, volvió a defender el rol de la banca oficial como instrumento para el desarrollo económico. Asimismo consideró que "la banca pública está para quedarse y para ser fortalecida". De este fortalecimiento dependerá que quienes demandan la privatización de la entidad se queden sin argumentos.

En el acto realizado en el Salón de Mármol del Nación, Lavagna dijo ante numerosos funcionarios y representantes del mundo financiero y la producción que "en esta nueva etapa de reformas estructurales encaráda por el Gobierno queremos que el Banco de la Nación tenga un papel central en el desarrollo argentino".

El ministro consideró también que la banca pública debe estar "adaptada a los tiempos, cambiando lo necesario para competir en el mercado con eficiencia". Cumplir con esto dejará sin argumentos a quienes proponen la privatización de la banca oficial, razonó. En esta línea, y sin nombrar taxativamente al Fondo Monetario Internacional, organismo que demanda activamente la privatización del Nación, Lavagna expresó que "el problema no son los pedidos que nos llegan sino la actitud que tengamos frente a esos pedidos".

Por su parte, la nueva presidenta sostuvo que su gestión estará en sintonía con el "objetivo de un país en crecimiento anunciado por el presidente Néstor Kirchner". "La tarea de defender el Banco Nación" se asimilará a "defender la Nación", sostuvo repitiendo un antiguo slogan publicitario de la entidad pública.

Miceli también llamó al personal y a los funcionarios de la entidad a "defender al banco sin dobleces y sin dobles discursos". Recordando la experiencia pasada del Nación, especialmente en materia de otorgamiento de créditos políticos que terminaron afectando gravemente la situación patrimonial del banco, la funcionaria llamó a terminar "con el esquema en el cual el Nación es el socio bobo al que se recurre cuando quiere obtenerse un crédito, pero al que se lo relega a la hora de pagar".

Felisa Miceli es una economista que lleva varios años trabajando cerca del ministro, tanto en el ámbito privado como en el oficial. Entre 1983 y 1987 fue directora del Banco de la Provincia de Buenos Aires, y desde mayo del 2002 se

La nueva titular de la principal entidad del país volvió a defender el rol de la banca pública, que "está para quedarse y para ser fortalecida", definió. Su papel en el desarrollo.



Euforia entre familiares y amigos. Felisa Miceli celebró ayer su asunción en el Banco Nación. La nueva titular fue presentada por Lavagna. "Una banca pública adaptada a los tiempos", definió.

desempeñó como representante del Ministerio de Economía ante el Banco Central.

En un reportaje concedido a este diario, Miceli había adelantado que espera la renuncia de la totalidad de los funcionarios políticos de la institución. Se trata de alrededor de medio centenar de gerentes y asesores con muy altas retribuciones que, en distintas capas geológicas, quedaron de gestiones anteriores. La presidenta espera analizar la permanencia de cada funcionario caso por caso. "No se puede cambiar el rumbo de un barco tan grande sin la gente adecuada", expresó. Sin embargo, negó que se produzcan despidos en el personal de planta.

Miceli también negó la privatización de la entidad. "Hablar de privatización me pone mal. Yo no vine al Nación para privatizarlo", sostuvo. No obstante, la nueva presidenta no descartó la privatización parcial que adelantó Lavagna durante la gestión de Eduardo Duhalde, pero dijo que deberá considerarla luego de ponerse al tanto de "los números del Banco". "Por ahora no puedo descartar la privatización, porque así como una crítica el fundamentalismo de mercado, no puede quedar en la otra vereda y negarse a pensar en determinadas herramientas", concluyó.

SUBIO LA DEMANDA DE TRABAJO

## Vengo por el aviso

La demanda de trabajo por parte de las empresas del sector privado subieron durante mayo el 16,4 por ciento con relación a abril, fundamentalmente por la mejora de las expectativas frente al nuevo gobierno. El dato surge del Índice de Demanda Laboral (IDL) que elabora la Universidad Torcuato Di Tella.

De acuerdo con el monitoreo realizado durante el mes pasado el índice que mide el pedido de puestos de trabajo alcanzó a 80,19 puntos. "Como el IDL adelanta el comportamiento del empleo y de la actividad económica en general, este crecimiento indica que puede esperarse que el proceso de recuperación del empleo y la producción continúe en el futuro cercano", indicó el informe de la UTDT.

La investigación señala que "desde abril de 2002 el IDL registra aumentos casi consecutivos, con sólo dos esporádicas caídas". Una de ellas en abril pasado, cuando se indicó que tal comportamiento "no se debía a un cambio de tendencia". "Así, en el

mes de mayo, cuando la situación política del país se hizo más clara, el índice mostró nuevamente crecimiento positivo, siguiendo la tendencia creciente que experimenta desde hace más un año", agrega el trabajo.

El ritmo de creación de nuevos puestos de empleo "ya se encuentra en los niveles registrados entre abril y mayo de 2001". "Desde diciembre, el índice alcanza un valor superior al alcanzado en el mismo mes del año anterior. Si se compara el IDL del mes de mayo de este año con el del 2002, cuando había alcanzado los 39,38 puntos, notamos un crecimiento de 103,65 por ciento", señala la investigación.

Sin embargo, "el valor de mayo del año pasado aún está afectado por la profunda crisis en la que entró la Argentina desde fines de 2001". Por otro lado, "como el IDL adelanta el comportamiento del mercado laboral y de la actividad económica en general, el continuo crecimiento indica que la recuperación del empleo y de la actividad económica debería mantenerse en el futuro cercano".

Por fin un Plan de Salud con Centros Médicos Propios, moderna infraestructura tecnológica y al más bajo costo  
CON LA MÁS AMPLIA RED DE CLÍNICAS, SANATORIOS Y CENTROS DE DIAGNÓSTICO EN TODO EL PAÍS.

**TOTAL**  
SISTEMAS DE SALUD

\$140

matrimonio

Cobertura Total

"PLAN 401"

Individual

\$74

4521-1111



INFORME SOBRE EL ULTIMO TRAMO DE LA GESTION SHUBEROFF

# Los números que no cierran

Una auditoría de la AGN detectó en la UBA irregularidades en compras, contrataciones y personal, ocurridas a principios de 2002.

Por Javier Lorca

La Auditoría General de la Nación evaluó las operaciones efectuadas por la Universidad de Buenos Aires en el primer trimestre del año pasado, es decir, durante los últimos meses de Oscar Shuberoff como rector. Entre diversas irregularidades halladas en las áreas de personal, compras y egresos, la AGN se encontró con que hay unos 40 docentes y no docentes con cargos incompatibles, otros 2300 cobrando un adicional que no les corresponde, un uso incorrecto de la caja chica para pagar más de 87 mil pesos, privilegios para ciertos proveedores y más.

La auditoría fue solicitada por Guillermo Jaim Etcheverry hace un año y algunos días, cuando asumía como sucesor de Shuberoff en el Rectorado. La AGN se ocupó de evaluar lo actuado entre el 1° de enero y el 30 de abril de 2002, haciendo foco en las áreas de personal, compras y contrataciones. Junto con diversas recomendaciones, el resultado fue enviado al actual rector, quien lo consideró coincidente con las evaluaciones realizadas desde el mismo Rectorado.

**Personal.** La conclusión global de la AGN es que, respecto de su planta de personal, la universidad carece de una organización formal, lo que "afecta el control" e "impide la adecuada fiscalización sobre el ejercicio de cargos".

La auditoría encontró en la UBA un total de 32.953 cargos, distribuidos así: 21.752 docentes, 10.810 no docentes y 391 autoridades. Esos cargos, según la liquidación de abril

del año pasado, correspondían a 27.571 personas. La AGN halló que 39 personas acumulaban dos o más cargos y se hallaban en incompatibilidad funcional u horaria. De ellos, 24 acumulaban una carga horaria de 65 a 90 horas semanales: para cumplir con los papeles, esas personas deberían haber trabajado de 13 a 18 horas diarias.

La AGN estableció la existencia de 125 empleados no docentes que tenían 155 cargos docentes (profesores, jefes de trabajos prácticos, ayudantes, etc.) aunque no poseían título habilitante para ejercer docencia. El informe enfatiza que esto contraviene la Ley de Educación Superior. Pero, amparada en la Justicia, la UBA desconoce dicha ley.

Según la AGN, en abril de 2002 había 2323 agentes contratados y de planta que cobraban una bonificación por dedicación exclusiva (equivalente al 25 por ciento de la remuneración) sin cumplir los requisitos. Para acceder al adicional, debían cumplir una carga horaria semanal de 40 horas, pero sólo cumplían 35 horas los de planta y 17 los contratados.

**Compras, contratos, egresos.** Tal como ya lo había hecho en auditorías previas, la AGN reitera que la UBA no cuenta con un manual de normas y procedimientos que, entre otras cosas, permita controlar las operaciones.

Para analizar este ítem, la auditoría se centró como muestra en los servicios de limpieza y mantenimiento de ascensores y montacargas en los edificios del Rectorado. En general, el informe advierte que las contrataciones "no se realizan estableciendo el mayor grado de rotación posible": se repite la contratación de los mismos proveedores.

En varios casos se aprobaron contratos de servicios ya prestados, es decir, retroactivamente. También se realizó en forma directa un contrato por 78.264 pesos, cuando el tope para evitar una licitación es de 75 mil pesos. El servicio de limpieza del Centro Regional Norte y del edificio ubicado sobre Arenales al 1300, para diciembre de 2001, aparece contratado dos veces.

En el período analizado, se otorgaron subsidios por 180 mil pesos a los gremios de docentes y no docentes, "para solventar gastos que no tienen relación con los objetivos organizacionales de la universidad", según la AGN, que también indica que no consta rendición de esos fondos por parte de los gremios.

Por caja chica de la UBA se pueden gastar hasta 500 pesos por operación. Pero la auditoría determinó que hay muchos comprobantes que exceden ese monto: sumados, implican 87.145,40 pesos. A su vez, se detectó un hábito de operación de desdoblamiento: para vulnerar la norma y usar la caja chica, se hacían varios pagos de 500 pesos a un mismo proveedor, incluso con una misma fecha.

**Ingresos y cuentas bancarias.** Aquí, otra vez, la AGN señala la inexistencia de un manual de normas y de rutinas operativas. Sobre la rendición de los recursos propios recaudados por las facultades, la AGN informa que "no están acompañadas de



los recibos". Algo similar se halló en el Centro Cultural Rojas.

Varias consideraciones mereció la situación de las cuentas bancarias de la UBA. Primero indica que el Rectorado no había informado con qué cuentas operaba. Agrega que los movimientos relacionados con débitos y créditos "no se registran en tiempo y forma", por lo que se dificulta el control. Por ejemplo: entre el saldo bancario al 28 de diciembre de 2001 y el del 8 de enero siguiente aparece una diferencia de 20.176,40 pesos.

## "Ni ajuste, ni autoajuste"

La Conadu Histórica convocó a un paro nacional para mañana. "Ni ajuste, ni autoajuste, ni despidos", es la consigna bajo la cual la medida se repetirá el jueves 12 y el viernes 13 de este mes.

El reclamo asumido por uno de los dos sindicatos nacionales de docentes universitarios apunta, en especial, a la situación de la Universidad de Buenos Aires, donde hay un conflicto entre algunas facultades y el Rectorado centrado en las designaciones docentes.

En la UBA, la huelga es convocada por la Asociación Gremial Docente (AGD). Previsiblemente, la medida tendrá su epicentro en la Facultad de Ciencias Sociales: ante el déficit que arroja esa unidad académica, el Rectorado ha desconocido un centenar de designaciones de docentes y no docentes, amparado en una resolución del Consejo Superior aprobada junto con el presupuesto de este año y con la aplicación de un incremento de los sueldos para todo el personal.

Anoche, se realizaban asambleas docentes en las sedes de Ciencias Sociales para determinar las próximas medidas.

## FUBA en Santa Fe

Unos cuarenta estudiantes convocados por la Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA) zarparon anoche hacia Santa Fe, para llevar las donaciones reunidas en las últimas semanas en las facultades de la UBA y sedes del CBC. Una vez en la zona que sufrió las inundaciones, los voluntarios colaborarán con grupos de personas autoevacuadas, reunidas en la Uadpi. Además de ropa y comida, los estudiantes llevan materiales e instrumentos de desinfección. Este es el segundo viaje solidario a Santa Fe que organiza la federación estudiantil.

## Aumento en Mardel

La Universidad Nacional de Mar del Plata se transformó en la cuarta casa de estudios nacional en incrementar los ingresos de sus docentes y empleados. El Consejo Superior de la universidad aprobó destinar 2,8 millones de pesos a mejorar los salarios. Todavía no se definió cuánto le corresponderá a cada cargo, ni si el aumento será remunerativo o no. Las universidades de Buenos Aires, de Córdoba y de La Plata son las casas de estudios que ya otorgaron un incremento, mediante un bono.

## Para el tiempo libre... (si queda)

**Cuyanos.** El grupo interdisciplinario de pensamiento Soy Cuyano dará la conferencia "Poder del Estado y estado del poder". El lunes 9, a las 19, en la Universidad de las Madres, Hipólito Yrigoyen 1584. Gratis.

**Escuela.** La Escuela Superior de Bellas Artes inscribe en talleres de dibujo y pintura, escultura, vitraux, grabado, caricatura, foto, tango y más. En 25 de Mayo 327 (San Isidro), 4575-4224.

**Cine.** Mañana, a las 21, el centro de estudiantes de Sociales invita a la proyección de *The big one*, de Michael Moore. En el auditorio de Franklin 54. Gratis.

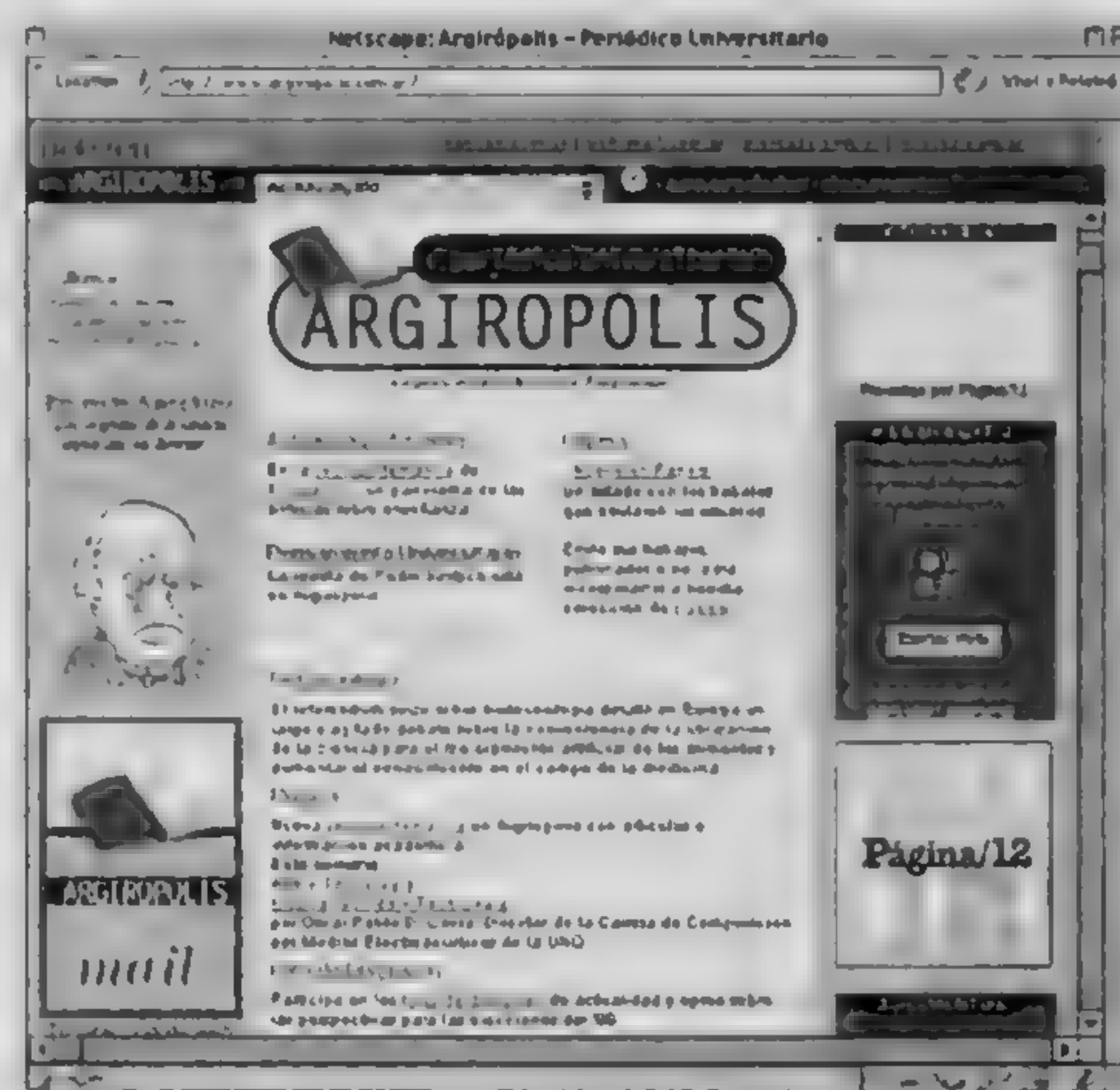
**Seminario.** "Los movimientos populares argentinos: del Cordobazo a Malvinas", todos los miércoles de este mes, desde mañana, a las 19, en el aula 108 de Filosofía y Letras, en Puán 480.

**Charlas.** Mañana comienza el ciclo de charlas informativas sobre las carreras de la UBA, organizado por el Departamento de Orientación Vocacional del CBC. El cronograma está disponible [www.cbc.uba.ar](http://www.cbc.uba.ar).

## Argirópolis

Periódico Virtual Universitario

<http://www.argiropolis.com.ar>



Del Curso de Posgrado Análisis y Crítica de la Producción Audiovisual

Análisis de Los Simuladores

Por Norma Rizzo

Secretaría de Derechos Humanos de la Provincia de Buenos Aires: Informe

Ciclo de Conferencias  
Situación y perspectiva de la Economía Argentina

Argentina: exportación y apertura integrada

Por Hernán Lacunza

Próxima conferencia

Martes 3 de Junio  
La economía argentina y su territorio  
Expositor: Francisco Gatto (Cepal)

Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes  
Netizen - Fundación Argentina Siglo 21  
Página/12



## Tres pagos frustrados

El tío de Facundo Laffont, el chico de 14 años secuestrado hace dos semanas en Luján, confirmó ayer que ya se frustraron tres intentos de pagar el rescate por parte de la familia, presuntamente porque los captores temieron ser interceptados por la policía en el momento de tomar el dinero. "Fueron tres intentos, el último sucedió el sábado cuando mi hermano fue a pagar el rescate y volvió solo con la plata", dijo el familiar del chico, secuestrado hace dos semanas. El tío de la víctima, Raúl Laffont, pidió a los captores que entreguen otra prueba de vida —ya habían entregado una grabación con la voz del adolescente— dado que permanentemente están recibiendo llamadas de otros delincuentes que intentan aprovechar la situación y cobrar el rescate.

## Un hombre mutilado

La cabeza y las extremidades mutiladas de un hombre descuartizado fueron encontradas ayer por empleados de la empresa concesionaria de una autopista dentro de cuatro bolsas de polietileno dejadas sobre la avenida General Paz, a la altura del barrio porteño de Villa Pueyrredón. Según los investigadores, tanto la falta del torso, como de los dedos de la mano, los cuales fueron seccionados, son un claro signo de la intención de los homicidas de no permitir la identificación del cadáver. Pese a esto, la policía ya ha determinado que se trataría de un hombre de entre 30 y 35 años, asesinado en las últimas 48 horas.

## La 9 de Julio sin cables

En busca de la contaminación visual en el centro de la ciudad, el gobierno porteño comenzó ayer a despejar los cielos del microcentro mediante un importante programa de destrucción de los cables ilegales que cruzan las avenidas. El primer paso, ya concluido, fue limpiar la avenida 9 de Julio, y para los próximos días, el jefe de Gobierno Aníbal Ibarra anunció que continuarán las tareas con los cables que atraviesan Diagonal Norte, Julio A. Roca y la avenida Corrientes. "Queremos despejar toda esta zona y que esta conducta esté dirigida al resto de la sociedad: hay que hacer las cosas de acuerdo con la ley", advirtió.

## Salud reproductiva

La Secretaría de Salud del gobierno porteño realizará hoy una Jornada de Capacitación en Salud Reproductiva y Procreación Responsable abierta a los profesionales de la salud o estudiantes interesados en el tema. El encuentro se llevará a cabo entre las 8.30 y las 17 en el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Marco legal, anticoncepción hormonal, anticoncepción en distintas etapas de la vida, mecanismos de acción del DIU, son algunos de los temas que se abordarán.

Los familiares de los dos argentinos asesinados en Miami viajaron anoche a Estados Unidos para repatriar los restos de las víctimas. Según el cónsul argentino en Miami, este tipo de hechos se repiten en ese país por "la facilidad que tiene la gente de acceder a un arma".



"Sería un alivio si aplicaran la pena de muerte al asesino", dijo el padre de Ernesto Fondovila. El hombre partió hacia Miami junto a su mujer, la madre de Ledesma y dos hermanos de las víctimas.

# "La posibilidad de tener un arma facilita este tipo de tragedias"

▲ Casi nada queda para investigar en el caso de los dos argentinos asesinados el domingo en Miami. Un vecino al que le molestaba el volumen de la música tomó su arma, fue hasta el departamento en el que se realizaba la fiesta y simplemente los asesinó. El culpable ya está detenido y las familias de las víctimas, destruidas por la tragedia, viajan hacia allá mientras se tramitan los papeles necesarios para que los cuerpos sean repatriados. Más que a la investigación del hecho, las miradas apuntan a las condiciones que lo hicieron posible: "Este tipo de desgracias suceden porque la gente tiene libremente la posibilidad de acceder a un arma de fuego en los Estados Unidos. Si este hombre no hubiera tenido un arma, la historia sería otra", afirmó el cónsul argentino en Miami, Luis María Riccheri, en diálogo con *Página 12*.

La impotencia de los familiares de Alberto Ledesma y Ernesto Fondovila, de 32 y 33 años, se tradujo ayer en un pedido desesperado del padre de una de las víctimas, que reclamó la pena de muerte para el acusado, un ciudadano estadounidense de 42 años sin antecedentes penales. "Un alivio sería si mataran al asesino, si le aplicaran la pena de muerte", disparó Mario Fondovila, padre de Ernesto, antes de partir rumbo a Miami junto a su mujer, la madre de Ledesma y dos hermanos de las víctimas.

En el historial del hombre detenido por el homicidio, Kevin Evers, quien ya confesó ante la policía ser el autor del triple crimen —también murió una mujer brasileña de 39 años que participaba de la fiesta—, sólo se encontró una discusión originada por una queja del hombre en un comercio de Miami, apenas unos días atrás. "Esta ausencia de antecedentes pone aún más de manifiesto que la historia podría haber sido otra. Es la primera vez que un caso así nos toca de cerca a nosotros, pero éste es un cuadro repetido hasta el hartazgo y las facilidades para conseguir armas, una de sus causas más importantes", enfatizó el cónsul Riccheri.

Según la reconstrucción del hecho realizada a partir de los testimonios de los vecinos y testigos, el vocero

de la policía local, Bobby Hernández, señaló que cerca de las 4 del domingo, Evers bajó desde el segundo piso al departamento de planta baja en el que vivían los Fondovila, furioso por el volumen de la música. "Tras una breve discusión, Evers sacó un arma y empezó a disparar", dijo Hernández. Y explicó que, aunque una ordenanza de la ciudad prohíbe que el volumen de la música se extienda más de 30 metros de distancia después de las 23, no había habido una denuncia policial por el ruido. El único llamado que recibieron desde la zona conocida como Little Buenos Aires fue por los disparos, a las 4.08. Los testimonios variaron en cuanto al volumen de la música y tampoco coincidieron en la cantidad de disparos; que serían entre diez y quince.

"Lo que sucedió no se puede creer. No estábamos con la música tan alta, como dicen algunos. Cuando este maniático pidió que bajáramos la música, la bajamos. Lo que hizo ese hombre fue algo totalmente pensado. Yo no sé qué tenía en su cabeza, qué fue lo que le pasó por la mente para que dejara a mis dos hijas sin papá. Ahora no sé qué hacer. Lo mínimo que pido para el asesino es la silla eléctrica", declaró ayer Melina de Fondovila, la esposa de una de las víctimas, que tiene dos hijas, una argentina de 6 años y una nena nacida en Estados Unidos que hoy cumple un año.

Antes de viajar a Miami, la madre de Melina explicó que su hija aún no sabe si volverá a la Argentina. "Mi nieta corre riesgo de salud. Fue operada de espina dorsal, tuvo menin-

gitis, le colocaron válvulas y necesita controles", contó la mujer. Y pidió: "Queremos saber si acá hay alguien que la pueda atender a mi nieta, porque mi hija no se quiere quedar allá", remarcó.

En tanto, el cónsul estimó que los cuerpos de Ledesma y Fondovila podrían ser traídos a la Argentina durante el fin de semana, ya que "finalizaron las autopsias y el resto de los trámites no son complicados y no requerirán mucho más tiempo". Riccheri señaló que ahora "el trabajo más importante del consulado argentino es el apoyo psicológico y humano a los familiares de las víctimas, más allá de los trámites burocráticos".

Producción: Paula Bistagnino.

PIDEN DE 16 A 18 AÑOS DE CARCEL PARA POLICIAS

## Alegatos por el caso Levickas

▲ El fiscal de Cámara de San Isidro pidió entre 16 y 18 años de cárcel para los cinco policías que, en diciembre de 2000, mataron a tiros a Alejandro Levickas y destrozaron la pierna de Manuel Fernández Gache; los dos jóvenes fueron baleados cuando los policías perseguían a dos hombres que iban en un auto robado, en Beccar. Los abogados de los familiares de las víctimas calificaron como "fusilamiento" el episodio donde se dispararon más de cien tiros. El veredicto del tribunal se conocerá el viernes.

Fernando Frutos, fiscal de Cámara de San Isidro, solicitó 16 años de prisión para los sargentos primeros Jorge López, Juan José Cabrera, Eduardo Solís y Osvaldo Luna, por el homicidio de Alejandro Levickas y la tentativa de homicidio de Manuel Fernández Gache. Para el quinto acusado, Silvio Barretto, el fiscal pidió 18 años de cárcel: Barretto fue reconocido por Fernández Gache como el policía que le disparó cuatro tiros en la pierna que, como consecuencia, tuvo que serle amputada.

Los abogados querellantes Luis Pastor y Martín González del Solar

coincidieron con el fiscal. González del Solar, quien representa a Fernández Gache, comentó después que el fiscal acordaba con ellos en llamar "fusilamiento" al episodio donde se dispararon más de cien balazos.

En cambio, los abogados Ricardo Russian, Claudio Sánchez y Silvio Duarte, defensores de los policías inculcados, pidieron la absolución: se basaron en las que consideraron

**Fusilamiento: El fiscal coincidió con los abogados de las víctimas en calificar el episodio como un "fusilamiento", dado que se dispararon más de cien balazos.**

"irregularidades" en las pericias balísticas, y alegaron la imposibilidad de que sólo cinco hombres hayan disparado más de un centenar de balas, lo cual a su vez sugiere que en el episodio participaron más efectivos.

Los sucesos tuvieron lugar en la tarde del 29 de diciembre de 2000. Levickas había pasado a buscar en moto a su amigo Fernández Gache,

en su casa de Beccar, y se dirigían a una hamburguesería de San Isidro. En el cruce de avenida Centenario y Francia, quedaron atrapados en una persecución policial a dos hombres que iban en un Peugeot 106 con pedido de captura por haber sido robado en Tigre. Uno de éstos, Mario López, falleció, y por esta muerte también son juzgados los policías; el otro, Víctor Altamirano, que entonces tenía 17 años, resultó herido.

Como consecuencia del caso, pasaron a disponibilidad el subje de la Departamental San Isidro, comisario Reynaldo Kemerer, y los titulares del Comando de Patrullas de San Fernando, Rodolfo Fernández y Nicolás López Murillo.

En el juicio interviene el Tribunal Oral en lo Criminal N° 3 de San Isidro, integrado por Marcelo García Helguera, Ezequiel Igarzábal y Carlos Vales Garbo. El veredicto se dará a conocer el próximo viernes.

Durante la instrucción del sumario, el policía Félix Ocampo acusó también al cabo Rubén Champoinois, quien a su vez será juzgado desde el 1° de julio por otro crimen parecido, que tuvo como víctima a Mariano Witis.



CONSTRUYERON CASAS Y EDIFICIOS PESE A QUE UNA LEY LO PROHIBIA

# Una ciudad en terrenos inundables

El gobierno permitió la construcción de viviendas y escuelas en zonas prohibidas por ley. Denuncian a Reutemann por "homicidio".

Por Carlos Rodríguez

“Hay que obtener consenso para sancionar una ley que prohíba la construcción de viviendas en las áreas afectadas por la inundación.” El mensaje de un grupo de expertos de la Universidad Nacional del Litoral (UNL) fue enunciado en el cierre de un encuentro de arquitectos y urbanistas “Para la Reconstrucción de Santa Fe”, realizado en la capital provincial. La iniciativa fue aprobada por unanimidad por todos los asistentes, incluyendo algunos técnicos llegados de países vecinos, pero uno de los disertantes reveló luego que había sido una “trampita”. “En realidad —aclaró—, la ley existe desde marzo del año 2000 y nunca fue llevada a la práctica por el gobierno santafecino”. La existencia de esa ley, la número 11730/2000, fue recordada a *Página/12* por un experto de la UNL que intervino en su redacción. En uno de los sectores vedados por ser inundables se levantan hoy edificios públicos como el Hospital de Niños, que aunque fue afectado por la inundación podría ser reacondicionado para seguir funcionando en el mismo lugar, a pesar del riesgo que implica. En tres años, en el área prohibida, se siguieron construyendo viviendas y edificios públicos.

Si bien el Hospital de Niños fue construido antes de la sanción de la ley, no es menos cierto que su actual emplazamiento mereció críticas antes de que fuera levantado porque se proponían otras zonas y no la de Santa Rosa de Lima, muy cercana a la cuenca del Salado. El artículo primero de la ley 11730, fechada el 16 de marzo de 2000, establece que “el régimen de uso de bienes situados en las áreas inundables dentro de la

jurisdicción provincial, queda sujeto a las disposiciones” de la norma legal en cuestión. La proyección del área inundable de la provincia fue establecida en un viejo trabajo realizado en 1998 por el Instituto Nacional del Agua (INA) y su dibujo es prácticamente igual a la imagen satelital que muestra hasta dónde llegó el agua el 1° de mayo pasado.

La existencia de la ley nunca llevada a la práctica se suma a denuncias anteriores, realizadas por la UNL, por expertos de la Dirección Provincial de Vialidad (DPV) que hablaron con Rosario/12, la edición rosarina de *Página/12*, y por distintas organizaciones no gubernamentales, que señalaron como causante de la inundación en la ciudad a la imprevisión de los gobiernos de Carlos Reutemann y de su antecesor, Jorge Obeid. Esto se debe a la interrupción de la tercera etapa de la construcción de la llamada defensa oeste de la ciudad, un tramo de 23 kilómetros que va de Santa Fe hasta Recreo y que recién ahora será encarada, con un costo de 45,5 millones de pesos. Las críticas han dado lugar a una serie de denuncias ante la Justicia provincial.

Ayer se sumó la presentada ante la Fiscalía de Ricardo Favaretto por un grupo de afectados que pide que investiguen la posibilidad de que el gobernador Carlos Reutemann haya incurrido en los delitos de “homicidio calificado”, por las 23 personas fallecidas en la inundación, y en la presunta “desaparición de personas”, habida cuenta de que todavía siguen sin ser ubicadas unos 20 vecinos “desencontrados” con su familia y cuyo paradero se ignora desde mediados de mayo. En la presentación, la denuncia principal apunta a la posibilidad de que se haya cometido “homicidio calificado por su función, en grado de dolo eventual”. El cargo, según los denunciantes, comprendería también a los ministros de Gobierno, Carlos Carranza, y de Obras Públicas, Edgardo Berli, y al intendente de Santa Fe, Marcelo Álvarez.

En un eventual juicio, podría incorporarse como prueba la existencia de la ley que prohíbe la construcción en zonas inundables y que no fue tenida en cuenta por las autoridades. En el artículo 27, se señalaba que el Poder Ejecutivo —encabezado por Reutemann— debía reglamentar la ley “dentro de los noventa días” después de la promulgación, pero eso nunca pasó y la ley nunca se aplicó. La autoridad de aplicación era el Ministerio de Obras, Servicios Públicos y Vivienda, a través de la Dirección de Hidráulica. La ley señalaba la necesidad de delimitar, por medio de la cartografía, tres áreas inundables: la I, que comprende a los cauces naturales y cuerpos de agua permanente; la II, que incluye a las vías de evacuación de crecidas, y la III, que debía definir las áreas de riesgo que no correspondían a las áreas anteriores y que debían ser definidas por los expertos en la materia mediante un análisis técnico. Una vez delimitadas las áreas, se debía notificar a los propietarios de los inmuebles para darles la posibilidad de “formular sus observaciones y oposiciones”.

Una vez cumplidos todos los requisitos formales para establecer los límites geográficos de cada una de las tres áreas, el Poder Ejecutivo debía dictar las normas tendientes a establecer que “no pueden realizarse obras, actividades ni emprendimientos públicos o privados que impidan el escurrimiento natural de las aguas”. Otro de los compromisos del Ejecutivo era el de informar a los propietarios sobre “su inclusión dentro de las áreas de riesgo” y advertir “a la comunidad que las actividades desarrolladas en estas áreas sufren de la contingencia de inundación”. Nada de eso se hizo en los años que siguieron al 2000, cuando el gobierno, algunas parroquias y muchos particulares siguieron construyendo casas en los sitios que se sabía que eran inundables y que efectivamente se inundaron. El ecologista Jorge Capato recordó que “puede ser necesario hacer defensas y monitorear crecidas, pero más importante es dejar de construir en la cuenca del río”.



En algunas escuelas se iniciaron las clases con alumnos propios y de otros establecimientos. Las autoridades provinciales estiman que la situación estará normalizada a fines de junio.

## Sólo algunas escuelas iniciaron las clases

Mientras las autoridades de la provincia de Santa Fe anunciaron ayer la reapertura del 60 por ciento de las escuelas, los maestros fueron más cautos. Para el gremio docente (Amsafé) las “aulas estaban casi vacías”. Después de más de un mes de inactividad, el Ministerio de Educación local aseguró que unos 130 mil alumnos recomenzaron las clases. Pero en las zonas del centro y los alrededores todavía hay escuelas con refugiados o con secuelas de la inundación que aún no fueron ni reparadas ni desinfectadas. El gobierno cree que recién a fin de junio la situación quedará completamente normalizada.

“Actualmente tenemos habilitados 151 edificios donde funcionan 187 escuelas, y estimamos que para el próximo lunes 9 de junio más del 85 por ciento de los alumnos reanudará sus actividades”, decía ayer el ministro de Educación de la provincia, Daniel Germano, al considerar que la situación general se regularizará de forma progresiva. Entre los trabajos pendientes, se cuenta la reparación y desinfección de los edificios que aún funcionan como albergues para evacuados o

han sido usados como refugios o fueron invadidos por el agua. Muchos de ellos aún no están en condiciones pero lo estarán, aparentemente, antes de que finalice el mes.

Ese es el plazo comprometido por el ministro durante una recorrida en la que adelantó que están trabajando con personal del gobierno para acelerar los tiempos. Los empleados se encargan de las tareas de reacondicionamiento, un trabajo que está supervisado por equipos del Ministerio de Salud.

En las zonas más castigadas, el número de asistentes a clase fue más bajo que en el centro. A raíz de esa situación y de los datos aportados por relevamientos propios, la central gremial de docentes aseguraba ayer que eran “varias” las escuelas que no habían podido comenzar las clases por cuestiones sanitarias o edilicias. Sin embargo, el Ministerio de Educación consideraba que la situación general era distinta. El propio Germano insistió durante el día que los mayores inconvenientes se habían producido en una sola escuela, que no pudo abrirse porque no estaba en condiciones.

EXHUMARON SUS RESTOS PARA HACER UN TEST DE ADN

## El enigma del cuerpo de Colón

Los restos de Cristóbal Colón, que reposan en la catedral de Sevilla, fueron exhumados ayer para practicarles un análisis genético. El objetivo del estudio es develar el enigma sobre su autenticidad. La polémica ha rodeado desde hace siglos la procedencia de los restos del aventurero, ya que en 1877, en República Dominicana, se encontró una caja en la que, se asegura, yacen los huesos del descubridor de América. En la pesquisa trabajarán investigadores de diversas universidades, y hasta especialistas del FBI.

El procedimiento estuvo a cargo de un equipo de investigadores españoles de la Universidad de Granada, quienes coordinarán la pesquisa. Acompañados de varios descendientes de Colón, retiraron el manto que cubre el sepulcro del navegante y extrajeron sus restos y los de su hijo Hernando, que también serán sometidos a diversos análisis. En septiembre ya habían

sido desenterrados los huesos de Diego Colón, hermano del almirante, para incorporarlos al estudio.

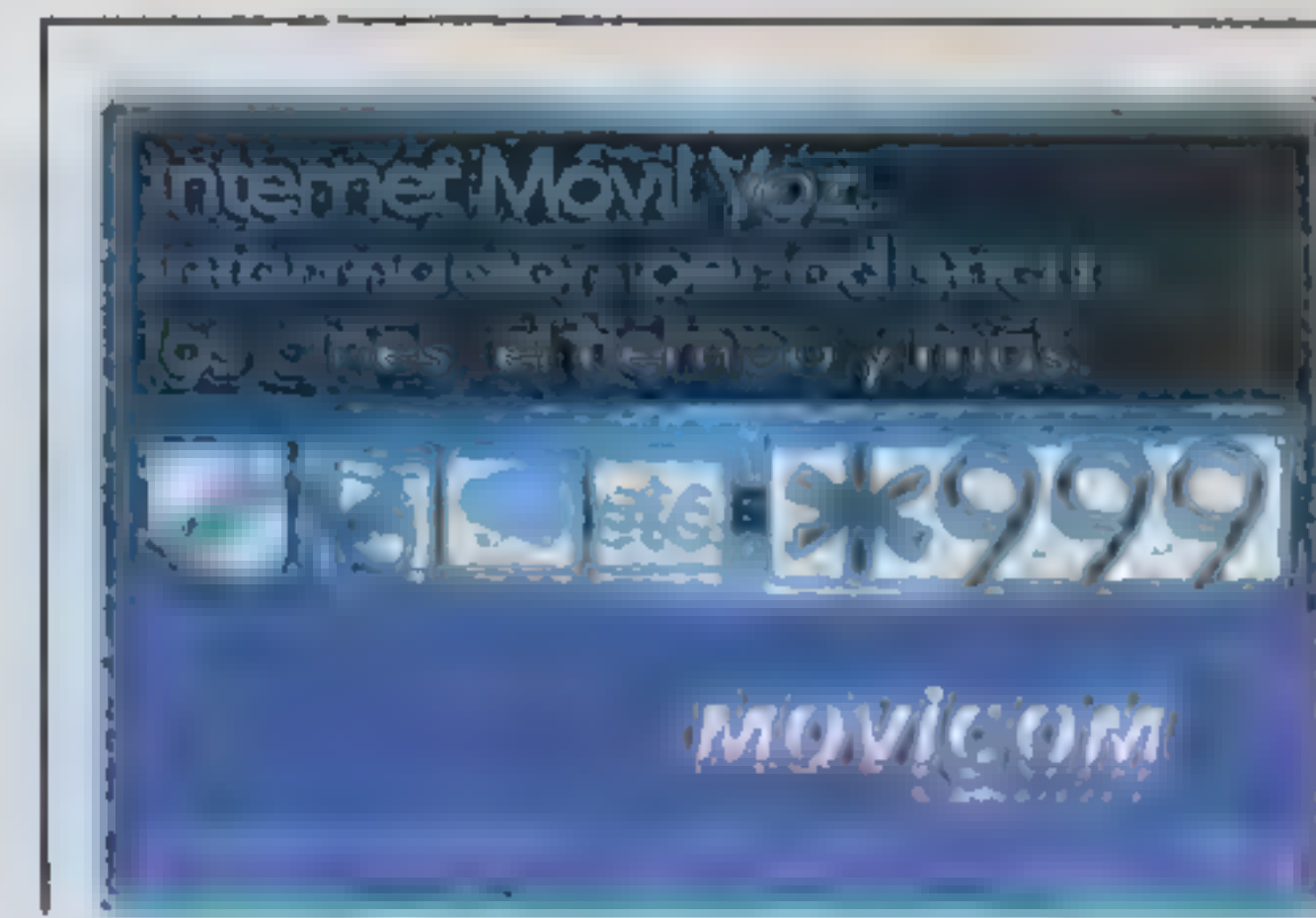
La investigación, según explicó su coordinador, José Antonio Lorente, incluirá estudios antropológicos, descriptivos, odontológicos, medicoforenses y resonancias magnéticas, entre otras pruebas.

Los restos que se atribuyen a Cristóbal Colón —que murió en la ciudad española de Valladolid en 1506— reposan en la catedral de Sevilla desde 1898, después de pasar por el Monasterio de la Cartuja de esa misma ciudad andaluza (entre 1509 y 1544), y las catedrales de Santo Domingo de Guzmán (entre 1544 y 1795) y la de La Habana.

La pesquisa, que podría confirmar la autenticidad de sus restos, contará con la colaboración de profesionales de las universidades españolas de Santiago de Compostela y Barcelona, la alemana de Leipzig y la italiana de Roma, además de especialistas del FBI y de

otros organismos internacionales. Este equipo espera, además, la decisión del gobierno de la República Dominicana sobre una posible exhumación de los restos que allí se conservan.

La investigación y el análisis de los huesos también podrá develar el origen del descubridor, sobre el que existen varias teorías. Una de ellas atribuye su paternidad al príncipe español Carlos de Viana, hijo de Blanca de Navarra, y a Margarita Colón, una rica hacendada de la isla de Mallorca, en la que habría nacido el almirante, y no en la ciudad italiana de Génova, como hasta ahora se piensa.





## MIRADOR

BRASIL

## Ya no tan aliados



El vicepresidente de Brasil, José Alencar, que ocupa interinamente la jefatura de gobierno durante la gira europea del presidente Luiz Inácio Lula da Silva (juntos, en la foto), reanudó ayer sus ataques a la política económica implementada en el país, al criticar la decisión del Banco Central y del Ministerio de Hacienda de mantener la tasa básica de interés en un 26,5 por ciento anual con el objetivo de frenar la inflación. Alencar, un empresario textil millonario que integra el Partido Liberal, se alió a Lula en las elecciones presidenciales de octubre de 2002, pero en el último tiempo se ha convertido en uno de los críticos más duros de la política de austeridad monetaria y fiscal del nuevo gobierno. Pese a que la inflación registró una baja en las últimas semanas, el ministro de Hacienda Antonio Palocci y el presidente del Banco Central Henrique Meirelles sostienen que la tasa de interés debe mantenerse elevada hasta que se confirme la tendencia de desaceleración.

PERU

## Otra cuenta regresiva

El presidente de la Confederación General de Trabajadores del Perú (CGTP), Mario Huamán, dejó anoche abierta la posibilidad de suspender la jornada de protesta de hoy, aunque aclaró que ello dependerá de que el gobierno levante el estado de emergencia y solucione la huelga de los maestros, dos reclamos que esta noche el presidente Alejandro Toledo parecía dispuesto a satisfacer. "Ver para creer", dijo Huamán. De esta manera, la expectativa quedó concentrada en dos reuniones previstas para las próximas horas: una del Consejo de Ministros, que podría levantar la emergencia y una de los maestros con el mediador, el obispo de Chimbote Luis Bambarén, de la que podrían surgir soluciones para la huelga que completó hoy cuatro semanas. La posibilidad de salidas dialogadas comenzó a tomar fuerza tras el diálogo de ayer del gobierno y los organismos sindicales y políticos que participan del Acuerdo Nacional, foro que reúne a los principales partidos y a representantes de la sociedad civil.

George W. Bush saluda a su llegada ayer a Sharm el Sheij con su par egipcio, Hosni Mubarak.

El presidente de EE.UU. se estrena hoy en un nuevo rol: el de gestor de la paz entre israelíes y palestinos. Para empezar, ayer se comprometió a tomarse "todo el tiempo que sea necesario" para lograrla.



## Conociendo al nuevo Bush, el negociador de "la paz"

“Para que quede claro, mi país y yo nos tomaremos todo el tiempo necesario para lograr que dos países puedan vivir juntos y en paz”, dijo George W. Bush antes de partir para la cumbre de Egipto, donde hoy se reunirá con líderes árabes por primera vez desde que terminó la guerra en Irak. Pero para el presidente norteamericano, el “día D” será mañana, cuando se reúna en Jordania con el primer ministro palestino Mahmud Abbas y su par israelí Ariel Sharon para discutir la Hoja de Ruta. Mientras, Abbas negocia una tregua para que los grupos extremistas palestinos dejen de atacar a Israel. Pero Sharon no se conforma con un cese del fuego, sino que exige el desarme total de los terroristas.

Bush está desde ayer en Sharm el Sheij, el exclusivo balneario donde hoy se reunirá con el presidente egipcio Hosni Mubarak, el rey Abdalá II de Jordania, el príncipe heredero saudita Abdula, y el rey Hamad de Bahrein. Los tres primeros son los principales socios de Washington en la región, mientras que el rey Hamad es el presidente de la Liga Árabe. Es la primera reunión entre Bush y dirigentes árabes desde el fin de la guerra en Irak. También participará Abbas, que mañana se volverá a reunir con el presidente norteamericano y Sharon en la ciudad jordana de Aqaba para discutir la Hoja de Ruta. Los líderes árabes le pedirán a Bush que se oponga a los cambios que Israel quiera imponer en el plan, al que consideran la última oportunidad de paz para Medio Oriente. También manifestarán su interés de participar en la reconstrucción de Irak y pedirán ayuda financiera para combatir el terrorismo. Pero la búsqueda de estabilidad para Irak y el resto de los países árabes depende, en gran medida, de una solución al

conflicto entre los palestinos e Israel, el más viejo y complejo en términos políticos y estratégicos.

El secretario de Estado norteamericano, Colin Powell, también se encuentra en Egipto. Ayer declaró que existe la posibilidad de lograr una declaración común de Estados Unidos, Israel y la Autoridad Palestina para apoyar la Hoja de Ruta. “No pierdo mi optimismo”, dijo ayer en Roma, donde se entrevistó con el papa Juan Pablo II antes de viajar a Egipto. Por su parte, el Papa sostuvo que el conflicto entre israelíes y palestinos “sólo podrá ser resuelto cuando existan dos Estados independientes y soberanos”.

“No puedo decir que hayamos alcanzado un acuerdo, pero espero lograrlo”, dijo ayer Abbas al referirse a la negociaciones que encabeza para lograr una declaración de alto el fuego por parte de los grupos extremistas palestinos. Las negociaciones están a cargo de representantes de Abbas, del movimiento Al Fatah, que preside Yasser Arafat, y de los grupos extremistas Resistencia Islámica (Hamas) y Jihad. Incluso hay varios palestinos encarcelados en Israel que apoyan esto. Uno de ellos es Maruán Barguti, que hasta su encarcelación era secretario general de Al Fatah en Cisjordania. La tregua será una concesión temporal de las facciones que participan desde hace 32 meses en el levantamiento armado contra la ocupación israelí en Cisjordania y Gaza. Pero Sharon exige lisa y llanamente que los organismos de seguridad palestinos “luchen contra los terroristas, los desarmen y destruyan su infraestructura”.

Abbas considera que una lucha con las facciones podría desencadenar una guerra civil entre los palestinos. Según fuentes palestinas, tres dirigentes de Hamas ya aceptaron la propuesta de tregua. El líder Ismail Hanyé dijo que el movimiento acep-

tará el alto el fuego pero no unilateralmente sino cuando Israel “ponga fin a las agresiones contra el pueblo palestino y libere a todos los prisioneros”. El jueves pasado, Sharon prometió a Abbas la liberación de más de 100 presos. Anoche empezó a cumplir, con la liberación de Tayser Khaled, líder del Frente Democrático para la Liberación de Palestina (FDLP).

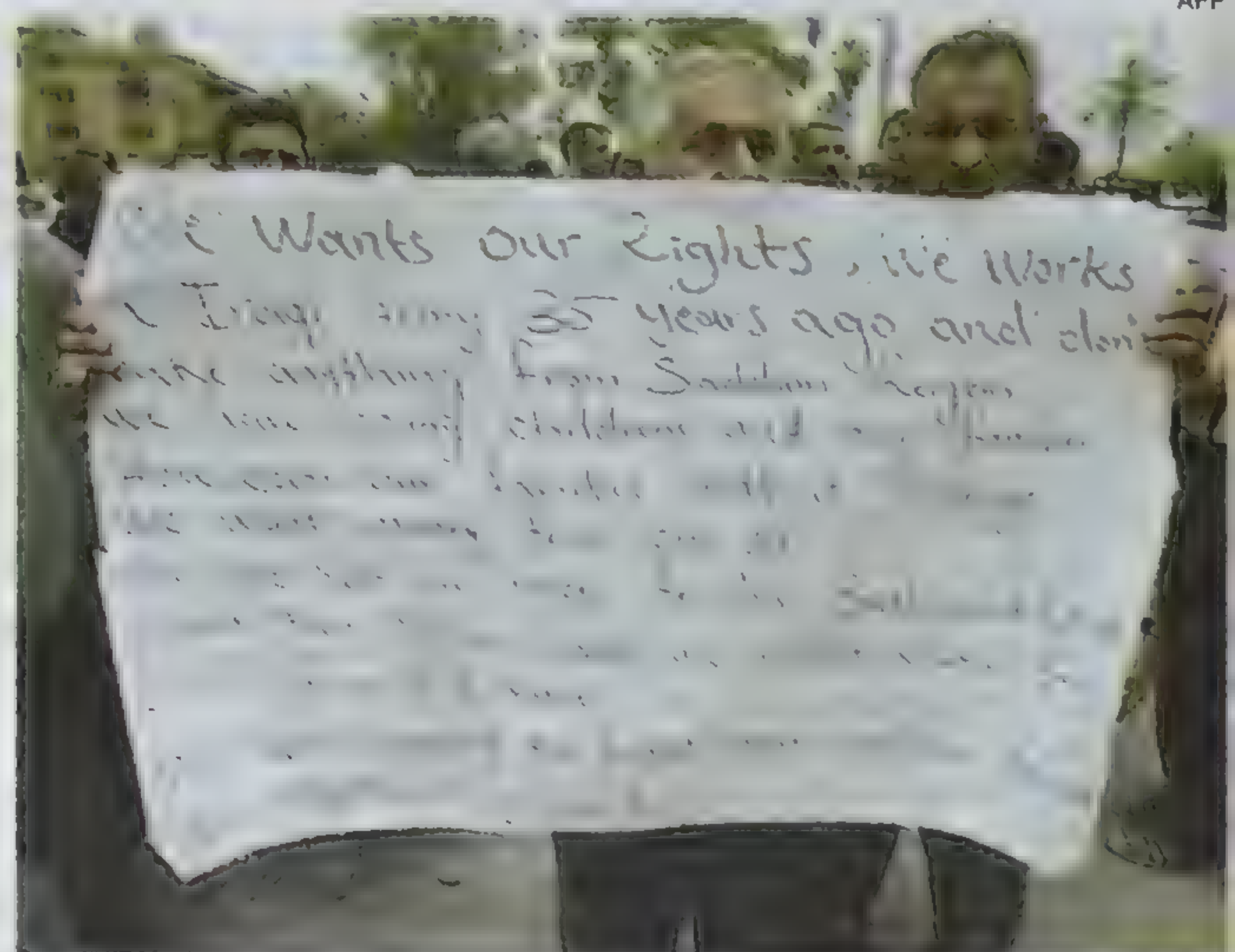
TENSION POR LAS ULTIMAS MEDIDAS NORT

## Irak sin empleos ni C

Unos 2000 militares iraquíes se manifestaron ayer en Bagdad en protesta por la decisión del administrador civil de Irak, el estadounidense Paul Bremer, de disolver al ejército y la policía de ese país. Los manifestantes, que se reunieron frente al hotel Palestina, insultaron a George

W. Bush y tiraron piedras a dos vehículos blindados norteamericanos que estaban estacionados cerca del hotel. “Abajo Bush”, “Abajo la ocupación”, gritaban, mientras las tropas estadounidenses los miraban impasibles.

Los funcionarios norteamericanos en Bagdad prometieron ayer



Un miembro de las FF.AA. iraquíes en la manifestación.

El cartel pide dinero, y amenaza con la lucha por los derechos de Irak.

LA CUMBRE NO

## El día

Página/12

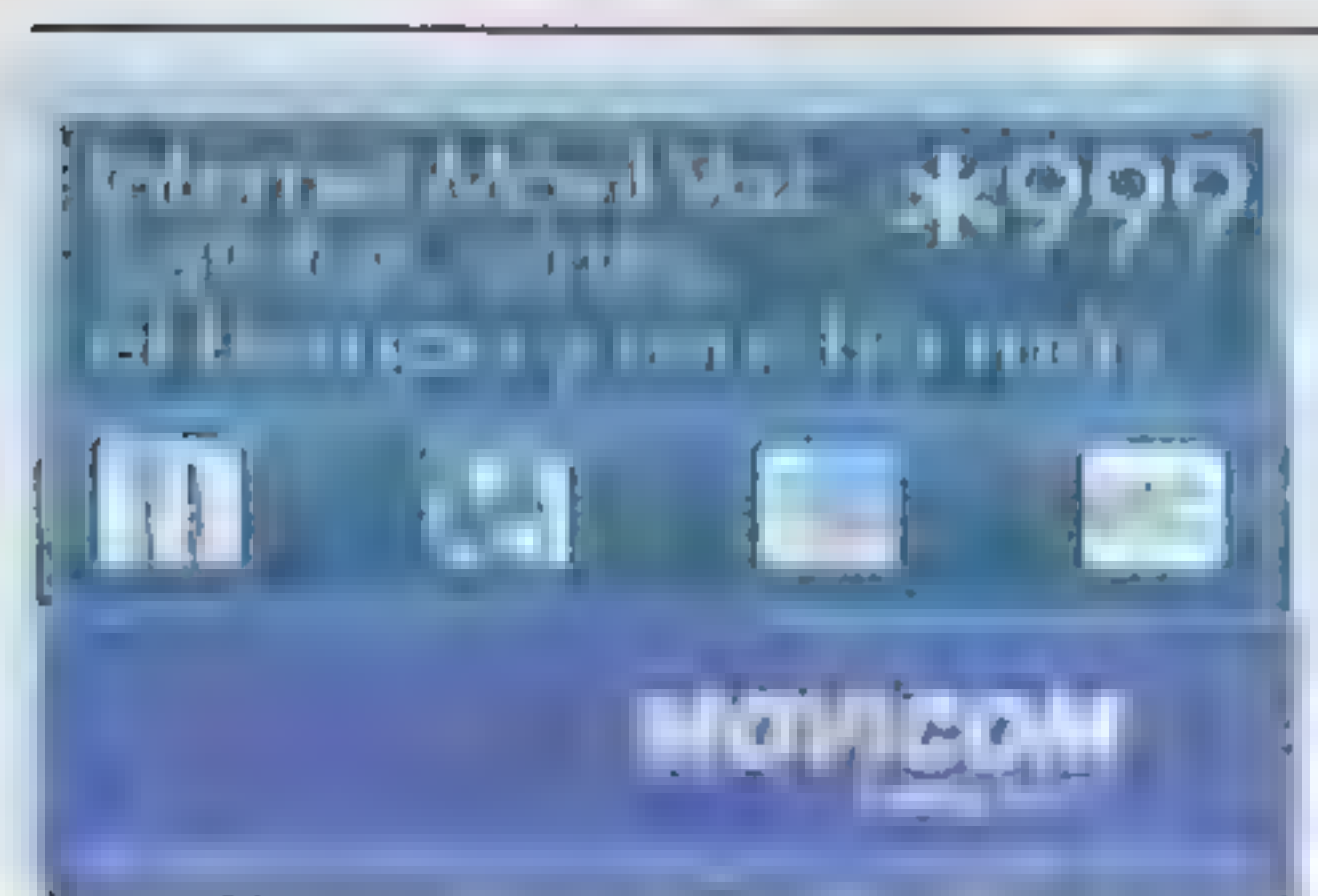
en Francia

Por Eduardo Febbro  
Desde París

Los líderes del Grupo de los 8 reunidos en la ciudad francesa de Evian no respondieron a la pregunta planteada ayer en el suplemento económico del vespertino francés *Le Monde*; tampoco desembolsaron fondos suplementarios para combatir el hambre en el mundo ni tomaron medidas para facilitar el acceso a los medicamentos en los países en vías de desarrollo. “¿El G-8 salvará de la caída a la economía mundial?”, pregunta *Le Monde*. La respuesta dada en la cumbre se limitó a una serie de anhelos y convicciones carentes de toda medida concreta.

El presidente francés Jacques Chirac declaró que “hubo una convergencia de análisis y una auténtica convicción de que todas las condiciones están reunidas para permitir una recuperación de la economía”. Según el mandatario, la situación actual es tanto más clara cuanto que las “incertidumbres sobre la guerra de Irak se han disipado, hay un importante descenso del precio del petróleo y las tasas de interés son bajas”. El jefe del Estado aseguró luego que los integrantes del G-8 manifestaron su “voluntad de asumir la responsabilidad” de garantizar el crecimiento económico, aceptaron la “necesidad de adaptarse en permanencia” a los imperativos internacionales al tiempo que se mostraron dispuestos a “prevenir eventuales crisis financieras como la asiática”.

Sin embargo, no se hizo ningún anuncio práctico para restablecer la tranquilidad en los mercados cambiarios afectados por la cons-





## MIRADOR

## BRASIL

## Ya no tan aliados

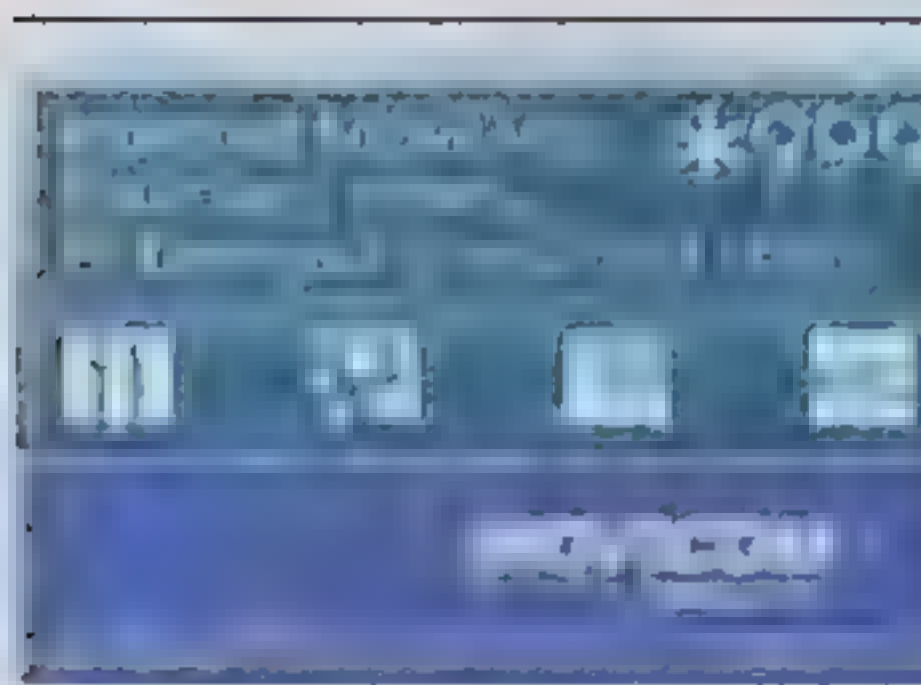


El vicepresidente de Brasil, José Alencar, que ocupa interinamente la jefatura de gobierno durante la gira europea del presidente Luiz Inácio Lula da Silva (juntos, en la foto), reanudó ayer sus ataques a la política económica implementada en el país, al criticar la decisión del Banco Central y del Ministerio de Hacienda de mantener la tasa básica de interés en un 26,5 por ciento anual con el objetivo de frenar la inflación. Alencar, un empresario textil millonario que integra el Partido Liberal, se alió a Lula en las elecciones presidenciales de octubre de 2002, pero en el último tiempo se ha convertido en uno de los críticos más duros de la política de austeridad monetaria y fiscal del nuevo gobierno. Pese a que la inflación registró una baja en las últimas semanas, el ministro de Hacienda Antonio Palocci y el presidente del Banco Central Henrique Meirelles sostienen que la tasa de interés debe mantenerse elevada hasta que se confirme la tendencia de desaceleración.

## PERU

## Otra cuenta regresiva

El presidente de la Confederación General de Trabajadores del Perú (CGTP), Mario Huamán, dejó anoche abierta la posibilidad de suspender la jornada de protesta de hoy, aunque aclaró que ello dependerá de que el gobierno levante el estado de emergencia y solucione la huelga de los maestros, dos reclamos que esta noche el presidente Alejandro Toledo parecía dispuesto a satisfacer. "Ver para creer", dijo Huamán. De esta manera, la expectativa quedó concentrada en dos reuniones previstas para las próximas horas: una del Consejo de Ministros, que podría levantar la emergencia y una de los maestros con el mediador, el obispo de Chimbote Luis Bambarén, de la que podrían surgir soluciones para la huelga que completó hoy cuatro semanas. La posibilidad de salidas dialogadas comenzó a tomar fuerza tras el diálogo de ayer del gobierno y los organismos sindicales y políticos que participan del Acuerdo Nacional, foro que reúne a los principales partidos y a representantes de la sociedad civil.



George W. Bush saluda a su llegada ayer a Sharm el Sheij con su par egipcio, Hosni Mubarak.



El presidente de EE.UU. se estrena hoy en un nuevo rol: el de gestor de la paz entre israelíes y palestinos. Para empezar, ayer se comprometió a tomarse "todo el tiempo que sea necesario" para lograrla.

## Conociendo al nuevo Bush, el negociador de "la paz"

“Para que quede claro, mi país y yo nos tomaremos todo el tiempo necesario para lograr que dos países puedan vivir juntos en paz”, dijo George W. Bush antes de partir para la cumbre de Egipto, donde hoy se reunirá con líderes árabes por primera vez desde que terminó la guerra en Irak. Pero para el presidente norteamericano, el “día D” será mañana, cuando se reúna en Jordania con el primer ministro palestino Mahmud Abbas y su par israelí Ariel Sharon para discutir la Hoja de Ruta. Mientras, Abbas negocia una tregua para que los grupos extremistas palestinos dejen de atacar a Israel. Pero Sharon no se conforma con un cese del fuego, sino que exige el desarme total de los terroristas.

Bush está desde ayer en Sharm el Sheij, el exclusivo balneario donde hoy se reunirá con el presidente egipcio Hosni Mubarak, el rey Abdalá II de Jordania, el príncipe heredero saudita Abdula, y el rey Hamad de Bahrein. Los tres primeros son los principales socios de Washington en la región, mientras que el rey Hamad es el presidente de la Liga Árabe. Es la primera reunión entre Bush y dirigentes árabes desde el fin de la guerra en Irak. También participará Abbas, que mañana se volverá a reunir con el presidente norteamericano y Sharon en la ciudad jordana de Aqaba para discutir la Hoja de Ruta. Los líderes árabes le pedirán a Bush que se oponga a los cambios que Israel quiera imponer en el plan, al que consideran la última oportunidad de paz para Medio Oriente. También manifestarán su interés de participar en la reconstrucción de Irak y pedirán ayuda financiera para combatir el terrorismo. Pero la búsqueda de estabilidad para Irak y el resto de los países árabes depende, en gran medida, de una solución al

conflicto entre los palestinos e Israel, el más viejo y complejo en términos políticos y estratégicos.

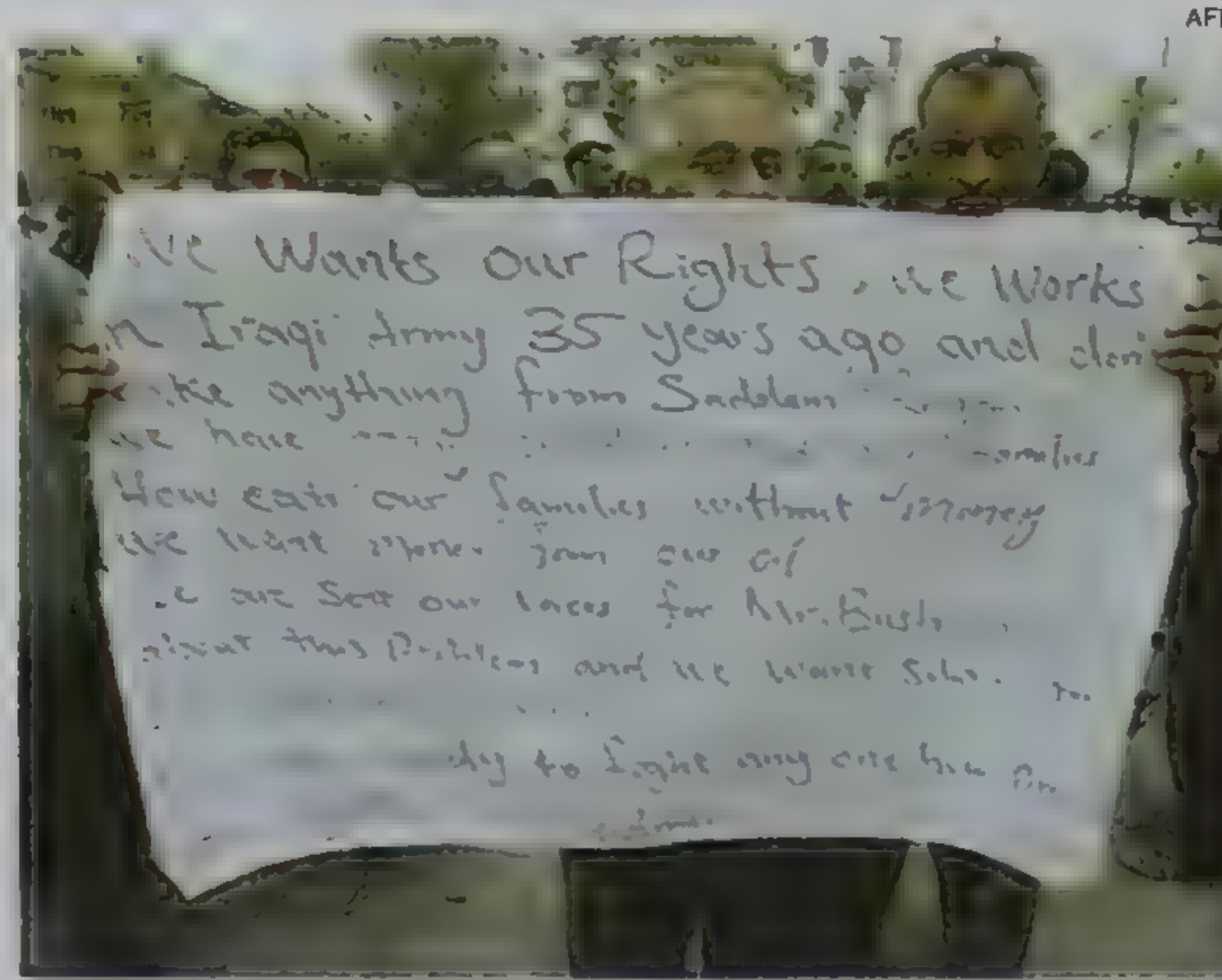
El secretario de Estado norteamericano, Colin Powell, también se encuentra en Egipto. Ayer declaró que existe la posibilidad de lograr una declaración común de Estados Unidos, Israel y la Autoridad Palestina para apoyar la Hoja de Ruta. “No pierdo mi optimismo”, dijo ayer en Roma, donde se entrevistó con el papa Juan Pablo II antes de viajar a Egipto. Por su parte, el Papa sostuvo que el conflicto entre israelíes y palestinos “sólo podrá ser resuelto cuando existan dos Estados independientes y soberanos”.

“No puedo decir que hayamos alcanzado un acuerdo, pero espero lograrlo”, dijo ayer Abbas al referirse a la negociaciones que encabeza para lograr una declaración de alto el fuego por parte de los grupos extremistas palestinos. Las negociaciones están a cargo de representantes de Abbas, del movimiento Al Fatah, que preside Yasser Arafat, y de los grupos extremistas Resistencia Islámica (Hamas) y Jihad. Incluso hay varios palestinos encarcelados en Israel que apoyan esto. Uno de ellos es Maruán Barguti, que hasta su encarcelación era secretario general de Al Fatah en Cisjordania. La tregua será una concesión temporal de las facciones que participan desde hace 32 meses en el levantamiento armado contra la ocupación israelí en Cisjordania y Gaza. Pero Sharon exige lisa y llanamente que los organismos de seguridad palestinos “luchen contra los terroristas, los desarmen y destruyan su infraestructura”.

Abbas considera que una lucha con las facciones podría desencadenar una guerra civil entre los palestinos. Según fuentes palestinas, tres dirigentes de Hamas ya aceptaron la propuesta de tregua. El líder Ismail Hanyeh dijo que el movimiento acep-

tará el alto el fuego pero no unilateralmente sino cuando Israel “ponga fin a las agresiones contra el pueblo palestino y libere a todos los prisioneros”. El jueves pasado, Sharon prometió a Abbas la liberación de más de 100 presos. Anoche empezó a cumplir, con la liberación de Tayser Khaleel, líder del Frente Democrático para la Liberación de Palestina (FDLP).

Unos 2000 militares iraquíes se manifestaron ayer en Bagdad en protesta por la decisión del administrador civil de Irak, el estadounidense Paul Bremer, de disolver al ejército y la policía de ese país. Los manifestantes, que se reunieron frente al hotel Palestina, insultaron a George



Un miembro de las FF.AA. iraquíes en la manifestación. El cartel pide dinero, y amenaza con la lucha por los derechos de Irak.

LA CUMBRE NO LOGRO ALGUN ACUERDO TANGIBLE PARA RESCATAR LA ECONOMIA MUNDIAL

# El día en que el G-8 giró en descubierto

Página/12

en Francia

Por Eduardo Febbro

Desde París

Los líderes del Grupo de los 8 reunidos en la ciudad francesa de Evian no respondieron a la pregunta planteada ayer en el suplemento económico del vespertino francés *Le Monde*; tampoco desembolsaron fondos suplementarios para combatir el hambre en el mundo ni tomaron medidas para facilitar el acceso a los medicamentos en los países en vías de desarrollo. “¿El G-8 salvará de la caída a la economía mundial?”, pregunta *Le Monde*. La respuesta dada en la cumbre se limitó a una serie de anhelos y convicciones carentes de toda medida concreta.

El presidente francés Jacques Chirac declaró que “hubo una convergencia de análisis y una auténtica convicción de que todas las condiciones están reunidas para permitir una recuperación de la economía”. Según el mandatario, la situación actual es tanto más clara cuanto que las “incertidumbres sobre la guerra de Irak se han disipado, hay un importante descenso del precio del petróleo y las tasas de interés son bajas”. El jefe del Estado aseguró luego que los integrantes del G-8 manifestaron su “voluntad de asumir la responsabilidad” de garantizar el crecimiento económico, aceptaron la “necesidad de adaptarse en permanencia” a los imperativos internacionales al tiempo que se mostraron dispuestos a “prevenir eventuales crisis financieras como la asiática”.

Sin embargo, no se hizo ningún anuncio práctico para restablecer la tranquilidad en los mercados cambiarios afectados por la cons-

Palabras, palabras y más palabras fue

todo lo que surgió

ayer de la cumbre de

siete países más

industrializados y

Rusia en la localidad

francesa de Evian.

Las ONG se burlaron

ampliamente de un

documento al que

consideraron “vacío”

y “decepcionante”.

tante caída del dólar frente a la moneda única europea. La portavoz de la presidencia de la república, Catherine Colonna, afirmó ayer que durante el encuentro que George W. Bush mantuvo con Chirac el primero se comprometió a “adoptar medidas para apoyar un dólar fuerte”. A su vez, el presidente de la Comisión Europea, Romano Prodi, reveló que Bush dijo ante sus socios que no se serviría el dólar como un “arma económica” y que tampoco estaba interesado en un “dólar débil”. El tema de las tasas de cambio entre las monedas era uno de los más polémicos en la agenda de la cumbre de Evian. Los europeos juzgan que la caída de un 17 por ciento del billete verde con respecto al euro pena-



Jacques Chirac con Jean Chretien, Vladimir Putin, George W. Bush y Tony Blair.

“Todas las condiciones están reunidas para permitir una recuperación de la economía”, dijo el presidente francés.

liza las exportaciones de la eurozona. Si bien los ocho juzgan que “la estabilidad del mercado cambiario es un elemento importante para favorecer el crecimiento económico”, Bush dejó Evian apenas con una promesa formulada a puertas cerradas.

El otro tema de peso evocado durante la jornada de ayer fue la lucha contra el terrorismo. Los ocho dirigentes crearon un “grupo de acción contra el terrorismo”, el GACT, a fin de reforzar los medios para luchar contra lo que el G-8 considera “una grava amenaza”. Los países que integran el GACT dotarán a este estructura de fondos, aportes técnicos y capacitación para que el grupo cumpla con sus objetivos. En el contexto de las relaciones internacionales, los 8 exhortaron a Corea del Norte a “desmantelar cualquier programa de armamento nuclear de forma visible, verificable e irreversible” y exigieron a Irán que respetara sus obligaciones en lo que atañe la no proliferación nuclear. El grupo consideró que la proliferación de armas de destrucción masiva era, con el terrorismo internacional, “la principal amenaza que pesa sobre la seguridad internacional”.

Los temas ligados a las múltiples problemáticas de los países en vías de desarrollo tampoco gozaron de la generosidad de las grandes potencias. Las discusiones que se enablaban ayer en torno del desarrollo sostenible se llevaron a cabo sin la presencia de Bush que partió anticipadamente hacia Egipto para participar en una cumbre con los países árabes (ver pág. 16). A lo largo de una extensa declaración llena de decoraciones verbales y paradójicamente llamada “plan de acción”, el club de las grandes potencias considera que el hambre en el mundo “es una tragedia que podría evitarse. El texto constata que “millones de personas en el mundo, entre las cuales 40 están en África, corren el riesgo de morir de hambre”. Sin embargo, pese a que el fracaso de las potencias mundiales se declara determinado a “mediar” el drama con “medidas inmediatas”, no existe una sola línea que hable de fondos, mecanismos financieros o incrementos de la

ayuda al desarrollo para cumplir así con los objetivos fijados por la ONU a fin de que, de aquí al año 2005, la pobreza baje a la mitad. Las ONG se burlaron ampliamente de un documento al que consideraron “vacío” y “decepcionante”. La misma decepción puede verificarse en lo que se refiere a la problemática del acceso a los medicamentos en los países en desarrollo. En otra declaración burocrática, el G-8 no asume ni el más mínimo compromiso para que los países pobres puedan producir medicamentos genéricos. En contra de lo que ONG internacionales como Médicos sin Fronteras (MSF) habían pedido, es decir, permitir la producción local de medicamentos y facilitar la transferencia de tecnologías, los lí-

deres insisten en el papel “preponderante de los grandes grupos farmacéuticos”. La ausencia de Bush en este debate era más que sintomática. Los 144 países de la Organización Mundial del Comercio (OMC) trabajan en la elaboración de un sistema capaz de permitir que los países en desarrollo importen y produzcan sin pagar derechos copias de medicamentos patentados. Dicho programa sigue bloqueado en la OMC debido a la oposición de Estados Unidos.

Las potencias mundiales se mostraron más concretas a la hora de condenar la corrupción y fijar normas estrictas aplicables en las naciones pobres. En un documento que parece condicionar la ayuda según el compromiso de los países

en la lucha contra la corrupción, el G-8 exige “mejor transparencia, buena administración y respeto del Estado de derecho”. Si para los dirigentes la corrupción es “uno de los peores obstáculos al desarrollo económico y social”, estos se pronunciaron por la reorientación de la “ayuda bilateral prioritariamente hacia los países que demuestren su compromiso” en el combate contra la corrupción. Como si la corrupción tuviera un solo rostro, el de los pobres, el G-8 pide además “evaluaciones cualitativas sobre la gestión de las finanzas públicas antes de que los países puedan beneficiarse de apoyos presupuestarios”. Los militantes antiglobalización no ocultaron ayer su decepción frente a este río de palabras sin medidas y hasta criticaron las propuestas hechas la víspera por el presidente brasileño Lula da Silva. El mandatario propuso la creación de un Fondo Mundial contra el hambre financiado en parte con una tasa aplicable a la venta de armas. Bernard Pinault, delegado del Centro de Investigación e información para el desarrollo, el CRID, estimó que la iniciativa no era aceptable ya que “cuanto más armas se vendan, más se alimentará ese fondo social. Esto no es aceptable”.

Por último, las dos potencias divorciadas, Francia y Estados Unidos, protagonizaron ayer un encuentro más cordial que el de la víspera. George Bush y Jacques Chirac reconocieron que habían pasado “por un momento difícil” a raíz de la crisis iraquí y luego reiteraron la “calidad” de sus relaciones. Al igual que el contexto general de la cumbre, hubo muchas sonrisas ante las cámaras, muchos textos escritos y ningún cheque firmado para lo que era uno de los objetivos del encuentro de Evian: el desarrollo.

COREA DEL NORTE CONFIRMA TENER ARMAS NUCLEARES

## Kim Jong Il dobla la apuesta

Funcionarios del gobierno de Corea del Norte han admitido que el país comunista posee armas nucleares y que tiene planes de desarrollar más armas de este tipo, afirmó ayer en Seúl el congresista republicano estadounidense Curt Weldon a su regreso de una visita a Pyongyang. Al mismo tiempo, el subsecretario de Defensa de Estados Unidos, Paul Wolfowitz, amenazó ayer a Corea del Norte con una “reacción devastadora” si persiste en su programa nuclear.

Weldon, que encabezó la primera misión de Estados Unidos a ese país desde que estalló la crisis nuclear en octubre, dijo que las autoridades norcoreanas le informaron que estaba prácticamente concluido el procesamiento de 8000 barras de combustible nuclear gastado. El congresista agregó que los funcionarios reconocieron que están desarrollando esfuerzos para ampliar el programa de producción nuclear, decisión que se tomó después de ver la actitud de Estados Unidos frente al régimen iraquí de Saddam Hussein. Después de llegar a Seúl procedente de

Pyongyang, la delegación estadounidense mostró su optimismo acerca de una solución pacífica a la crisis nuclear norcoreana, aunque dijeron que el camino será “largo y difícil”.

Los seis parlamentarios estadounidenses que componían la delegación viajaron el viernes a la capital norcoreana para mejorar las relaciones entre Estados Unidos y Corea del Norte después del aumento de tensión de los últimos meses debido a las ambiciones nucleares norcoreanas. Sin embargo, durante su estadía ahí las autoridades del país comunista no les permitieron visitar las instalaciones nucleares del Yongbyon, aunque prometieron dejarles la próxima vez, explicó Weldon, quien se mostró esperanzado de poder volver a Corea del Norte antes de finalizar el año. Pese a que no se entrevistaron con el dirigente norcoreano, Kim Jong Il, los parlamentarios estadounidenses manifestaron su satisfacción por haber logrado exponer al gobierno del Norte la postura de Washington respecto del régimen de Pyongyang.

El subsecretario de Defensa estadounidense, Paul Wolfowitz, que

se encuentra también en Seúl, amenazó ayer a Corea del Norte con responder con una agresión unificada, inmediata y devastadora ante una eventual agresión de Corea del Norte, insistiendo al mismo tiempo en que ese país debe abandonar su programa nuclear. En conferencia de prensa en Seúl, Wolfowitz subrayó que Corea del Norte debería cesar el enorme desvío de sus limitados recursos hacia las fuerzas armadas y concentrarse en mejorar la situación de su hambreado pueblo. Washington estima que Corea del Norte podría poseer una o dos armas nucleares, pero Wolfowitz reconoció que los servicios de inteligencia de su país “no son perfectos”. Sin embargo, Wolfowitz consideró que las declaraciones norcoreanas deben ser tomadas en cuenta seriamente.





LOGRO ALGUN ACUERDO TANGIBLE PARA RESCATAR LA ECONOMIA MUNDIAL

# En que el G-8 giró en descubierto

Palabras, palabras y más palabras fue todo lo que surgió ayer de la cumbre de siete países más industrializados y Rusia en la localidad francesa de Evian. Las ONG se burlaron ampliamente de un documento al que consideraron "vacío" y "decepcionante".



Jacques Chirac con Jean Chretien, Vladimir Putin, George W. Bush y Tony Blair.

"Todas las condiciones están reunidas para permitir una recuperación de la economía", dijo el presidente francés.

tante caída del dólar frente a la moneda única europea. La portavoz de la presidencia de la república, Catherine Colonna, afirmó ayer que durante el encuentro que George W. Bush mantuvo con Chirac el primero se comprometió a "adoptar medidas para apoyar un dólar fuerte". A su vez, el presidente de la Comisión Europea, Romano Prodi, reveló que Bush dijo ante sus socios que no serviría del dólar como un "arma económica" y que tampoco estaba interesado en un "dólar débil". El tema de las tasas de cambio entre las monedas era uno de los más polémicos en la agenda de la cumbre de Evian. Los europeos juzgan que la caída de un 17 por ciento del billete verde con respecto al euro pena-

liza las exportaciones de la eurozona. Si bien los ocho juzgan que "la estabilidad del mercado cambiario es un elemento importante para favorecer el crecimiento económico", Bush dejó Evian apenas con una promesa formulada a puertas cerradas.

El otro tema de peso evocado durante la jornada de ayer fue la lucha contra el terrorismo. Los ocho dirigentes crearon un "grupo de acción contra el terrorismo", el GACT, a fin de reforzar los medios para luchar contra lo que el G-8 considera "una grava amenaza". Los países que integran el GACT dotarán a este estructura de fondos, aportes técnicos y capacitación para que el grupo cumpla con sus objetivos. En el contexto de las relaciones internacionales, los 8 exhortaron a Corea del Norte a "desmantelar cualquier programa de armamento nuclear de forma visible, verificable e irreversible" y exigieron a Irán que respetara sus obligaciones en lo que atañe la no proliferación nuclear. El grupo consideró que la proliferación de armas de destrucción masiva era, con el terrorismo internacional, "la principal amenaza que pesa sobre la seguridad internacional".

Los temas ligados a las múltiples problemáticas de los países en vías de desarrollo tampoco gozaron de la generosidad de las grandes potencias. Las discusiones que se entablaron ayer en torno del desarrollo sostenible se llevaron a cabo sin la presencia de Bush que partió anticipadamente hacia Egipto para participar en una cumbre con los países árabes (ver pág. 16). A lo largo de una extensa declaración llena de decoraciones verbales y paradójicamente llamada "plan de acción", el club de las grandes potencias considera que el hambre en el mundo "es una tragedia que podría evitarse. El texto constata que "millones de personas en el mundo, entre las cuales 40 están en África, corren el riesgo de morir de hambre". Sin embargo, pese a que el círculo de las potencias mundiales se declara determinado a "remediar" el drama con "medidas inmediatas", no existe una sola línea que hable de fondos, mecanismos financieros o incrementos de la

ayuda al desarrollo para cumplir así con los objetivos fijados por la ONU a fin de que, de aquí al año 2005, la pobreza baje a la mitad. Las ONG se burlaron ampliamente de un documento al que consideran "vacío" y "decepcionante". La misma decepción puede verificarse en lo que se refiere a la problemática del acceso a los medicamentos en los países en desarrollo. En otra declaración bucólica, el G-8 no asume ni el más mínimo compromiso para que los países pobres puedan producir medicamentos genéricos. En contra de lo que ONG internacionales como Médicos sin Fronteras (MSF) habían pedido, es decir, permitir la producción local de medicamentos y facilitar la transferencia de tecnologías, los lí-

deres insisten en el papel "preponderante de los grandes grupos farmacéuticos". La ausencia de Bush en este debate era más que sintomática. Los 144 países de la Organización Mundial del Comercio (OMC) trabajan en la elaboración de un sistema capaz de permitir que los países en desarrollo importen y produzcan sin pagar derechos copias de medicamentos patentados. Dicho programa sigue bloqueado en la OMC debido a la oposición de Estados Unidos.

Las potencias mundiales se mostraron más concretas a la hora de condenar la corrupción y fijar normas estrictas aplicables en las naciones pobres. En un documento que parece condicionar la ayuda según el compromiso de los países

en la lucha contra la corrupción, el G-8 exige "mejor transparencia, buena administración y respeto del Estado de derecho". Si para los dirigentes la corrupción es "uno de los peores obstáculos al desarrollo económico y social", estos se pronunciaron por la reorientación de la "ayuda bilateral prioritariamente hacia los países que demuestren su compromiso" en el combate contra la corrupción. Como si la corrupción tuviera un solo rostro, el de los pobres, el G-8 pide además "evaluaciones cualitativas sobre la gestión de las finanzas públicas antes de que los países puedan beneficiarse de apoyos presupuestarios". Los militantes antiglobalización no ocultaron ayer su decepción frente a este río de palabras sin medidas y hasta criticaron las propuestas hechas la víspera por el presidente brasileño Lula da Silva. El mandatario propuso la creación de un Fondo Mundial contra el hambre financiado en parte con una tasa aplicable a la venta de armas. Bernard Pinault, delegado del Centro de Investigación e información para el desarrollo, el CRID, estimó que la iniciativa no era aceptable ya que "cuanto más armas se vendan, más se alimentará ese fondo social. Esto no es aceptable".

Por último, las dos potencias divorciadas, Francia y Estados Unidos, protagonizaron ayer un encuentro más cordial que el de la víspera. George Bush y Jacques Chirac reconocieron que habían pasado "por un momento difícil" a raíz de la crisis iraquí y luego reiteraron la "calidad" de sus relaciones. Al igual que el contexto general de la cumbre, hubo muchas sonrisas ante las cámaras, muchos textos escritos y ningún cheque firmado para lo que era uno de los objetivos del encuentro de Evian: el desarrollo.

AMERICANAS

## Congreso

que antes de fin de mes se aprobarán los mecanismos para crear las nuevas Fuerzas Armadas de Irak. Los males no vienen solos: también ayer, Estados Unidos informó a los líderes de las distintas facciones iraquíes la suspensión definitiva del congreso nacional que se iba a reunir en junio para elegir a un nuevo gobierno iraquí. Con esta decisión, la elección del próximo gobierno recaerá en el administrador Paul Bremer. Apparently, el paso atrás de la administración Bush se debe a las fuertes divisiones que hay entre los grupos que se disputan el poder en Irak: sunnitas, chiítas, kurdos, representantes de líderes religiosos locales y exiliados. El nuevo plan de Estados Unidos prevé una serie de consultas con distintos líderes en base a la lista de candidatos que hizo Bremer. "Cuanto antes se gobierne por sí solo el pueblo iraquí, mejor será", declaró el brasileño Sergio Vieira de Mello, el primer enviado de la ONU en Bagdad, que llegó ayer a la capital iraquí. El 23 de mayo pasado, el diplomático brasileño fue nombrado representante especial de Irak por el secretario general de la ONU, Kofi Annan.

COREA DEL NORTE CONFIRMA TENER ARMAS NUCLEARES

## Kim Jong Il dobla la apuesta

**Funcionarios del gobierno de Corea del Norte han admitido que el país comunista posee armas nucleares y que tiene planes de desarrollar más armas de este tipo, afirmó ayer en Seúl el congresista republicano estadounidense Curt Weldon a su regreso de una visita a Pyongyang. Al mismo tiempo, el subsecretario de Defensa de Estados Unidos, Paul Wolfowitz, amenazó ayer a Corea del Norte con una "reacción devastadora" si persiste en su programa nuclear.**

Weldon, que encabezó la primera misión de Estados Unidos a ese país desde que estalló la crisis nuclear en octubre, dijo que las autoridades norcoreanas le informaron que estaba prácticamente concluido el reprocesamiento de 8000 barras de combustible nuclear gastado. El congresista agregó que los funcionarios reconocieron que están desarrollando esfuerzos para ampliar el programa de producción nuclear, decisión que se tomó después de ver la actitud de Estados Unidos frente al régimen iraquí de Saddam Hussein. Después de llegar a Seúl procedente de

Pyeongyang, la delegación estadounidense mostró su optimismo acerca de una solución pacífica a la crisis nuclear norcoreana, aunque dijeron que el camino será "largo y difícil".

Los seis parlamentarios estadounidenses que componían la delegación viajaron el viernes a la capital norcoreana para mejorar las relaciones entre Estados Unidos y Corea del Norte después del aumento de tensión de los últimos meses debido a las ambiciones nucleares norcoreanas. Sin embargo, durante su estadía ahí las autoridades del país comunista no les permitieron visitar las instalaciones nucleares del Yongbyon, aunque prometieron dejarles la próxima vez, explicó Weldon, quien se mostró esperanzado de poder volver a Corea del Norte antes de finalizar el año. Pese a que no se entrevistaron con el dirigente norcoreano, Kim Jong Il, los parlamentarios estadounidenses manifestaron su satisfacción por haber logrado exponer al gobierno del Norte la postura de Washington respecto del régimen de Pyongyang.

El subsecretario de Defensa estadounidense, Paul Wolfowitz, que

se encuentra también en Seúl, amenazó ayer a Corea del Norte con responder con una agresión unificada, inmediata y devastadora ante una eventual agresión de Corea del Norte, insistiendo al mismo tiempo en que ese país debe abandonar su programa nuclear. En conferencia de prensa en Seúl, Wolfowitz subrayó que Corea del Norte debería cesar el enorme desvío de sus limitados recursos hacia las fuerzas armadas y concentrarse en mejorar la situación de su hambreado pueblo. Washington estima que Corea del Norte podría poseer una o dos armas nucleares, pero Wolfowitz reconoció que los servicios de inteligencia de su país "no son perfectos". Sin embargo, Wolfowitz consideró que las declaraciones norcoreanas deben ser tomadas en cuenta seriamente.





# Cuando Bush News empieza su transmisión en cadena

Mientras siguen resonando las críticas por la tendenciosa cobertura televisiva de la guerra en Irak, ayer se aprobó en EE.UU. una medida que favorece aún más la concentración monopólica de medios.

La libertad de prensa en Estados Unidos se parece cada vez más a la libertad de empresa. La FCC, la comisión federal que regula los medios de comunicación, controlada por Michael Powell, hijo del secretario de Estado Colin Powell, aprobó ayer una polémica medida que permite una mayor concentración en la propiedad de los canales de televisión, radios y diarios norteamericanos, levantando una amplia ola de críticas y advertencias. La FCC, controlada por el Partido Republicano, dio luz verde al proyecto en una ajustada votación que terminó 3-2, y a partir de ahora las compañías en el sector televisivo podrán ser dueñas de canales que, combinados, sumen un 45 por ciento de la audiencia nacional, respecto del 35 permitido hasta

ayer. Además, en el mismo paquete, la FCC levantó la prohibición que desde hacía algunas décadas impedía tener al mismo tiempo la propiedad de un canal de televisión y un diario en los mayores mercados urbanos del país.

"Menos compañías controlando los diarios, estaciones de radio y canales de televisión en una misma comunidad significa menos voces, menos puntos de vista que serán escuchados", advirtió inmediatamente la Communications Workers of America (CWA), el sindicato que nuclea a unos 700.000 trabajadores del sector de los medios de comunicación. La medida llegó precisamente en un momento delicado para los medios informativos norteamericanos, acusados de haber mantenido una posición exageradamente parcial durante la reciente invasión

estadounidense de Irak, tanto desde la relativa mesura de la CNN hasta el exaltado patriotismo de la cadena Fox. Cuando todavía no se acallaron las polémicas por los ataques lanzados desde varios medios informativos contra numerosos actores y músicos que alzaron sus voces contra la guerra en el Golfo Pérsico, la medida de la FCC "cierra más puertas a las ideas, a los escritores, a los artistas y los pequeños empresarios", afirmó en un comunicado el ex candidato presidencial verde Ralph Nader.

Powell —cuya nominación ya había desatado acusaciones de nepotismo dentro del gobierno del presidente George W. Bush— aseguró que la FCC prestó atención a todos esos temores. "Escuché las preocupaciones expresadas por el público sobre la posibilidad de una consoli-



Michael Powell, titular de la Comisión de Comunicaciones. Y también, el hijo del secretario de Estado norteamericano.

dación excesiva" en la propiedad de los medios, dijo. Las advertencias del público y de las agrupaciones civiles hicieron que la FCC "incluyera un tono de precaución en las decisiones que tomamos", agregó. En la vereda de enfrente, el presidente de la CWA, Morton Bahr, le respondió que "es desgraciado que la mayoría republicana en la FCC se haya inclinado ante los intereses de las corporaciones de manera tan completa que convocaron apenas una audiencia pública —y bajo presión— para tratar un asunto que cambiará de manera tan drástica el panorama de los medios en nuestro país".

Aunque Powell dijo que "mantener las reglas exactamente como eran, tal como algunos sugirieron de manera estridente, no era una opción viable", los dos comisionados demócratas de la FCC se declararon públicamente en contra de la medida. Con su decisión, la FCC "concedió más poder a la nueva elite de los medios de comunicación estadounidenses —dijo el comisionado Michael Copps— dándoles inaceptables niveles de influencia sobre las ideas y la información, de las cuales nuestra sociedad y nuestra democracia dependen". Por su parte, el sindicato CWA se declaró "particularmente preocupado" por el levantamiento de la regla que impedía poseer un diario y un canal de televisión en un mismo mercado. "No es realista esperar verdadera diversidad" en una situación semejante, advirtió Bahr, según el cual "la divergencia no será igual a la que se puede esperar si esos medios son antagonistas".

El dirigente gremial coincidió con los comisionados demócratas, quienes afirmaron que las nuevas medidas van en contra de la diversidad de puntos de vista en la difusión de las noticias locales. "Con un único dueño controlando las principales fuentes de noticias en una misma comunidad no habrá incentivo financiero para competir —señaló— y las historias que necesitan mucho tiempo o dinero, o que no estén en línea con el punto de

**Cierre:** "La medida cierra más puertas a las ideas, a los escritores, a los artistas y los pequeños empresarios", afirmó el ex candidato presidencial Ralph Nader.

vista de ese dueño, nunca verán la luz del día."

Jeff Chester, portavoz del centro por la democracia digital, advirtió que "la decisión tomada hoy por la FCC de debilitar las reglas existentes sobre la propiedad de los medios constituye un daño devastador a la diversidad y a la competencia, tanto sobre el mercado de los medios como sobre el de las ideas". Históricamente el puñado de grandes cadenas de televisión estadounidenses concentraban 80 por ciento de los telespectadores a la hora de mayor audiencia, pero el surgimiento de las cadenas de cable hizo caer esa participación al 50 por ciento, tendencia que ahora podría volver a revertirse.

PAGINA/12 Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES PRESENTAN

## HISTORIA DE AMERICA LATINA

DESDE LOS ORIGENES HASTA LA GLOBALIZACION



FASCICULO 53

La década de 1980: crisis y "ajuste" por mandato

- Algunas claves para comprender la crisis
- ¿A dónde iba tanto dinero?
- Fin de fiesta
- "Crisis terminal" y "ajuste estructural"
- La hipoteca social

- Deudores vs. acreedores: súplicas y "programas"
- "Yes, Mr. Baker..."
- "Okay, Mr. Brady..."
- De cara al futuro

Página/12

Realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires. Reclame el fascículo nº 53 mañana con el diario.

EL MALTRATO A EXTRANJEROS

## (In)justicia made in USA

Un informe interno del Departamento de Justicia de Estados Unidos denunció ayer que muchos de los 762 extranjeros detenidos en el país tras los atentados del 11 de septiembre del 2001 sufrieron un trato "excesivamente duro" por parte de la policía, mientras estuvieron en prisión. El informe viene a confirmar las denuncias que durante meses lanzaron varias organizaciones defensoras de los derechos humanos, como Amnistía Internacional y Human Rights Watch, que publicaron sus propios informes sobre este maltrato.

Los cientos de ciudadanos extranjeros fueron detenidos en su mayoría en las semanas siguientes a los ataques terroristas. Sin embargo, según confirmó el informe difundido ayer por el auditor del Ministerio de Justicia, los ciudadanos

extranjeros detenidos sufrieron "excesivos" abusos de parte de las fuerzas de seguridad. "Mientras que nuestra revisión reconoce los enormes desafíos y las difíciles circunstancias que enfrentó el Departamento al responder a los ataques terroristas, nosotros hemos encontrado significativos problemas en la manera en que fueron tratados los detenidos", dijo en ese sentido el inspector general Glenn Fine. Entre esos "significativos problemas" se incluyen el maltrato físico y verbal por parte de los guardianes y la obligación de los detenidos de usar esposas y grilletes en los pies cuando debían trasladarse desde su celda a algún otro lugar de las cárceles. También se señala que muchos de los detenidos —que fueron apresados por violaciones a las reglas migratorias— fueron mantenidos en sus celdas día y noche con las luces encendidas.



HUELGA EN TRES ESTADOS PARA REDUCIR LA JORNADA LABORAL

# Alemania del Este vuelve a ser roja

Los metalúrgicos de la ex Alemania del Este, donde el desempleo duplica al del Oeste, están en pie de guerra por las 35 horas.

Por José Comas \*  
Desde Berlín

Varios miles de trabajadores de las industrias del acero, el metal y la electrónica, 11.600 según el sindicato IG Metall, se pusieron ayer en huelga en tres estados federados del Este de Alemania para exigir la jornada de 35 horas semanales. En los estados de la antigua República Democrática Alemana los metalúrgicos trabajan 38 horas semanales, tres más que sus colegas en el oeste del país.

La patronal metalúrgica de Sajonia ha respondido a la huelga con una demanda judicial en la que acusa al IG Metall de poca limpieza en la votación sobre la huelga. El recurso judicial de la patronal en esta materia es algo insólito en Alemania y muestra de forma palpable el enconamiento de la lucha laboral planteada en el este de Alemania. El desempleo en la antigua RDA es más del doble que en el oeste y afecta a casi 1,7 millón de personas, un 19,1 por ciento de la población activa. En el territorio de la antigua República Federal de Alemania, en el oeste del país, el porcentaje de desocupación es de 8,6 por ciento.

En los primeros turnos de la mañana de ayer los metalúrgicos han iniciado la huelga en varias grandes empresas de Sajonia, Brandeburgo y Sajonia-Anhalt para conseguir la misma jornada laboral que sus colegas del oeste. Ayer volvieron a flamear banderas rojas a la puerta de las fábricas de lo que un día fue el rojo este. Heiko Wellner, un trabajador en huelga de la Volkswagen en Zwickau, expuso a un periodista de la agencia AP que trabaja un mes más al año que sus colegas del oeste y esto no puede seguir así. El metalúrgico expresa su esperanza de que "si todos trabajamos menos, se creen más puestos de trabajo". Los trabajadores de la Volkswagen en la casa madre de Wolfsburg se muestran solidarios con sus colegas del este por su propio interés, como

explica un obrero: "Si los patronos consiguen imponer las jornadas laborales más largas en el este, intentarán también aquí en el oeste dar la vuelta la tortilla".

El presidente del poderoso sindicato IG Metall (2,7 millones de afiliados), Klaus Zwickel, celebró el pasado fin de semana su cumpleaños. Eso le proporcionó una buena coartada para no asistir al congreso extraordinario de su Partido Socialdemócrata de Alemania (SPD), que aprobó por abrumadora mayoría los recortes sociales que propone el gobierno de su correligionario, el canciller Gerhard Schroeder. A punto de jubilarse, Zwickel parece dispuesto a despedirse con una huelga de sus metalúrgicos y se muestra combativo. En una entrevista con la primera cadena pública de televisión (ARD), Zwickel sentenció: "Trece años después de la unidad alemana necesitamos dar nuevos pasos para lograr que se igualen las condiciones de trabajo y salarios

**Demanda: La patronal ha presentado una demanda y acusa al sindicato de haber tomado la decisión de ir a la huelga con la aprobación de una minoría.**

en toda Alemania". Zwickel, que califica sólo de "un buen conocido" al canciller Schroeder, sostiene la tesis de que las huelgas en el Este de Alemania por las 35 horas semanales son una "medida legítima" para recortar el trabajo y un argumento poderoso para asegurar los puestos de trabajo.

Los cálculos del sindicalista no convencen a los empresarios del ramo. El gerente general de la patronal del metal, Hans Werner Busch, calificó de "irresponsable" la huelga y dijo que la aplicación de la semana de 35 horas en el este podría suponer la pérdida de 20.000 puestos de trabajo. Busch insistió en que antes de reducir la

jornada de trabajo sería necesario que aumentase la productividad en el este de Alemania.

Para enconar más el conflicto laboral, la patronal metalúrgica de Sajonia acusa a IG Metall de haber realizado de forma poco transparente la votación sobre la huelga. La patronal ha presentado una demanda y acusa al sindicato de haber tomado la decisión de ir a la huelga con la aprobación de una minoría de los 125.000 asalariados del metal en Sajonia. Según declaró IG Metall, se convocó a la votación a 16.000 afiliados al IG Metall en 85 empresas, de los que votaron 11.513 y 9601 lo hicieron a favor de la huelga. Los empresarios sostienen que se votó sin censos ni garantías.

Las huelgas empiezan un día después que el partido SPD de Schroeder aprobara un polémico paquete de recortes en gasto social. Ahora el canciller deberá convencer al resto de la sociedad.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.



Gerhard Schroeder, canciller alemán, entre la recesión y el descontento.

"Si todos trabajamos menos, se crean más puestos de trabajo", sostienen los metalúrgicos.

OLA DE PAROS EN FRANCIA

## Jubilando a Raffarin

Una protesta de los estatales franceses contra la reforma jubilatoria impulsada por el premier Jean-Pierre Raffarin se inició anoche con una huelga ferroviaria a la que se sumarán luego escuelas, hospitales, correos y oficinas de impuestos, en una conflictiva semana de paros que irán acompañados de grandes movilizaciones. Mientras que el clima social, tenso desde hace varias semanas, se endurece aún más, el gobierno del primer ministro de derecha Raffarin anunció ayer, como indicio de flexibilidad, la postergación de una muy controvertida reforma en el sector de la educación, que busca descentralizar la gestión de unos 100.000 empleados no docentes.

La huelga del transporte públi-

co afectará a unas 50 ciudades de todo el país. A su vez, los profesores permanecen movilizados contra el proyecto de reformas de las jubilaciones, al igual que un gran número de funcionarios y empleados, porque prevé una prolongación de los años de aportes jubilatorios, que pasarían de 37,5 a 40 años para los estatales, como ya ocurre en el sector privado. La intención es elevar los aportes a 42 años en 2020, medida que cuestiona el derecho de jubilarse a los 60 años de edad. Sólo algunos sindicatos y los socialistas de la CFDT, entre otros, firmaron el acuerdo y levantaron las medidas de lucha. Mientras tanto, los comunistas de la CGT y los socialdemócratas de Force Ouvrière (FO) están en pie de guerra.

En **Info Trans**, no solo comunicamos las ventajas de sus productos o servicios al consumidor, sino que además, **lo llevamos hasta su punto de venta.**

**Info Trans:** el medio de comunicación que lo acerca a más de 13 millones de personas mensualmente.

**INFOTRANS**  
El medio de la gente

La mayor red de información en tiempo real del autotransporte público de pasajeros

Av. Juan de Garay 2864 (C1256AAX) Buenos Aires - Tel./Fax: (54-11) 4011-6666 - ventas@info-trans.com.ar / www.info-trans.com.ar



# Coria ganó el partido del año y ahora va por Agassi

Derrotó a Mariano Zabaleta en la continuidad del encuentro suspendido el domingo. Jugaron en los últimos sets un tenis sensacional, y al santafesino lo espera hoy un duro rival.

## Final muy caliente

Después de varias actitudes de fair-play en el partido—Coria le dijo al árbitro que una pelota de Zabaleta fue buena cuando un juez de línea había dictaminado lo contrario—sobre el final el match se recalentó.

El árbitro no permitió que Coria cambiara su raqueta cuando Zabaleta estaba por sacar. En ese momento, el apoyo de los tandilenses hacia su tenista, en especial por parte del uruguayo Marcelo Filippini, ex entrenador de Zabaleta, cambió por algunos gritos agresivos hacia Coria.

El santafesino, que con poca hinchada propia parecía visitante, festejó a continuación un punto a los gritos, lo que provocó la furia del grupo rival, aunque luego volvieron a calmarse por solicitud de los familiares del propio tandilense.

Coria minimizó el abrazo no correspondido: "Por ahí fue la calentura del partido". Zabaleta fue hidalgo en el vestuario. "Le dije: 'Bien jugado, suerte mañana', y di vuelta la página."

Por Sebastián Fest  
Desde París

Guillermo Coria batió a Mariano Zabaleta en un tenso duelo de argentinos para avanzar a los cuartos de final del Abierto de tenis de Francia, donde hoy enfrentará al estadounidense Andre Agassi (no antes de las 11, televisión ESPN). Coria, séptimo del ranking mundial, se impuso 6-4, 7-6 (7-4), 5-7, 6-7 (4-7), 6-3 en cuatro horas y 41 minutos de juego. El partido había sido suspendido el domingo por lluvia con ventaja de Coria de dos sets a uno.

El choque se jugó con una expectativa inusual en el repleto court Suzanne Lenglen, ante 10 mil espectadores que desafiaron algunas gotas que caían desde un cielo plomizo. El ingreso de los dos jugadores a la cancha recordó a dos gladiadores. Coria, primero, muy serio, y Zabaleta un par de pasos atrás, esbozando por momentos una semisonrisa que denotaba su confianza.

El partido, seguido por un nutrido grupo de apoyo a Zabaleta, que se hizo sentir con gritos (ver recuadro), mostraba una tensión extrema. Ambos jugaban al máximo, con dientes apretados, con gestos, con explosiones. Parecía el choque

más importante de sus vidas, en especial para Zabaleta. En la última fila de la tribuna de prensa, solo y disimulado bajo una gorra y anteojos oscuros, el australiano Darren Cahill, entrenador de Agassi, seguía atentamente el partido.

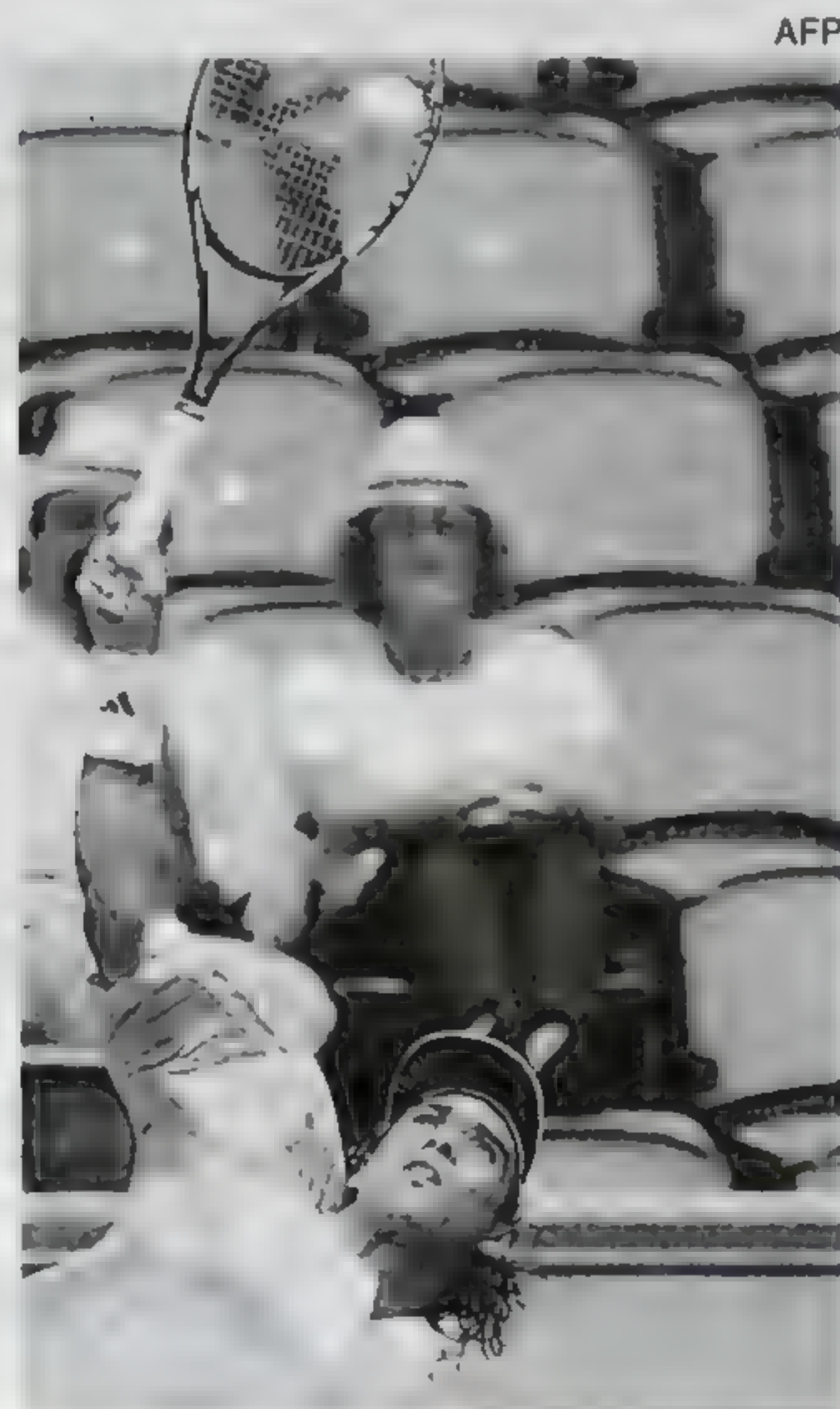
Coria quebró en el comienzo del quinto set para 2-1, pero Zabaleta igualó en dos tras un juego en el que dispuso de ocho break-points. Allí pareció agotársele la energía, porque cedió nuevamente su servicio—esta vez en cero—y poco después Coria alzaba los brazos en señal de triunfo.

El final mostró el grado de tensión y enfrentamiento que llegó a haber entre ambos. Coria saludó a Zabaleta y lo abrazó, pero su rival, visiblemente tenso, se limitó a recibir el abrazo sin corresponderlo.

Coria está así por primera vez en su carrera en los cuartos de final de un torneo de Grand Slam, pero el próximo desafío, hoy mismo, es de un calibre mayor. Agassi muestra a los 33 años su mejor tenis, y en París parece un firme candidato al título.

Los separan doce años y algunas otras cosas. El estadounidense arrastra un currículum de excepción: ex número uno del mundo, segundo del ranking hoy, ganador de ocho Grand Slams y dueño de una de las personalidades más importantes de la historia del deporte. El argentino recién empieza, pero es el jugador de moda en el circuito, y su juego recuerda en algunos aspectos al hombre de Las Vegas.

"Coria es un jugador a tomar en cuenta, su juego está comenzando a funcionar, hace todo realmente bien—lo elogió Agassi—. No tiene un gran arma, pero lo soluciona todo con su movilidad y sus tiros." El Kid sabe de lo que habla, porque hace diez días



Mariano Zabaleta.

Jugó un gran partido.



Guillermo Coria llegó por primera vez a cuartos de un Grand Slam. "Está jugando como para ganar Roland Garros", aceptó Zabaleta.

as se acercó a la sala de jugadores a Coria—sacándolo de su enfascamiento en Internet—para pedirle que fueran a entrenarse juntos.

Coria aún recuerda sus dos derrotas "por paliza" ante Agassi, la última por abandono en enero en Australia. Llega tras haber jugado

el partido más largo del torneo: su físico no es su punto fuerte, y semejante desgaste puede perjudicarlo en un encuentro que, de ganarlo, podría recordarse como una de las primeras etapas en la despedida de uno de los más grandes, una bisagra en la historia.

## Números de un choque parejo

	Coria	Zabaleta
Puntos ganados	192	184
Primer servicio	67% (136/204)	55% (94/172)
Aces	-	7
Dobles faltas	5	7
Errores no forzados	87	146
Puntos ganados con el primer saque	61% (83/136)	65% (61/94)
Puntos ganados con el segundo saque	53% (36/68)	49% (38/78)
Tiros ganadores	46	97
Break-points	71% (10/14)	40% (8/20)
Puntos en la red	52% (28/54)	71% (49/69)
Saque más rápido	189 km/h	207 km/h

Duración del partido: 4 horas y 41 minutos.

## Paola sí, los chicos no

Paola Suárez se clasificó para los cuartos de final del torneo de dobles de Roland Garros. Con la española Virginia Ruano Pascual, máximas preclasificadas de la especialidad, superaron 6-4, 6-1 a la croata Iva Majoli y la uzbeca Iroda Tulyaganova. Las próximas rivales de las bicampeonas de Roland Garros serán la eslovaca Janette Husarova y la austríaca Barbara Schett.

Lucas Arnold y Mariano Hood cayeron 4-6, 7-6, 9-7 ante los australianos Paul Hanley y Wayne Arthurs. También se fueron Gastón Etlis y Martín Rodríguez, que ganaron el primer set 6-2 a Yevgeny Kafelnikov y Paul Haarhuis, pero luego cayeron por 6-4 y 6-1.

La sorpresa de la jornada la constituyó el español Tommy Robredo, que venció al favorito Gustavo Kuerten en cuatro sets.

## La siguieron en el vestuario

### GUILLERMO CORIA

#### "El más duro"

◆ "Nunca me voy a olvidar de este partido. Fue el más duro y difícil de mi vida. Mariano jugó realmente bien, y yo estoy contento porque aguanté muy bien físicamente."  
◆ "De los amigos de Mariano prefiero no hablar."  
◆ "Agassi es un partido que espero desde hace mucho tiempo."  
◆ "Me ganó dos veces, pero sobre cemento. Esto es otra cosa."  
◆ "En esas dos ocasiones entré a la cancha con demasiado respeto, pero mañana (por hoy) no lo voy a respetar. Llevo diez victorias consecutivas y entraré a la cancha para intentar ganarle."  
◆ "Ahora sé qué tengo que hacer. Sé lo que le molesta, pero debo estar concentrado para hacerlo bien y no equivocarme. Si juego palo a palo, me va a aplastar porque en eso está un escalón arriba de todos."  
◆ "Estoy con muchas ganas de jugar y me da igual que llueva o no. La cancha pesada sería un poquito de ventaja para mí, pero hay que ganar como sea."

### MARIANO ZABALETA

#### "Dejé todo"

◆ "Perdí con uno de los dos o tres mejores del mundo en la actualidad y me voy como se van los hombres, con la frente alta. Dejé todo en la cancha."  
◆ "En el quinto set yo estaba cansado y él seguía corriendo como si nada, y llegaba a todas las pelotas. Además se mostraba consistente en su juego."  
◆ "El clima era ideal y la gente se fue contenta porque fue un buen espectáculo. Yo también lo disfruté mucho, lástima que no gané."  
◆ "Al final yo estaba caliente; el partido fue muy caliente porque quería ganar, pero después nos saludamos en el vestuario lo más bien."  
◆ "Hay amigos y amigos... Coria es un conocido, no lo considero mi amigo. Pero en el vestuario lo saludé, y le deseé suerte para el próximo partido."  
◆ "Contra Agassi va a ser muy difícil porque Guillermo llega cansado, pero está jugando para ganar Roland Garros y puede vencer a cualquiera."

## ESCOLASO

### Quiniela Nacional (J-N-N-Z) Matutina

1	2689	8	7846	15	0268
2	4628	9	9308	16	9775
3	3373	10	9664	17	7153
4	0482	11	6966	18	0124
5	4428	12	5326	19	2767
6	3522	13	5625	20	5796
7	0282	14	3554		

### Quiniela Nacional (O-F-M-N) Vespertina

1	5696	8	9095	15	2611
2	2446	9	7281	16	4215
3	1800	10	9757	17	5326
4	5502	11	0867	18	7775
5	4487	12	4021	19	4466
6	6199	13	8818	20	3390
7	4297	14	3218		

### Quiniela Bonaerense Vespertina

1	7491	8	2683	15	3056
2	5525	9	8897	16	4502
3	0114	10	0613	17	7282
4	4225	11	1900	18	8747
5	1786	12	5119	19	4219
6	3292	13	0790	20	9952
7	7275	14	6889		

### Quiniela Nacional (B-K-M-S) Nocturna

1	8474	8	2940	15	9796
2	8928	9	9259	16	8201
3	4809	10	3500	17	6842
4	7378	11	1386	18	8890
5	4157	12	9076	19	1130
6	0194	13	0932	20	9814
7	3268	14	8342		

### Quiniela Bonaerense Nocturna

1	3893	8	8925	15	4813
2	4190	9	7128	16	4288
3	2758	10	4314	17	3718
4	8207	11	4195	18	8910
5	6925	12	2431	19	2637
6	4912	13	5242	20	3528
7	5816	14	4718		



FALTAN CINCO FECHAS PARA EL FINAL DEL PELEADO TORNEO CLAUSURA

# Se aceptan apuestas por el título

El líder Vélez juega tres partidos como local, donde alcanzó un record envidiable. Boca parece tener el fixture más sencillo que River.

Por Ariel Greco

Tras el empate en el superclásico disputado en la Bombonera y la victoria de Vélez en La Plata ante Gimnasia, el Clausura entró en su etapa decisiva, con sólo cinco partidos para definir a su campeón. Por eso, la comparación entre los rivales de los tres candidatos, la especulación sobre qué equipo tiene un programa más sencillo y el hipotético partido en que el adversario directo puede resignar puntos es un ejercicio inevitable para jugadores, entrenadores e hinchas. A cinco fechas del cierre, la gran ventaja es para Vélez, que le lleva dos puntos a Boca y tres a River, aunque a los de Carlos Bianchi les quedan encuentros más accesibles. Para River, el panorama pinta más dificultoso, teniendo en cuenta que debe remontar en la tabla y sus rivales a priori son más complicados que los equipos que deben jugar con los otros dos favoritos.

De acuerdo con una mirada rápida, Boca parece tener un fixture más sencillo que los otros dos contendientes por el título. Cuatro de sus adversarios están bastante por debajo de la mitad de la tabla, salvo Central, que se encuentra cuarto, cumpliendo una

muy buena campaña, y con quien tiene que medirse en la última fecha en Rosario. Tomando el promedio de puntos de sus cinco rivales, Boca se enfrentaría a un equipo con quince unidades. Llevada a la tabla de posiciones, esa puntuación equivaldría al decimosexto lugar. La contra del equipo de Bianchi es que tiene tres partidos fuera de su cancha y apenas dos en la Bombonera.

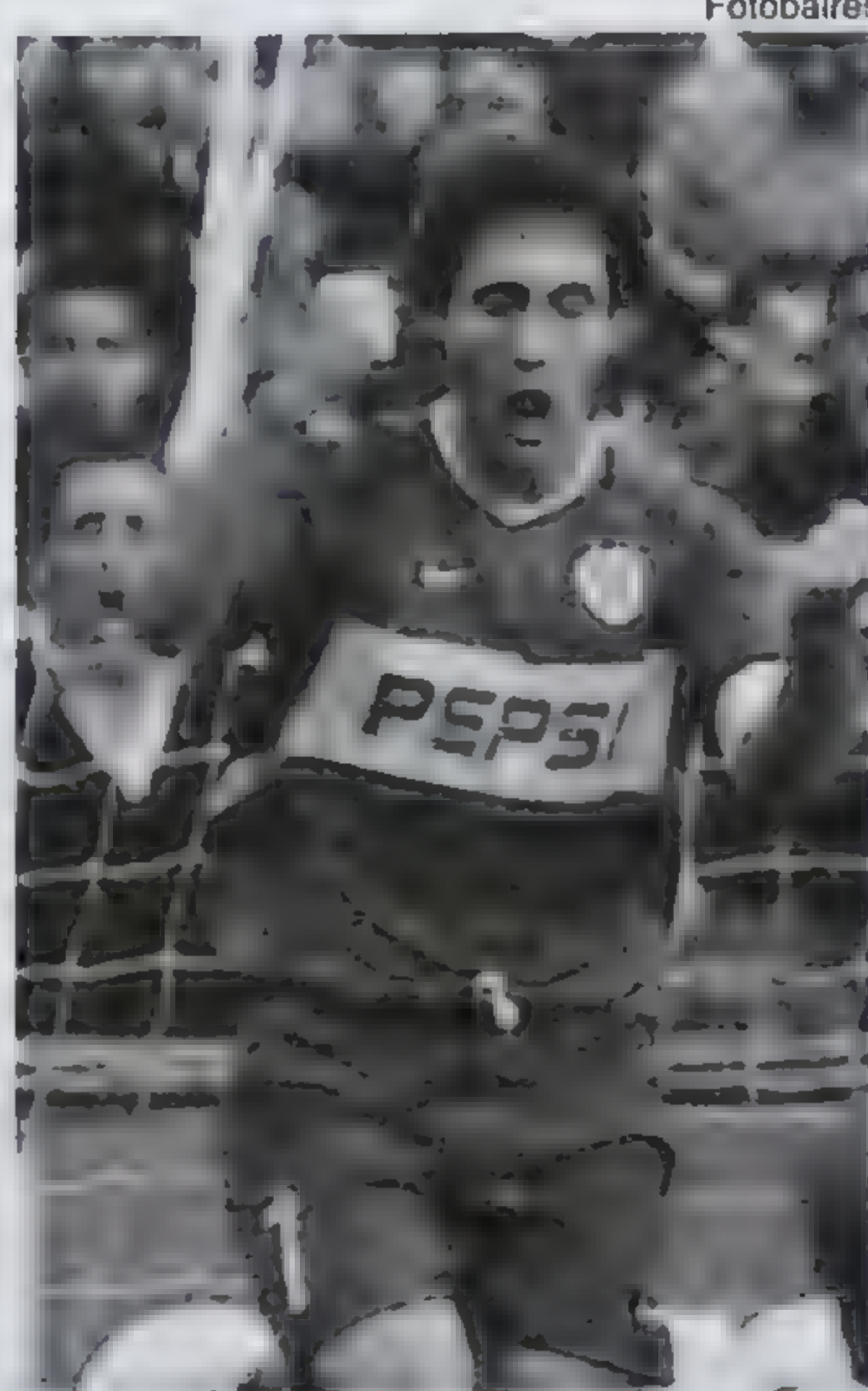
En cuanto al líder Vélez, en lo previo surge que tiene un programa algo más complicado que Boca, pero un poco más accesible que River. El promedio de los rivales con los que tiene que medirse el conjunto de Carlos Ischia es de 18 puntos, lo que ubicaría a ese eventual adversario en la undécima posición. La ventaja respecto a Boca es que tiene tres partidos como local. En lo que va del certamen apenas resignó dos puntos en el José Amalfitani, al empatar sin tantos con Talleres. Además, de los próximos cuatro compromisos, tres los afrontará en su estadio. Racing en Avellaneda (aunque Angel Cappa no asumirá sino hasta el próximo torneo) y Colón como visitante surgen como los partidos más peligrosos para el puntero, aunque los de Liniers tampoco deberán descuidarse con Olimpo y Estudiantes, dos conjuntos que atraviesan un buen momento.

El panorama más desventajoso en el análisis de los adversarios de los tres candidatos aparenta tenerlo River, que pedirá el 225 por Claudio Husain y Martín Demichelis (ya que tiene seis juveniles en el equipo argentino que el domingo viaja a Toulon). Además de tener que descontarle tres puntos a Vélez y uno a Boca, el equipo de Manuel Pellegrini enfrentará rivales con mejores campañas que los que se cruzarán en el camino del puntero y su escolta. El promedio de sus contrincantes es de 19,6 puntos, lo que alcanzaría para llegar a un octavo lugar. Entre los compromisos que le restan, River tiene dos clásicos como local (ante San Lorenzo y Racing) y dos visitas de riesgo, ante Olimpo en Bahía Blanca y ante Lanús, especialista en amargarlo en la última década.

Un dato no menor es que Boca todavía está metido de lleno en la Copa Libertadores, con lo que su entrenador seguramente recurrirá a varios suplentes para sus próximos dos partidos. Si bien hasta ahora la rotación no afectó demasiado, a esta altura puede ser una ventaja muy grande. Bianchi no tendrá a Carlos Tevez en los próximos partidos, afectado de un esguince de rodilla.



Roberto Nanni (Vélez).  
Cuentan con el goleador.



Guillermo B. Schelotto (Boca).  
Afrontan un fixture más sencillo.



Andrés D'Alessandro (River).  
Las tienen todas en contra.

## Lo que le queda a cada uno

VÉLEZ			BOCA			RIVER		
34 puntos			32 puntos			31 puntos		
Fecha	Rival	Condición	Fecha	Rival	Condición	Fecha	Rival	Condición
15ª	Olimpo (21)	L	15ª	Huracán (6)	V	15ª	S. Lorenzo (19)	L
16ª	Racing (19)	V	16ª	Arsenal (16)	L	16ª	Lanús (20)	V
17ª	Newell's (17)	L	17ª	Talleres (13)	V	17ª	Gimnasia (19)	L
18ª	Estud'tes (17)	L	18ª	Indep'te (14)	L	18ª	Olimpo (21)	V
19ª	Colón (16)	V	19ª	Central (26)	V	19ª	Racing (19)	L
Partidos como local: 3			Partidos como local: 2			Partidos como local: 3		
Como visitante: 2			Como visitante: 3			Como visitante: 2		
Puntos promedio del rival: 18			Puntos promedio del rival: 15			Puntos promedio del rival: 19,6		

## Debates técnicos

◆ Los dirigentes de San Lorenzo dieron marcha atrás y decidieron que Rubén Insua siga dirigiendo al equipo hasta el fin del Clausura, pese a que el presidente del club dijo el domingo que habría nuevo entrenador esta semana. El vicepresidente Rafael Savino y los referentes del plantel hicieron pesar su opinión. En realidad, se intenta ganar tiempo para que Néstor Gorosito pueda desvincularse de Chicago y asumir el cargo.

◆ Angel Cappa, que será el técnico de Racing a partir del próximo Apertura, definió sus objetivos al afirmar que "los equipos grandes siempre tienen la pretensión de ser campeones". El entrenador explicó así su decisión de no asumir inmediatamente el cargo: "Quiero aprovechar todo este tiempo antes de que termine el campeonato y así tener las cosas más o menos resueltas para cuando empiece el otro".

## OPINION

Por Diego Bonadeo

### La identidad del clásico

En el deporte argentino, los clásicos han sido siempre un clásico, valga la obvia estupidez. Al más significativo, River-Boca, infinidad de otros se le fueron sumando. Pero fueron y son clásicos *per se*. Televisión mediante, no solamente aparecieron los prefabricados por programación horaria sino también por las cuestiones colaterales de los clásicos.

River-Boca, Ford-Chevrolet, Vilas-Clerc, Gatica-Prada (aunque para quien esto escribe el boxeo no sea deporte), Palermo-Parque en básquetbol, CASI-CUBA en rugby, tenían identidad de clásicos como tantos otros y en algunos casos la siguen teniendo. Pero la colateralidad de los clásicos de alguna manera la quitan o, por lo menos, le restan la esencia de tales.

Tomemos el del domingo, por ejemplo. Además de la historia de River-Boca, que se remonta a la era pre1931 —la del supuesto y nunca demasiado comprobado amateurismo—, River llegaba con la inmediatez de su derrota con escándalo en Colombia, con su estadística negativa contra Boca, con la eventual caducidad de contrato para su técnico y demás. Boca, con su continuidad en la Copa Libertadores y la estadística a favor. Los condimentos no pasaban solamente por el hecho de

encontrarse una vez más. Además están peleando el campeonato con Vélez. Y las secuelas del partido no pasan solamente por el muy buen primer tiempo de River, ni porque Boca lo dio vuelta con fútbol y con el Mellizo Guillermo. Ni tampoco porque el referí Baldassi —que como los directores técnicos no juega, pero incide más que ellos porque está en la cancha y decide cosas del juego— haya sido corresponsable de un buen partido. Las secuelas son las conferencias de prensa, y las discusiones sobre el supuesto apresuramiento del árbitro en la segunda amarilla a Demichelis. Como si no hubiera habido "apresuramiento" de Barros Schelotto al primerear desde el juego para que Boca llegara al empate.

Tampoco es cuestión de limitarse a la melancolía, para nostlgar que "clásicos eran los de antes". Solamente puntualizar que así son los de ahora, aunque muchas veces algunos, de clásico, sólo tengan el envase. Algo así como decir que el partido, la carrera, la competencia o lo que fuere, no se da solamente en la fecha prefijada. Es algo así como cuando en la escuela estudiábamos las causas de la Revolución de Mayo y la historia oficial no nos dejaba en claro de qué lado estaban Napoleón, la realza española o Cornelio Saavedra.



Lo mejor que te puede pasar en un partido donde hay hooligans es verlo por tele.

INGLATERRA vs. SERBIA Y MONTENEGRO  
(YUGOSLAVIA)

HOY 16:00 Hs. En Vivo.



PARA TODO EL PAÍS



## TV

**6.45**  
7-EN AYUNAS.  
**7.00**  
7-DESAYUNO.  
**10.00**  
7-TV REGIONAL.  
**11.00**  
7-UPA EL ANIMO.  
**11.30**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
9-YO SOY PANAM.  
11-LOS TRES CHIFLADOS.  
13-PINON FIJO ES MI NOMBRE.  
**12.00**  
7-CANAL 7-NOTICIAS.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-MARIANA DE CASA.  
**12.30**  
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.  
**13.00**  
7-ELLA DICE... EL DICE.  
9-MEDIODIA CON MAURO.  
11-TERRA SPERANZA.  
13-EL NOTICIERO DE SANTO.  
**14.00**  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
7-VENI QUE TE CUENTO.  
11-MUNECA BRAVA.  
13-GRANDIOSAS.  
**14.30**  
9-LOS PROFESIONALES.  
**15.00**  
7-FORO XXI.  
11-LA NINERA.  
13-LAS CHICAS DE LA CALLE.  
**16.00**  
2-VA POR VOS, PARA VOS.  
7-TELEVISION REGIONAL.  
9-CHICAS EXPRESS.  
11-EL SHOW DE LA TARDE.  
13-GEORGINA Y VOS.  
**16.30**  
7-CHOCOLATE CON MARILUSA.  
13-EL INUTIL.  
**17.00**  
7-ANIMAX.  
9-COTIDIANO.  
11-OPERACION TRIUNFO.  
13-CARITA DE ANGEL.  
**17.30**  
11-LOS SIMPSONS.  
**18.00**  
2-ENTRE MORIA Y VOS.  
7-DIBUJOS ANIMADOS.  
9-RINCON DE LUZ.  
11-LEY MARCIAL.  
13-DR. AMOR.  
**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-DEPORTIVO 7.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-ESCALERA A LA FAMA.  
**19.30**  
7-VISIONARIO.  
11-OPERACION TRIUNFO.  
13-EL CLON.  
**20.00**  
2-INDOMABLES.  
9-REBELDE WAY.  
11-SUSANA GIMENEZ.  
13-TELENOCHE.  
**20.30**  
7-ARGENTINOS, A LAS OBRAS.  
**21.00**  
2-MARTIN FIERRO.  
7-NOTICIERO 7.  
9-LA PELUQUERIA DE LOS MATEOS.  
11-COSTUMBRES ARGENTINAS.  
13-SON AMORES.  
**22.00**  
7-SONAR.  
9-EDICION CHICHE.  
11-X-MEN.  
13-EL MUNDO DEL ESPECTACULO:  
"Sexto sentido".



**El mundo del espectáculo:**  
"Sexto sentido", de Night Shyamalan.

**23.00**  
7-VIDA Y VUELTA.  
9-DESPUES DE HORA.  
11-HISTORIAS DEL CRIMEN.  
**24.00**  
7-EL BAR DEL INFIERNO.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.  
13-EN SINTESIS.  
**0.15**  
7-NOTICIERO 7.  
**0.30**  
7-HECHO EN LA ARGENTINA.  
**1.15**  
7-EL KAIROS DEL P.FARINELLO.

## Los nominados en televisión

- ◆ **Unitario:** "Infieles" (Telefé), "Los simuladores" (Telefé) y "Tumberos" (América).
- ◆ **Novela:** "099 Central" (13), "Máximo Corazón" (Telefé) y "Mil millones" (13).
- ◆ **Comedia:** "Kachorra" (Telefé), "Maridos a domicilio" (9) y "Son amores" (13).
- ◆ **Periodístico:** "Kaos en la ciudad" (13), "Periodistas" (América) y "Telenoche investiga" (13).
- ◆ **Entretenimientos:** "El legado" (Telefé), "Pulsaciones" (13) y "¿Quién quiere ser millonario?" (13).
- ◆ **Interés General:** "Grandiosas" (13), "Mariana de casa" (13) y "Mundo Show" (Telefé).
- ◆ **Cultural:** "Aventura National Geographic" (13), "Los siete locos" (7) y "Yo soy una cámara" (7).
- ◆ **Deportivo:** "Abanderados" (América), "Carburando" (13) y "Fútbol de Primera" (13).
- ◆ **Humorístico:** "Videomatch" (Telefé), "Poné a Francella" (Telefé) y "Televisión Registrada" (América).
- ◆ **Musical:** "Los capos del tango" (7), "Pops-tars" (Telefé y 9) y "Sin estribos" (7).
- ◆ **Noticiero:** "América noticias" (América), "El noticiero de Santo" (13) y "Telenoche" (13).
- ◆ **Autor protagonista de unitario:** Carlos Belloso, Germán Palacios ("Tumberos"), Federico D'Elia y Diego Peretti (Los simuladores).
- ◆ **Actriz protagonista de unitario:** Belén Blanco ("Tumberos"), Mirtha Busnelli ("Tumberos") y Eleonora Wexler ("Ciudad de pobres corazones").
- ◆ **Autor protagonista de comedia:** Nicolás Cabré, Mariano Martínez y Miguel Angel Rodríguez ("Son amores").
- ◆ **Actriz protagonista de comedia:** Andrea Bonelli ("Maridos a domicilio"), Natalia Oreiro ("Kachorra"), Florencia Bertotti y Millie Stegmann ("Son amores").
- ◆ **Autor protagonista de novela:** Facundo Arana ("099 Central"), Gabriel Corrado y Jorge Marrale ("Máximo corazón").
- ◆ **Actriz protagonista de novela:** Valeria Bertuccelli ("Máximo corazón"), Celeste Cid ("Franco Buenaventura") y Nancy Duplaá ("099 Central").
- ◆ **Labor humorística:** Guillermo Francella, Florencia Peña ("Poné a Francella") y Fabián Gianola ("TVR").
- ◆ **Autor de reparto:** Berugo Carámbula ("Son amores"), Juan Darthes, Luis Luque ("099 Central") y Alejandro Urdapilleta ("Tumberos").
- ◆ **Actriz de reparto:** Julieta Díaz ("099 Central"), Claudia Fontán, Carla Peterson ("Son amores") y Norma Pons ("Franco Buenaventura").

- ◆ **Actuación especial femenina:** Norma Aleandro, Selva Alemán y Leticia Brédice ("Tiempo final").
- ◆ **Actuación especial masculina:** Alfredo Alcón, Pablo Echarri ("Tiempo final"), Damián de Santo ("Tiempo final" e "Infieles"), Gabriel Goity ("Infieles" y "Los simuladores") y Osvaldo Santoro ("Los simuladores").
- ◆ **Conducción periodística femenina:** Mónica Gutiérrez ("América informa"), Miriam Lewin ("Telenoche investiga") y Mercedes Marti ("En síntesis" y "Telenoche, 2ª Edición").
- ◆ **Conducción periodística masculina:** Juan Castro ("Kaos en la ciudad"), Jorge Lanata ("Detrás de las noticias"), Daniel Tognetti ("Puntodoc") y Marcelo Zlotogwiazda ("Periodistas" y "La información").
- ◆ **Conducción femenina:** Mariana Fabbiani ("Mariana de casa"), Claribel Medina ("Pasapalabra" y "La gran propuesta") y Laura Oliva ("Grandiosas").
- ◆ **Conducción masculina:** Jorge Guinzburg ("La Biblia y el calefón" y "El legado"), Roberto Pettinato ("Un aplauso para el asador" e "Indomables") y Marcelo Tinelli ("Videomatch").
- ◆ **Autor:** Alejandro Maci y Adrián Caetano ("Tumberos"), Jorge Maestro y Ernesto Kovrovsky ("Son amores"), Damián Sziffrón, Patrio Vega, Gustavo Malajowich y Diego Peretti ("Los simuladores").
- ◆ **Director:** Rodolfo Antúnez y Jorge Nisco ("Son amores"), Adrián Caetano ("Tumberos"), Jorge Nisco y Sebastián Pivotto ("099 Central") y Damián Sziffrón ("Los simuladores").
- ◆ **Producción integral:** "099 Central" (13), "Videomatch" (11), "Los simuladores" (11) y "Tumberos" (2).
- ◆ **Revelación:** Mariana Aria ("Tumberos"), Lola Berthet ("Son amores") y Atilio Pozzobón ("Son amores").
- ◆ **Labor en programa deportivo:** Alejandro Fantino ("Gol x gol"), Sergio Gendler ("Telenoche") y Sergio Goycochea ("Abanderados").
- ◆ **De Servicios:** "El Kairos del Padre Farinello" (7), "El portal de las mascotas" (9 y 11) y "Recursos humanos" (13).
- ◆ **Infantil:** "La banda de cantaniño" (11), "Piñón Fijo es mi nombre" (13) y "Zapping Zone" (11).
- ◆ **Banda de sonido original:** "Son amores" (Cucho Parissi), "099 Central" (Daniel García) y "Tumberos" (Diego Grimblat).
- ◆ **Aviso publicitario:** Familia Unida (Terma), Himno (Cerveza Quilmes) y Sopa de Letras (Caldos Knorr).

ENTREGAN

Todos

La ceremonia será transmitida por América, por lo que Telefé ("X Men") y Canal 13 ("Sexto sentido") programaron, variando sus grillas, dos películas destinadas a dividirse el rating. "Son amores", "Los simuladores" y "Tumberos", favoritos.



"Son amores", de Canal 13.  
Acumula 14 nominaciones.

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



**AL FILO DEL ABISMO**  
De Peter Medak  
A las 23.55 por Space

"¿Qué es el infierno?", se pregunta Jack. "Alguna vez debiste haberlo visto y no te diste cuenta." Para el policía Jack Grimaldi (Gary Oldman), el infierno era su vida cotidiana, aquellos días que recuerda desde su refugio en el desierto, allí donde fue a cumplir su penitencia. Jack es un policía corrupto que vendía información a la mafia y termina atrapado en una densa red que quizá no sea otra que la de su propia conciencia. Lo más interesante del film es precisamente la subjetividad del relato.



**AGNES BROWNE**  
De Anjelica Houston  
A las 12.30 por Cinecanal

Anjelica Houston se luce como protagonista en esta comedia barrial, en la que también es directora. Situada en un humilde barrio de Dublín a mediados de los '60, el film gira alrededor de una abnegada viuda de clase trabajadora que carga tras sus espaldas 7 hijos para criar. Sufrida, Agnes se gana la vida como vendedora en un puesto de feria junto a otras mujeres, que son sus amigas. Finalmente le arrebató el corazón a dos príncipes azules que enmarcan el esperado *happy end*.



**SHREN**  
De A. Adamson y V. Jensen  
A las 22 por Cinecanal

Basado en un cuento del estadounidense William Steig, este film cuenta la historia de un ogro que usa los cuentos de hadas como papel higiénico, se baña en barro y usa la cera de sus orejas como vela. Su tranquila vida se ve amenazada cuando el rey de las tierras que habita destierra a todos los personajes de cuentos a su pantano. Acompañado por su burro, el ogro deberá rescatar a una princesa para recuperar su casa. Un cuento de hadas que se ríe ácidamente de los cuentos de hadas, para chicos y grandes.



**PERDITA DURANGO**  
De Alex de la Iglesia  
A las 21 por USA Network

El director español de *Torrente* y *El día de la bestia* cuenta la historia de Romeo Dolorosa (Javier Bardem), un mafioso que recibe el encargo de transportar un cargamento de fetos que serán utilizados para fabricar productos de belleza. Alentado por su amante Perdita (Rosie Pérez) decide practicar un sacrificio humano, que traerá suerte a sus vidas. Para eso raptan a una parejita adolescente y los cuatro emprenden un viaje alocado en que sobrarán sangre, sexo y drogas.



SHREK

M. Myers - E. Murphy. Director: Andrew Adamson.

HOY 22.00 hs.

Por CINECANAL

CableVisión

4778-6600



## LOS MARTÍN FIERRO A LA TEMPORADA 2002

**quieren su estatuilla**

Por Emanuel Respighi

La comedia "Son amores" (Canal 13), con 14 nominaciones, y los unitarios "Tumberos" (América), con 10, y "Los simuladores" (Telefé), con 8, parecen los candidatos más lógicos a convertirse en los animadores principales de la fiesta televisiva en cuyo desarrollo se entregarán esta noche los Martín Fierro a la producción 2002. Pero, como cualquier desprevenido sabe, no es la lógica el fuerte de los premios que entrega APTRA, por lo cual sólo una vez concluida la ceremonia se sabrá qué relación guardan los premios con la justicia. América, que pagó a APTRA 55 mil pesos por los derechos de emisión de la fiesta, organizó una ceremonia que se alejará de la estructura tradicional y en la que se aseguró la presencia de varias de las figuras de su programación.

Las autoridades de América tenían claro anoche que prefieren que el momento clave de la ceremonia, el del Martín Fierro de Oro, sea con una sola persona arriba del escenario, galardonada por su trayectoria solista o como representante de un programa de ficción. La ceremonia también será transmitida por dos emisoras radiales, La Red y Radio Show. Los ganadores de cada rubro son votados por los poco más de cien miembros de la Asociación de Periodistas de Televisión y Radio Argentina (APTRA), en un procedimiento docenas de veces cuestionado por su falta de transparencia y los manejos sospechosos en su entorno. Como viene sucediendo en los últimos años, Canal 13, que este año encabeza la lucha por el rating, es el canal que más nominaciones posee, con un total de 44. En segundo lugar se ubica Telefé con 37, seguido por América (24), mientras



que Canal 7 y el 9 cierran la tabla con 5 candidaturas cada uno.

Aunque siempre estuvieron en el ojo de la tormenta, las opiniones críticas sobre la honestidad y transparencia de estos premios se profundizaron a partir de la entrega del 2000. En aquella edición, todo parecía indicar que Adrián Suar se llevaría el Martín Fierro de Oro por su desempeño al frente de Pol-Ka, que contaba en sus filas con programas nominados de la talla de "Gasoleros", "Campeones", "Vulnerables" y "Por el nombre de Dios". Sin embargo el Oro fue a parar a manos de Nicolás Repetto, que había estado al frente de "Sábado bus" durante sólo dos meses de la temporada televisiva que se premiaba y, además, ya lo había obtenido en otra ocasión. Suar juró no volver a una entrega de premios organizada por esa institución.

El año pasado APTRA comenzó una especie de proceso de saneamiento para que el premio, con su credibilidad desmoronada, pudiera subsistir. El otorgado en la última edición a "Culpables", un producto de Pol-Ka e ideado por Suar, fue el primer síntoma de un cambio, aun-

que de un oportunismo manifiesto, ya que pareció un modo de estrechar filas con un canal, el 13, con el que la entidad ya no podía contar. Pese a ese acercamiento, Suar no estará presente esta noche en el Hotel Hilton. Tampoco participarán de la velada Mario Pergolini, Julián Weich, Dady Brieva, Jorge Guinzburg y Nicolás Cabré, entre otros.

Ante la certeza de que no contarán con varias figuras y tomando como propia la organización, las autoridades de América introdujeron una serie de cambios en la rutina. El dato más relevante es que varias figuras del canal participarán de alguna manera en la ceremonia conducida por Soledad Silveyra y Guillermo Andino. Mirtha Legrand, Moria Casán, Fabián Gianola y Claudio Morgado, entre otros, comprometieron sus presencias. Roberto Pettinato y Jorge Lanata, dos de los que nunca van, juraron ante las autoridades del canal que se darán una vuelta por la fiesta, a diferencia de Jorge Rial, que se mantuvo en su postura negativa. América aprovechará la ocasión para estrenar institucionales con sus figuras e incluirá una serie de capítulos especiales del irónico dibujo ani-



"Los simuladores", de Telefé, tiene ocho nominaciones.

"Tumberos", de América, que transmite, suma diez.

mado Tino y Gargamuza, que forma parte de "Televisión Registrada", para cerrar cada uno de los bloques de la ceremonia. Si el sentido común prevaleciera—algo no del todo seguro en los miembros de APTRA—, cualquiera de los dos unitarios candidatos podría alzarse con la estatuilla de oro. Con una calidad técnica poco frecuente, buenos diálogos y la dirección de Damirán Szifron, "Los simuladores" se convirtió el año pasado en uno de los programas más innovadores. El ciclo en el que un equipo de simuladores soluciona problemas de toda índole fue creciendo poco a poco, al punto que Telefé repitió la temporada completa de 13 capítulos. Esta reposición inmediata de "Los simuladores"—en un hecho con pocos antecedentes,

como el de "Okupas" en Canal 7 en la temporada 2001—duplicó el rating de los capítulos estrenos.

Por su parte, "Tumberos" contó con la virtud de introducirse en un mundo marginal, poco frecuentado por la televisión, como la vida en las cárceles. Basándose en un criterio visual atípico, Adrián Caetano logró plasmar momentos y atmósferas sobresalientes, aunque la resolución del ciclo fue algo caótica. Tanto "Tumberos" como "Los simuladores" poseen nominaciones en los rubros más importantes, como director, autor y producción integral. Pero hay un detalle que en la historia de los Martín Fierro, se sabe, puede inclinar la balanza: la ceremonia será televisada por el mismo canal por el que se emitió "Tumberos".

**Los que ya tienen el Oro**

Estos son los anteriores ganadores del Martín Fierro de Oro:

**1992:** Nicolás Repetto  
**1993:** Mirtha Legrand  
**1994:** Magdalena Ruiz Guiñazú  
**1995:** Antonio Gasalla

**1996:** Susana Giménez  
**1997:** Santo Biasatti  
**1998:** Marcelo Tinelli  
**1999:** "Fútbol de Primera"  
**2000:** Nicolás Repetto  
**2001:** "Telenoche"  
**2002:** "Culpables"

**Los nominados en radio**

- ◆ **Periodístico:** "Edición Chiche" (Radio 10), "Hoy por hoy" (Mitre) y "La Cornisa" (Radioshow).
- ◆ **Deportivo:** "Competencia" (Continental), "La oral deportiva" (Rivadavia) y "Rockangol" (La Red).
- ◆ **Interés general:** "Buenos muchachos" (Radio 10), "Con todo respeto" (Mitre), "¿Cuál es?" (Rock & Pop), "El oro y el moro" (Radio 10) y "Lalo bla, bla, bla" (Del Plata).
- ◆ **Cultural:** "Amanecer con los clásicos" (Cultura Musical), "El refugio de la cultura" (Del Plata) y "Las dos carátulas" (Nacional).
- ◆ **Musical:** "Bocacci, música y noticias" (Mitre), "Los días felices" (Mitre) y "Plantea Jazz" (Nacional).
- ◆ **Labor periodística femenina:** Julia Bowland ("Contando diarios", Continental), Nancy Pazos ("Nancy 630", Rivadavia) y Magdalena Ruiz Guiñazú ("Magdalena tempranísimo" y "La vuelta con Magdalena", Mitre).
- ◆ **Labor periodística masculina:** Eduardo Aliverti ("Marca de radio", Rivadavia y "De boca en boca", Nacional), Nelson Castro ("Puntos de vista", La Red) y Néstor Ibarra ("Hoy por hoy", Mitre).
- ◆ **Animación/Conducción femenina:** Teté Coustarot ("Teté y los secretos de la vida", Del Plata), María Muñoz ("Fiebre de sábado", Radio 10) y Nora Perlé ("La tarde de verano porteño", De la Ciudad; "Según pasan los tangos", Nacional; y "Canciones son amores", Mitre).
- ◆ **Animación/Conducción masculina:** Adolfo Castelo ("Mirá lo que te digo", Mitre), Alejandro Dolina ("La venganza será terrible", Continental) y Rolando Hanglin ("Cartas y encuentros", Continental).
- ◆ **Labor cómica:** Nik ("Magdalena tempranísimo", Mitre), Rubio y Rottemberg ("Hoy por hoy", Mitre) y Rolo Villar ("Cada mañana" y "Buenos muchachos", Radio 10).
- ◆ **Labor en locución:** Daisy May Queen (FM Hit), Pablo Ramírez (Aspen) y María Isabel Sánchez (Radio 10).
- ◆ **Informativo:** "Mitre informa primero" (Mitre), "Panorama informativo" (Rivadavia) y "Panorama siempre Noticias" (Radio 10).
- ◆ **Labor en programa deportivo:** Gonzalo Bonadeo ("Rockangol", La Red), Víctor Hugo Morales ("Competencia", y "Por deporte", Continental) y Juan Pablo Varsky ("Siga... siga", Nacional).

**clásico moderno**

El equilibrio y la pasión en una doble propuesta.

**Junio en Europa Europa:**

Milos Forman, el surgimiento de un genio. Sus cuatro primeras obras, que le valieron tanto prestigio, como un exilio inevitable.

Pre-estrenos del cine europeo. Lo último del cine de Francia, Holanda, España, Rep. Checa e Italia.

Para el placer único de disfrutar el cine.



UN CANAL DE PRÁMER · Bonpland 1745 · C1414CMU · Bs. As. Argentina · Tel: (5411) 4778-5300  
Fax: (5411) 4778-5441 · europa@europa.primer.tv · www.primer.tv



## Cine gay por tele

La señal Europa Europa emitirá durante todos los viernes de junio, a la medianoche, el Festival de Cine Gay. El ciclo incluye films protagonizados por Leonardo DiCaprio, Gary Oldman, Alan Bates y Alfred Molina, entre otros, y su intención es abordar el tema de la homosexualidad desde distintas perspectivas históricas y culturales. *El fuego y la sombra* (1995), drama dirigido por la polaca Agnieszka Holland y protagonizado por DiCaprio y David Thewlis, inaugura la muestra este viernes. El film, cuya acción transcurre en 1870, narra la vida del poeta Paul Verlaine y la relación que lo unió con Arthur Rimbaud. El día 13 llegará la comedia *Vales tu peso en oro* (1988), dirigida por Colin Gregg, protagonizada por Oldman y Bates y basada en el best-seller semiautobiográfico de J. R. Ackerley. *Energía nerviosa* (1995), de Jean Stuart, con Alfred Molina y Cal Macaninch, retrata la vida en Londres de una pareja gay, uno de ellos enfermo de sida, y se emitirá el 20. El ciclo concluirá el 27 con la exhibición de *El secreto* (1994), de Stephen Wittaker, con Jane Asher y Tim Woodard, sobre una pareja de casados cuya rutina se altera cuando ella descubre que su esposo es bisexual.

# Baby Etchecopar arrasó con los premios Don Segundo Sombra



Baby tuvo un aluvión de votos por "Cotidiano" y "Contrafuego".  
"Rebelde Way" dominó las cifras en los rubros de "Peor actuación".

Obtuvo los rubros de "Peor programa", "Peor actor" y "Peor conductor" en una votación de la que participaron más de 16 mil personas.

Si los Martín Fierro son publicitados como "la gran fiesta de la TV", los Don Segundo Sombra bien podrían ser considerados su funeral. Como todos los años desde 1998, el sitio de Internet [www.periodismo.com](http://www.periodismo.com) propuso la votación a lo peor de la producción 2002, y 16.510 personas respondieron a la convocatoria. A diferencia de cualquier elección nacional, aquí la decisión pareció fácil: de eso se encargó Baby Etchecopar y sus inefables intervenciones televisivas, que obtuvieron el primer puesto en tres rubros ("Actor",

"Conductor" y "Programa", en todos los casos por escándalo). "Rebelde Way" obtuvo una gran performance en los rubros de "Peor actuación" y Jorge Rial se quedó con un Segundo Sombra al "Bochorno del año" por su cámara oculta al ex "Gran Hermano" Marcelo Corazza en "Intrusos".

Si se trata de ex participantes de la casa de Telefé, vale rescatar el sueño cumplido de Silvina Luna, quien hoy por hoy no sólo se da lujos como intercambiar bolos con Rolo Puente sino que también encabezó el rubro "Peor conductores".

## Los ganadores, rubro por rubro

### Peor programa:

- |                                  |                  |
|----------------------------------|------------------|
| 1) "Contrafuego", Canal 9        | 8679 votos (53%) |
| 2) "La playa", América           | 2624 votos (16%) |
| 3) "Confianza ciega II", Canal 9 | 1558 votos (9%)  |
| 4) "Sentí el verano", Telefé     | 1397 votos (8%)  |
| 5) "Yo te avisé", Canal 9        | 1376 votos (8%)  |

### Peor conductor:

- |                                  |                    |
|----------------------------------|--------------------|
| 1) Baby Etchecopar, "Cotidiano"  | 11.012 votos (67%) |
| 2) Gastón Trezeguet, "Televisio" | 2459 votos (15%)   |
| 3) Santiago del Moro, "Agite"    | 2258 votos (14%)   |
| 4) NS/NC                         | 781 votos (5%)     |

### Peor conductora

- |   |                  |
|---|------------------|
| 1) Silvina Luna, "Yo te avisé"                | 8140 votos (49%) |
| 2) Déborah del Corral, "Quiero ser famoso..." | 3760 votos (23%) |
| 3) Agustina Córdova, "Música total"           | 2392 votos (14%) |
| 4) NS/NC                                      | 2218 votos (13%) |

### Peor actor protagónico

- |                                   |                    |
|-----------------------------------|--------------------|
| 1) Baby Etchecopar, "Contrafuego" | 12.662 votos (77%) |
| 2) Benjamín Rojas, "Rebelde Way"  | 1830 votos (11%)   |
| 3) Felipe Colombo, "Rebelde Way"  | 1510 votos (9%)    |
| 4) NS/NC                          | 508 votos (3%)     |

### Peor actriz protagónica

- |  |                  |
|--|------------------|
| 1) Luisana Lopilato, "Rebelde Way"             | 6467 votos (39%) |
| 2) Catherine Fulop, "Rebelde Way"              | 4895 votos (30%) |
| 3) Karina Jelinek, "Un aplauso para el asador" | 3909 votos (24%) |
| 4) NS/NC                                       | 1239 votos (8%)  |

### Bochorno del año

- |   |                  |
|---|------------------|
| 1) La cámara oculta a Marcelo Corazza                                     | 5613 votos (34%) |
| 2) La pelea de box entre Guido Süller y Jacobo Winograd en "Café Fashion" | 3951 votos (24%) |
| 3) La pelea de Samid con Mauro Viale                                      | 2370 votos (14%) |
| 4) El hijo de Tu Sam hipnotizando a Malena Candelmo                       | 1902 votos (12%) |
| 5) El escache de los mediáticos a Patricia Palmer                         | 1705 votos (10%) |

Durante la película  
querés cerrar los ojos.  
El resto de la noche  
también.

# SEXTO SENTIDO

Es otra de esas noches diferentes.  
La película más escalofriante de la historia  
está nuevamente entre nosotros. Prepárate para vivirla  
o para revivirla, pero sea como sea, prepárate.

HOY 22 HS.  
El mundo del espectáculo.

CANAL TRECE

MARTES Y JUEVES

# ALL

Las Cortaderas

RESTAURANT - PASTELERIA - BAR  
Charcas 3647 - TE 4825-2887

## Vos y tu voz

LO TERAPEUTICO Y LO CREATIVO  
SE FUNDEN ABRIENDO LA POSIBILIDAD DEL ARTE

Ejercicios para desbloquear contracturas crónicas,  
disfunciones vocales, exposición en público, estrés, canto.  
Técnicas bioenergéticas y psicodramáticas.

Lic. Jorge Campilongo y Ana Kantemiroff  
4861-4435 - vosytuvos@hotmail.com



ENTREVISTA A JORGE COULON, DE INTI ILLIMANI

# "Hay que dejar testimonio"

Por Karina Micheletto

A fines de los '60, los chilenos Inti Illimani surgieron como referentes de la nueva canción, con obras fundamentales como "Hacia la libertad" y "Chile resistencia". En sus casi treinta y cinco años de vida artística, la banda atravesó distintos cambios, tanto en su repertorio como en sus integrantes, algunos más traumáticos que otros (el alejamiento de históricos como José Seves y Horacio Molina, por ejemplo, llegó a hacer poner en duda la continuidad de la agrupación). En la trayectoria de este mítico grupo se resume la historia de un país, con su aparición en las peñas de la familia Parra, los quince años de exilio europeo y el posterior regreso al Chile democrático. Inti Illimani supo sobrevivir a la época que lo hizo posible. "El largo exilio en Italia nos enseñó que la música popular comparte su raíz y su alma con todo el mundo. Más tarde vendrían los encasillamientos: 'world music', 'música étnica', pero lo nuestro no fue fruto de una idea sino de un enamoramiento", explican los chilenos, que tiempo atrás se cruzaron artísticamente con Peter Gabriel.

El presente de Inti Illimani incluye extensas giras por todo el mundo. Hasta ahora, en la Argentina era más fácil escucharlos en vivo, en alguna de sus esporádicas presentaciones, que conseguir algunos de sus principales discos. Pero Warner planea reeditar su discografía, y en estos días lanzará *Lugares comunes*, el último trabajo, que retoma los ritmos más tradicionales, después de un disco que ahondaba en vales y boleros. Este sábado y domingo, el grupo chileno se presentará en La Trastienda, después de actuar el viernes en la Sala Lavardén de Rosario y el sábado en la Biblioteca Popular de Paraná. Antes de esta gira, Jorge Coulon, multiinstrumentista e integrante de Inti Illimani desde los inicios, concedió una entrevista telefónica a *Página/12*, desde Santiago de Chile.

**—Una parte del público debe seguir reclamándoles los temas históricos. ¿Cómo manejan el peligro de sonar anacrónicos?**

—No lo manejamos conscientemente, tiene más que ver con la sensibilidad. Es cierto, hay una parte del público que va a escucharnos esperando que alimentemos su propia nostalgia. Otros nos exigen una conciencia revolucionaria al margen de los tiempos y de sus propias vidas. No es nuestra intención alimentar ese sentimiento de auto-compasión tan dañino para lo que alguna vez se llamó la izquierda. Pero, por otra parte, es importante dejar un testimonio, aunque ésa sea una palabra gastada de tanto uso, en una época tan *light* como ésta. Y eso es imposible sin tener en claro lo que pasó, que fue algo concreto y terrible. Lo que hacemos es adecuarnos al lugar en donde actuamos. En un salón turístico en el que están todos tomando whisky no cantamos "El pueblo unido jamás será vencido", pero sí en un recital por la paz. Lo que tiene coherencia, contiene belleza. El patrón no es ideológico sino estético.

**—Tras la partida de algunos integrantes, se dudaba de la continuidad del grupo. ¿Cómo se acomodaron?**

Uno de los integrantes históricos del grupo chileno, que se dispone a encarar una gira por la Argentina, explica por qué cree necesario "hacerse cargo de la memoria", pero sin apelar a la nostalgia ajena.



Inti Illimani, con 35 años de trayectoria, resume la historia reciente de Chile.

"No necesitamos ni héroes ni santos de turno, sino democracia", dice Jorge Coulon.

—Todos tuvimos un tiempo de incertidumbre, que tuvo que ver con nuestro regreso a Chile después de quince años. Después de la crisis que sobrevino al alejamiento de algunos de los miembros fundadores del grupo, quedó claro que el conjunto tiene que trascender a sus integrantes, incorporar gente joven, con otras experiencias musicales y de vida.

**—¿Cómo se ve desde Chile el recambio presidencial de la Argentina?**

—Hay cierto repudio frívolo de quienes querían una primera dama chilena, sin importar quién es su marido o quién es esa primera dama. Al margen de lo que pase, de que a Kirchner le vaya mejor o peor, la Argentina ha retomado su propia historia. Si ganaba Menem, recomenzaba la historia de Menem. Ahora es la Argentina la que sigue adelante. En Latinoamérica no necesitamos ni héroes ni santos de turno, sino democracia.

**—Chile quedó un poco al margen de cierto espíritu de unidad latinoamericana que resurgió últimamente.**

—Pinochet nos dejó al margen, y ése es uno más de sus crímenes. Ahora tenemos un muy buen presidente, pero él solo no puede sacar a Chile del lugar en el que está. Hace falta tiempo para cultivar un sentimiento latinoamericano. Pinochet logró aislarnos culturalmente, sembró rencores y enemistades que están metidas en la gente.

**—Existe la posibilidad de que Menem se radique en Chile. ¿Cómo es recibido allí?**

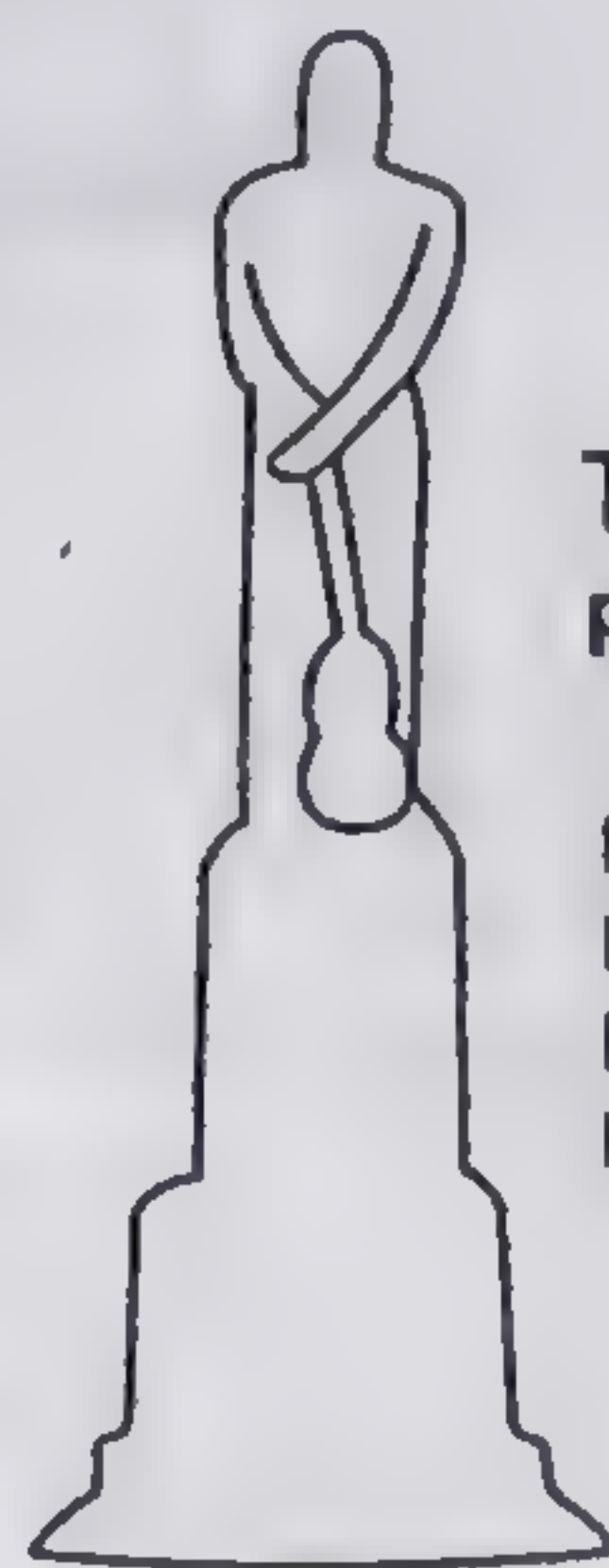
—Como un personaje simpático que organiza buenos asados. A la gente le cae bien porque hace cosas que otros políticos no hacen, se sale del protocolo, charla con todos, hace chistes. Por mí, mientras se quede haciendo asados y contando chistes, está bien. A lo mejor nunca debió haber salido de esa función.

## Cultura en la favela

El músico y ministro de Cultura brasileño, Gilberto Gil, inaugurará hoy un centro cultural en la Rocinha, la favela más grande de Río, habitada por 56 mil personas. El centro cultural comenzará sus actividades con cursos de pintura y propondrá a los moradores de la Rocinha un programa con doce tipos de actividades, como danza, fotografía, fútbol, voley, clases de teatro y música, dirigidas por reconocidas figuras de Brasil, como la actriz Fernanda Torres. La ceremonia que marcará el inicio de la programación contará con la presencia de Gil, habitué de la playa de San Conrado y amigo de los líderes comunitarios de la favela desde la Navidad de 2002, cuando ofreció un recital en la Rocinha. El Centro Cultural cuenta con el financiamiento de la Unesco en el marco de un programa de la cartera de Cultura brasileña cuyo objetivo es llevar proyectos culturales a favelas y áreas en riesgo social. El compositor Mauricio Fagundes, habitante de la Rocinha y uno de los directores del centro, destacó la importancia de "mostrar que existe cultura en las favelas, y que su gente necesita ser revalorizada." El arte "puede suavizar el corazón humano", agregó Fagundes, convencido de que la puesta en marcha de estos centros "es también una manera de disminuir los conflictos sociales que derivan en violencia".

## PREMIOS MARTÍN FIERRO

- OPCIÓN 1:  
"GRACIAS A APTRA POR HABERME PREMIADO".
- OPCIÓN 2:  
"QUIERO COMPARTIR ESTE PREMIO CON MIS COMPAÑEROS DE TERNA".
- OPCIÓN 3:  
"A MI FAMILIA QUE SIN ELLOS NO HUBIERA SIDO POSIBLE".
- OPCIÓN 4:  
"A LOS TÉCNICOS Y A MI PRODUCTOR. ESTE PREMIO TAMBIÉN ES DE ELLOS".



**TODAVÍA NO SABEMOS QUÉ DECIR, PERO EN EL ESCENARIO ALGO SE NOS VA A OCURRIR.**

NANCY PAZOS (NANCY 630). LABOR PERIODÍSTICA FEMENINA.  
EDUARDO ALIVERTI (MARCA DE RADIO). LABOR PERIODÍSTICA MASCULINA.  
LA ORAL DEPORTIVA. PROGRAMA DEPORTIVO.  
RIVADAVIA NOTICIAS - EL ROTATIVO DEL AIRE. INFORMATIVO.

45 AÑOS  
Al Servicio de la Verdad

AM 630  
RADIO  
RIVADAVIA  
Somos Radio Rivadavia



Página/12 presenta

# SPINETTA



## Pelusón of milk

Seguir viviendo sin tu amor

Lago de forma mía

Ganges

La montaña

Panacea

Como tú

Cada luz

Bomba azul

Cielo de ti

Cruzarás

Hombre de lata

Jilguero

Ella bailó (Love of my life)

Pies de atril

Dime la forma

Desde el próximo domingo con el diario el cd 2. Compra opcional \$8

## Página/12



IGNACIO APOLO Y LOS TABUES DE LA OBRA "DIOS PERRO"

# Variaciones sobre el incesto

Por Hilda Cabrera

Una de las piezas emblemáticas sobre el tema del incesto, *Lástima que sea una puta*, del autor isabelino John Ford, es ahora materia de inspiración de un nuevo estreno porteño: *Dios Perro*, de Ignacio Apolo. El incesto entre dos hermanos, aquí Giovanni y Annabella, implica en el drama de Ford la posibilidad de hallar una ética, aun en las acciones más transgresoras. El incesto entre hermanos es quizás el que ha despertado históricamente un rechazo menor. Una razón es la que apunta el mismo Apolo, en la entrevista con **Página/12**: "Las relaciones entre hermanos no producen tanto horror porque tienen toda la suavidad del recuerdo de la infancia. Uno las imagina tiernas y cariñosas y, fundamentalmente, no impregnadas de la sospecha del abuso deshonesto. Las relaciones amorosas entre pares no despiertan el horror de la violación de la infancia", opina este autor licenciado en la carrera de Letras de la UBA, actor y director que realizó estudios con Agustín Alezzo, Mauricio Kartun y Rubén Szuchmacher, entre otros maestros.

*Dios Perro*, dirigida por Alejandra Ciurlanti, puede verse de miércoles a domingo en la Sala Villa Villa del Centro C. Recoleta, Junín 1930, interpretada por Carolina Fal, Luis Machín, Pablo Cedrón, Dolores Fonzi, Rafael Ferro y José Luis Di Zeo. La pieza resulta de un cruce de la obra de Ford con lecturas de corte antropológico, genético y psicológico relacionadas con el incesto y su condición de tabú. Es por lo tanto una pieza nueva que permite la introducción de un discurso científico. La intención no es en todo caso enjuiciar sino instalar un campo poético sobre verdades y prejuicios. "En tiempos del teatro isabelino, la verdad la imponía la religión. En *Dios Perro* ese elemento puede apartarse, porque nosotros no vivimos la experiencia de la profanación de lo sagrado. Lo que en cambio conocemos y aplicamos es la ciencia", opina Apolo.

**Sin embargo, cuando hoy se divulgan experimentos sobre genética, los reparos surgen generalmente del campo religioso...**

—Porque ése sigue siendo un terreno de lucha. En cuanto al incesto, el tabú perdura. No se puede tener livianamente sexo con la hermana o el hermano. La sanción es hoy diferen-

El autor explica cómo incorporó elementos de corte científico a un tema de índole moral y social rodeado de toda clase de prejuicios.



Jorge Larrosa

Apolo adaptó la pieza "*Lástima que sea una puta*", de John Ford. "*Dios Perro*" va de miércoles a domingo en la Sala Villa Villa.

te, pero igualmente muy fuerte.

**—Subsiste también la idea de la debilidad física y mental de la descendencia, en caso de que haya procreación...**

—Durante el siglo XX se estudió profundamente este tema. En todas las culturas existe una reglamentación sobre asuntos de endogamia. Pero la manipulación genética se dio siempre. Hubo manipulación con especies vegetales y animales que no produjeron necesariamente degeneración. Esas ideas de debilidad tienen raíz cultural. Cuando la endogamia se aplica al ser humano reaparece el concepto de lo sagrado, de lo

que debe ser y no admite discusión.

**—¿La intención es ir más allá de la historia que cuenta Ford?**

—La historia original es muy rica, pero yo no puedo decir si voy más allá. El teatro isabelino es algo muy lejano para nosotros, aunque en algunos aspectos sea actual. Pero esto es por su condición de legado cultural. En realidad, sus convenciones ya no existen. Por eso no es lo mismo trabajar sobre esas obras que sobre las del siglo XIX, por ejemplo.

**—En una dramaturgia suya de *Casa de muñecas*, de Henrik Ibsen, también aparecían elementos ajenos a la literatura teatral. ¿Qué le**

aporta el cruce con lecturas de carácter científico?

—Me permite hacer un trabajo más profundo sobre lo que tradicionalmente se admite como "verdad", sin ser por eso didáctico. Es importante que el público reciba estos cruces de manera fluida y de forma emocional y poética. *Dios Perro* fue un proyecto que llevó mucho tiempo. Comenzó a fines de 2001. Nos mantuvimos cerca a pesar de la crisis y del empeoramiento de las condiciones.

**—¿El estallido social de diciembre influyó en su escritura?**

—Yo estaba rescribiendo la obra cuando se produjeron los primeros cancelos. Nunca tuve la intención de hacer "realismo periodístico", pero quedé muy impactado por lo que ocurría. Al mismo tiempo me sentía sofocado por el mundo interno de la obra. Pensé que no podríamos sostener el proyecto. En mayo de 2002 yo no tenía a quién dar clases. No tenía trabajo. Lo que fue sucediendo a partir de entonces me parece todavía hoy extraordinario, porque la actividad artística perduró. No fue una cosa mágica sino un asunto de resistencia. Estoy terminando mi tercera novela. El tema es la apropiación de una niña sorda y los problemas del lenguaje. Se vincula con aspectos de otra novela mía, *Memoria falsa*, donde me refiero a la memoria y a la capacidad o incapacidad de mi generación de insertarse en esta sociedad post dictadura militar. Una generación que carece de los mitos de las que la precedieron.

**—¿Cuáles serían esos mitos?**

—Existe un corte generacional muy importante: no hay continuidad sino tabúes. En general, en nuestra sociedad la confrontación, de ideas y políticas, se asocia con cosas negativas. Creo que hay un drama histórico que no se ha debatido lo suficiente y que esa negación se transfiere a las generaciones más jóvenes. Estas tienen entonces dos opciones: o no entender nada o reproducir un discurso que nos habla de revolución social cuando en realidad esos intentos de cambio social fueron aniquilados. Nuestra democracia se instaló como una democracia de la derrota. Los que, como yo, empezaron a escribir en los '90, aparecíamos enfrentados a los que estrenaron en los '60 y '70, incluidos los creadores de Teatro Abierto. ¿Pero acaso no nos dimos cuenta de que en el medio faltó algo?

## Un Dalí inédito

El estreno mundial de *Destino*, una cortometraje dibujado por Salvador Dalí para Disney en 1946, y el de la película *Enfants de la pluie*, de Philippe Leclerc, dieron el puntapié inicial del 27º Festival Internacional de Animación de Annecy (Francia). La colaboración del pintor surrealista español para la firma estadounidense fue la sorpresa de la noche inaugural del certamen, considerado uno de los más importantes del mundo en su género y que concluirá el 7 de junio, tras haber proyectado en su selección oficial 295 filmes de 36 países. La película de Dalí, de siete minutos, fue presentada por Roy Disney, sobrino del productor Walt Disney, quien empezó esta sorprendente colaboración con el pintor español y finalmente, por razones presupuestarias, la dejó inacabada. La delegada general del festival, Tiziana Losthi, subrayó que "esta increíble colaboración se produjo hace 67 años". El trabajo de Dalí permaneció archivado "durante años y ahora, gracias a la técnica DVD, que permite trasladar los films a este formato, Roy Disney decidió terminar el proyecto y nos propuso presentarlo en Annecy", destacó. Los encargados de hacerlo realidad fueron los estudios Disney de Montreuil. El festival, conocido como el "Cannes de los dibujos animados" (el año pasado fue premiada allí *Mercano el marciano*), mostrará, entre otros, *Les Triplettes de Belleville*, de Sylvain Chomet, *Rugrats go wild*, *La petite sorcière* (1989, inédito de Hayao Miyazaki), *Le royaume des chats*, una producción japonesa inspirada y producida por Miyazaki, *Horus, prince du soleil* (1968, Isao Takahata), y *La prophétie des grenouilles*, de Jacques-Remy Girard.

**CARNAVAL CARIOCA**

**CotiShop**  
TODA CLASE DE COTILLON

**COTILLON INFANTIL**

ENVIOS A TODO EL PAIS  
www.cotishop.com.ar

Lavalle 7248 4954-6125 / 4952-5591

Hoy 21 hs.  
La noche de los  
Martín Fierro.  
Transmisión especial  
de Teleradioshow.  
Conducción: Guillermo Blanc  
y la participación de Marina Calabro.

la red  
a m 9 1 0





El 3 de julio, la película inundará las salas de Argentina.

# "Buscando a Nemo" zarpó arrasando las boleterías

▲ *Buscando a Nemo*, una conmovedora historia de peces que transcurre en el fondo del mar, batió durante el fin de semana todos los niveles de recaudación jamás alcanzados en el estreno de un film de dibujos animados en Estados Unidos. En los tres días de exhibición

tras su estreno el viernes pasado, esta película recaudó 70,6 millones de dólares, de acuerdo con estadísticas de la empresa especializada Reel-source, y contó con el 60 por ciento de padres e hijos entre su público. Además *Finding Nemo*, con una recaudación el pasado sábado de

29,1 millones de dólares, eclipsó el record que para una película de dibujos animados ostentaba *Monsters, Inc.*, con 26,5 millones de dólares de taquilla en un solo día.

Sobre el éxito de *Buscando a Nemo* —que ya tiene fecha de estreno asegurada para Argentina el jueves 3 de julio— Brad Peppard, de la empresa de sondeos de audiencia *CinemaScore.com*, dijo al diario *USA Today* que la recaudación lograda en tres días demuestra, una vez más, que "las películas dirigidas a toda la familia producen más ganancias que otras". La recaudación de 70,6 millones de dólares del nuevo film de dibujos animados, basado en la búsqueda y rescate de un pez (Nemo) por su padre (Marlin), superó en 15 millones de dólares las predicciones de todos los analistas de la industria.

Asimismo sobrepasó la marca de 62,1 millones de dólares obtenidos por *Monsters, Inc.* durante su estreno en el 2001. "Uno nunca puede desestimar el poder de las comedias", precisó Chuck Viane, director de distribución de películas de Walt Disney. Viane señaló que los miembros de las familias prefieren ver juntos las películas cuando tienen esa opción y la producción es de buena calidad, como el caso de *Buscando a Nemo*. Disney es la responsable de la distribución de este éxito de taquilla producido por Pixar Animations Studios Incorporated, creadores de títulos como *Toy Story* y *Monsters, Inc.* Se trata del quinto estreno de los estudios Pixar, que han revolucionado el campo de la animación con películas realizadas íntegramente por computadoras y que ya son considerados auténticos clásicos por una nueva generación, como lo han sido durante décadas los realizados por los

**Dato:** Es el quinto estreno de los estudios Pixar, que desde "Toy Story" revolucionaron el cine de animación con films realizados por computadora.

estudios de Walt Disney en su época dorada.

*Buscando a Nemo* es la historia de un pez (Marlin) capaz de cruzar todo el océano en la búsqueda de su hijo (Nemo), capturado por un buzo para decorar la oficina de un dentista. Su única ayuda es otro pez (Dory), pero con problemas de memoria. "Me encantó la idea de contar una historia donde el protagonista es el padre. Nunca había visto una película de dibujos animados contada desde esa perspectiva", subrayó el director y creador de *Finding Nemo*, Andrew Stanton.

De hecho, entre *Toy Story*, *Bichos*, *Toy Story 2* y *Monsters, Inc.*, los estudios Pixar han recaudado 1730 millones de dólares en la taquilla internacional, y eso sin contar los ingresos en otros medios, como videos, DVD, juguetes interactivos y merchandising. El triunfo de *Finding Nemo*, que tuvo un costo de producción de 94 millones de dólares, ha alentado a los estudios Pixar para llevar a cabo otras películas animadas a través de computadoras. Este film fue realizado con las voces de Albert Brooks, Ellen DeGeneres y Willem Dafoe, y dirigido y coescrito por Andrew Stanton.

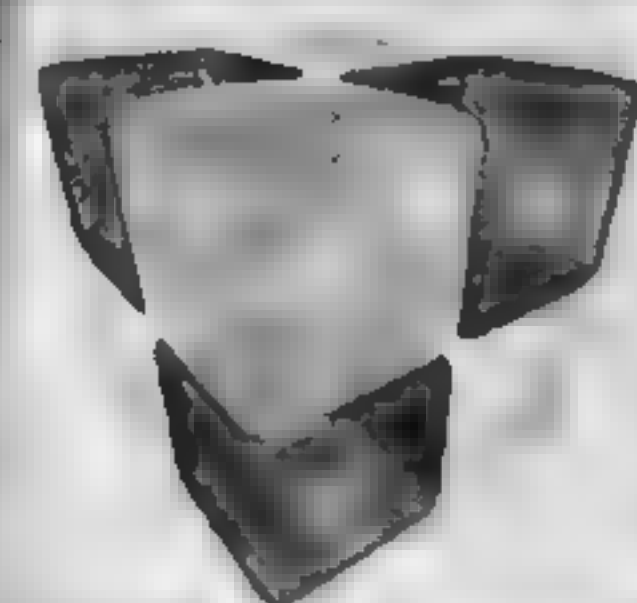


Entrega de premios  
**MARTIN FIERRO**

**Hoy 21:00 hs.**

Conducen:  
**Soledad Silveyra y Guillermo Andino.**

pensando en vos



**AMERICA**



A cuarenta años de la muerte de Gambartes, el Centro Cultural Recoleta presenta "Mito, magia y misterio", un recorrido por la obra del gran artista rosarino. Del arte rupestre a la cartografía, ida y vuelta.



"Las tintoreras", cromo al yeso de Leónidas Gambartes, c.1960; de 54 x 82 cm.

Abajo: "Proyecto de sueño para oficinista", témpera sobre papel, pintada en 1940.

LEONIDAS GAMBARTES: RETROSPECTIVA Y HOMENAJE

# Circunstancias americanas

Por Fabián Lebenglik

Hay al menos dos circunstancias ineludibles cuando se trata de la vida de Leónidas Gambartes. La primera es su miopía tan acentuada, al punto que poco antes de morir a los 54 años, recibe una pensión por incapacidad, cuando está al borde de la ceguera.

En este punto, la retrospectiva que se exhibe en el Centro Cultural Recoleta —curada por Ana Canakis y montada por el equipo de Patricio López Méndez— termina el recorrido mostrando los gruesos anteojos del pintor, como una marca "de fábrica", consustancial a la obra, dado que eran los cristales a través de los cuales el artista recibía y entregaba su imagen del mundo.

La segunda circunstancia determinante, en relación directa y paradójica con sus notables limitaciones visuales, era su oficio: Gambartes fue cartógrafo durante treinta años. Un miope que trazaba mapas casi olfateando el tablero.

Gambartes se hizo pintor —como también cartógrafo— a fuerza de una obstinada fascinación autodidacta y a contrapelo de su severa miopía. En



burbios rosarinos, las vidas de la gente común, la cotidianidad del barrio y, más allá, abreviar en las tradiciones americanas.

Desde las hipotéticas proyecciones cartográficas de mercator, hasta los colores terrosos, las culturas arcaicas y los mitos americanos, todo es cuestión —nada más, nada menos— de señalar y marcar territorios.

La tierra —junto con los personajes, figuras y formas que adquieren por contagio telúrico el color de esa misma tierra— funciona como idea pero también como materia de la obra de Gambartes. La tierra —cultural y arqueológicamente localizada en su obra: aquí, en América—, no sólo es un dato visual, sino también táctil y, casi, olfativo. La superficie texturada, lijada e impregnada de colores que responden generalmente a una paleta terrosa y apastelada, conforma parte de la gramática del pintor y su sintaxis la constituyen las formas —en parte tomadas del arte de las antiguas civilizaciones americanas— y personajes que se despliegan en el cuadro distribuidos en un mismo plano. La técnica que lo distingue es la del cromo al yeso, mediante la cual el pintor aplicaba cola y yeso a la superficie de sus cuadros, y sobre ese preparado luego pintaba con acuarela y óleo. De modo que la rugosidad de la superficie se impregnaba profundamente de color. Esto le permitía tratamientos formales muy particulares, como si cada cuadro (en general pequeños y medianos, "de cámara", como escribía el crítico y teórico Damián Bayón) fuera la reducción a escala de una pintura mural.

En una entrevista de 1958, en la que se le pregunta por las razones para pintar y en la posibilidad de que esas razones hubieran variado con el tiempo, Gambartes responde: "Las razones pueden ser las mismas que llevaron al hombre de las cuevas de Altamira a pintar sus bisontes..."

Esa continuidad de razones que supone el pintor, funcionan como un modo de explicitar sus propias e intuitivas motivaciones. A su modo —refinado, discreto y silencioso— Gambartes elige la genealogía rupestre como modelo artístico de expresión naturalizada y fuera del tiempo. Leónidas Gambartes (nacido en Rosario en 1909 y muerto en la misma ciudad en 1963), a comienzos de la década del treinta forma parte del grupo Plásticos de Vanguardia, junto con Juan Grela, Medardo Pantoja y Domingo Garrone.

En 1934 funda la Mutualidad de Estudiantes y Artistas Plásticos de Rosario, junto con Antonio Berni. Esta agrupación fue el germen del arte moderno rosarino. A partir de entonces Gambartes comienza a exponer de un modo regular y continuo, especialmente en salones.

La concreción más acabada de su

estética se produce cuando junto a Grela, Garrone, Hugo Ottman y Carlos Uriarte, entre otros, funda el Grupo Litoral, fuertemente imbuido de las ideas y teorías de Torres García.

Con plena conciencia de su poética y de la teoría implícita que subyace en su obra, cuando en aquel mismo reportaje citado se le pregunta por lo que pinta, el artista contesta: "Yo creo que pinto el sentimiento de la superstición, de los mágicos, de la memoria de la tierra, de las formas y colores que éstas suscitan, la vida cotidiana de cierto tipo de gente de nuestro país —me refiero a la gente más arraigada de nuestro medio, la que de alguna manera ya es América— y trato de expresar en el ámbito de mi ambiente litoral lo que éste tiene de nacional, con su fondo mítico, profundo, que está más allá de las grandes extensiones sembradas o de los campos con ganado, que está en el fondo anímico de las gentes y que por allí se conecta con el hombre universal, y trato de hacerlo dentro del lenguaje específico de la pintura".

La exposición cuenta con un excelente y completo catálogo. (En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930, hasta el 22 de junio).

CICLO, MUESTRAS, CONCURSO

## Inauguran en la semana

◆ Ciclo "Nueva crítica", la Asociación Argentina de Críticos de Arte en la Asociación de Amigos del Museo Nacional de Bellas Artes, Av. Figueroa Alcorta 2280; hoy, y todos los martes, a las 19, hasta el 15 de julio inclusive. Gratis.

◆ Nadia Yoma, collages, y Víctor González, pinturas; hoy en el Centro Recoleta.

◆ Juan Andrés Videla, pinturas recientes, mañana, en la Alianza Francesa, Av. Córdoba 946.

◆ Pablo Siquier y Julio Grinblatt, mañana, en la galería Ruth Benzar, Florida 1000.

◆ Daniela Rudnik, "Aéreo 2003", fotos y pinturas, mañana, en el BAC (British Art Centre), Suipacha 1333.

◆ Retratos restaurados de la Universidad de Buenos Aires, mañana,

en el Museo Nacional de Arte Decorativo, Av. del Libertador 1902.

◆ Hasta el jueves 5 se proroga la recepción de trabajos para el premio organizado por "Pabellón 4". Informes, en el 4772-8745 o al mail pabellon4@interlink.com.ar

## Del Malba al CRRR

El jueves 5 de junio —con invitación— y el viernes 6 —para el público en general— se inaugura la muestra "Guillermo Kuitca. Obras 1982/2002" en el Malba, proveniente del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía (MNCARS), donde fue visitada por 47.000 personas. Se trata de la primera exposición individual de uno de los mayores exponentes del arte contemporáneo argentino que se realiza en Buenos Aires desde 1986. En estos 17 años la obra de Kuitca ha pasado por los principales y más prestigiosos museos, centros culturales, galerías de arte y bienales del mundo, lo cual habla de una sólida y contundente trayectoria internacional. Nacido en Buenos Aires en 1961, Kuitca expuso individualmente en el MoMA (Nueva York, 1991), el IVAM (Valencia, 1993), Whitechapel Art Gallery (Londres, 1995), Centro de Arte Hélio Oiticica (Río de Janeiro, 1999), Fondation Cartier (París, 2000); en la Bienal de San Pablo (invitado en 1985, 1989 y 1998), la Documenta IX (Kassel, 1992) y Carnegie International (Pittsburg, 1995). Curada por Paulo Herkenhoff y Sonia Becce, la exposición ha sido producida por el Reina Sofía de Madrid con la colaboración de Malba. La integran alrededor de 200 obras que pertenecen a museos y colecciones públicas y privadas de todo el mundo. Incluye pinturas, dibujos y una instalación de 54 colchones en un montaje especialmente concebido para Malba. Acompañan esta muestra variadas actividades culturales que comienzan el mismo 6 de junio: encuentros con los curadores y con el artista, ciclos de cine, visitas guiadas, cursos y conferencias a cargo de especialistas. La muestra contará con imponente catálogo bilingüe con ensayos críticos y más de doscientas reproducciones. Por otra parte, desde ayer y hasta el viernes 13, está abierta en el Centro Cultural Rector Ricardo Rojas (CRRR) de la Universidad de Buenos Aires, la recepción de proyectos para aquellos interesados en participar del Programa de Talleres para las Artes Visuales que Guillermo Kuitca brindará gratuitamente en el Rojas desde julio de 2003 y hasta comienzos de 2005, para artistas de todas las disciplinas. Las consultas deberán dirigirse al mail ptavrojas@rec.uba.ar (programa de talleres para las artes visuales) o telefónicamente al 4952-5879. La convocatoria es para artistas de todo el país. Las bases y más información pueden consultarse en [www.rojas.uba.ar](http://www.rojas.uba.ar) o retirarse en el Rojas (Corrientes 2038, de 10 a 19; Oficina de Producción del 2º entpiso).

## ROCAMBOLE

CURSOS: Dibujo-Pintura-Ilustración

en Bs. As. tel. 48130574  
en La Plata tel. 0221-15-5251535  
e\_cybergraphdca@hotmail.com  
reymono.com.ar



## cines

## ARARAT

(Canadá). Dir.: Atom Egoyan, con Charles Aznavour y E. Koteas. P/13.  
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.45, 16.30, 19.15 y 22.10 hs.

## BOLIVIA

Dir.: Adrián Caetano, con Héctor Anglada. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.15, 18.40 y 22 hs. (Sala "Della Garcés")

## BOWLING FOR COLUMBINE

(Una Nación bajo las armas). Dir.: Michael Moore. P/13.

Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.30, 18.45 y 22.35 hs.

## CAZADOR DE SUEÑOS

Dir.: Lawrence Kasdan, con Morgan Freeman, Thomas Jane y Damian Lewis. P/13.

Electric II Llavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.35, 18.40 y 22.45 hs.

## CERCA DE LA LIBERTAD

(Australia). Dir.: Phillip Noyce, con Kenneth Branagh. P/13.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 19.30 y 23 hs.

## CIEN PASOS

(Italia). Dir.: Marco Tullio Giordana, con Luigi Lo Cascio y Lucia Sardo. S/R.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.40 hs.

## CIUDAD DE DIOS

(Brasil). Dir.: Fernando Meirelles, con Seu Jorge. P/16.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17.10 y 22.20 hs.

## CONFESIONES DE UNA MENTE PELIGROSA

Dir.: George Clooney, con Drew Barrymore, George Clooney y Julia Roberts. P/13.

Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.15, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs.

## DAREDEVIL

(El hombre sin miedo). Dir.: Mark Steven Johnson, con Ben Affleck y Jennifer Garner. P/13.

Electric II Llavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.20, 16.55 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

## DESTINO FINAL 2

Dir.: David R. Ellis, con A. Lanter y A. J. Cook. P/13.

Electric II Llavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.20, 17.10, 20.55 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.

## EL HOMBRE SIN PASADO

(Finlandia). Dir.: Aki Kaurismäki, con M. Pettilä. P/13.

Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.15, 16.18, 18.15, 20.15 y 22.15 hs.

## EL JUEGO DE ARCIBEL

(Argentina-Brasil). Dir.: Alberto Lecchi, con Darío Grandinetti y Diego Torres. P/13.

Monumental. Llavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

Atlas Llavalle. Llavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.35, 17.40, 19.45 y 21.50 hs.

## EL LIBRO DE LA SELVA 2

(de Walt Disney). Dir.: S. Trenbith. (En castellano). S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 15.40, 18.30, 19.50 y 21.10 hs.

## EL NUCLEO

Dir.: Jon Amiel, con Aaron Eckhart y Hilary Swank. S/R.

Electric III Llavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18.05 y 22.35 hs.

## EL PLANETA DEL TESORO

Dir.: John Musker y Ron Clements. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 16.40 y 21.10 hs. (En castellano)

## EL PLANISTA

Dir.: Roman Polanski, con Adrien Brody. P/16.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 21.40 hs.

Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.45, 16.30, 19.15 y 22.10 hs.

## HARRY POTTER

(y la cámara secreta). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe. (En castellano). S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.30 hs.

## EN CONSTRUCCION

(España-2000). Dir.: José Luis Guerin, con A. Alar. P/13. (Sala I)

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

## HERENCIA DE SANGRE

Dir.: M. Caton Jones, con Robert De Niro y Francis McDormand. P/13.

Electric II Llavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.40 hs.

## HISTORIAS MINIMAS

Dir.: Carlos Sorín, con A. Benedicis y Javier Lombardo. S/R.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.50, 16.35, 20.25 y 22.10 hs. (Sala "Amelia Benecé")

## IRREVERSIBLE

(Francia). Dir.: G. Noé, con M. Bellucci y V. Cassel. P/18.

Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.45 y 20.50 hs.

Monumental. Llavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 16.35 y 20.40 hs.

## KAMCHATKA

Dir.: Marcelo Piñeyro, con Ricardo Darín. S/R.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 16.40 y 20.05 hs. (Sala "Della Garcés")

## LA CACERIA

Dir.: William Friedkin, con Tommy Lee Jones, Benicio Del Toro y Connie Nielsen. P/16.

Monumental. Llavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn.

Atlas Llavalle. Llavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

## LA HORA 25

Dir.: Spike Lee, con Edward Norton. P/13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 20 hs.

## LAS HORAS

con Maryl Stepm, Julianne Moore y Nicole Kidman. P/16.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 19.40 hs.

LA GRAN PELICULA DE PIGLET

de Walt Disney. Dir.: Francis Glebas. (En castellano). S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.10, 15.40, 17.10 y 19.40 hs.

## LA LLAMADA

Dir.: Gore Verbinski. P/16.

Electric III Llavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 16 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

## LA VERDAD DE LOS HOMBRES

(Francia). Dir.: Thomas Gilou, con Richard Anconina. P/13.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

## LEJOS DEL PARAISO

con Julianne Moore y Dennis Quaid. P/13.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.40 y 21.10 hs.

## LOCOS DE IRA

Dir.: Peter Segal, con Jack Nicholson, Adam Sandler y Marisa Tomei. P/13.

Monumental. Llavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15.30, 17.50 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.

Atlas Llavalle. Llavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.05, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## LO MEJOR DE NOSOTROS

(Checoslovaquia). Dir.: Jan Hřebejk, con Boleslav Polivka y Anna Siskova. P/13.

Metro III. Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.

## LOS THORNBERYS

Dir.: Cathy Malkasian y Jeff McGrath. (En castellano). S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16 hs.

## LUGARES COMUNES

Dir.: Adolfo Aristarain. S/R.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.50 y 18.20 hs. (Sala "Amelia Benecé")

## MAMA SOY UN PEZI

(Dinamarca). Dir.: Michael Hegner y Stefan Feldmark. (En castellano). S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.20 y 19 hs.

## MATRIX RECARGADO

Dir.: Andy y Larry Wachowski, con Keanu Reeves y Anne Moss. P/13.

Monumental. Llavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12, 13, 14.30, 15.30, 17, 18, 19.30, 20.30, 22, 23 y trasn. 0.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.30 hs.

Metro I. Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.20, 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.30 hs.

## MICAEIA

(Una película mágica). Dir.: Rosanna Manfredi, con M. Cassotto y Ch. Villafrae. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 y 14.30 hs.

## MINI CAMPEONES

Dir.: John Schultz, con Lil Bow Wow y Morris Chestnut. (En castellano). S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.30 hs.

## MINI ESPIAS 2

Dir.: R. Rodríguez, con Antonio Banderas. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 17 y 21 hs.

## POTESTAD

Dir.: Luis César D'Angiolillo, con Lorenzo Quinteros. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.05, 16.45, 18.30, 20.15 y 21.55 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

## REINAS POR UN DIA

(Francia). Dir.: Marion Vernoux, con Jane Birkin y Sergi López. P/13.

Metro II. Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18, 20.20 y 22.40 hs.

## SCOOBY DOO

Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prinze Jr. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 18.10 y 20.30 hs. (En castellano). S/R.

UNA INTRUSA EN LA FAMILIA

Dir.: Adam Shankman, con Steve Martin y Queen Latifah. P/13.

Atlas Llavalle. Llavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.45 y 20.10 hs.

## X-MEN 2

Dir.: Bryan Singer, con Hugh Jackman, Halle Berry y Ian McKellen. S/R.

Monumental. Llavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

Atlas Llavalle. Llavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

UNA INTRUSA EN LA FAMILIA: 14.35 y 19.50 hs. P/13.

EL DISCIPULO: 12, 17.10 y 22.30 hs. P/13.

LA GRAN PELICULA DE PIGLET: 11.15 y 18.25 hs. (En castellano) S/R.

ANTWONE FISHER (El triunfo del espíritu): 11.45, 14.25, 17.10 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

REINAS POR UN DIA: 12.20, 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.

EL HOMBRE SIN PASADO: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

EL JUEGO DE ARCIBEL: 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY

Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.

EL PLANISTA: 14.20 y 19.50 hs. P/16.

LA HORA 25: 17.20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.

LAS HORAS: 15.35 y 20 hs. P/13.

CHICAGO: 13.20 y 17.40 hs. P/13.

IRREVERSIBLE: 22.10 hs. P/18. Vie. y sáb. trasn. 0.10 hs.

BOWLING FOR COLUMBINE (Una nación bajo las armas): 15.25 y 20.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

X-MEN 2: 13, 17.50 y 22.20 hs. S/R.

CIUDAD DE DIOS: 17 y 22 hs. P/16.

LA CACERIA: 13.10 y 20.15 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 0.20 hs.

LA HUA DEL CANIBAL: 15 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA

Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.

MATRIX RECARGADO: 13.30, 16.10, 19 y 21.50 hs. P/13.

LOCOS DE IRA: 13, 17.10 y 22.10 hs. P/13.

LA CACERIA: 15.10 y 19.50 hs. P/16.

MATRIX RECARGADO: 11.30, 13.20, 14.50, 17.10, 19.20, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

LOCOS DE IRA: 13.30, 15.50, 19 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

ANTWONE FISHER (El triunfo del espíritu): 11.40, 14.10, 17, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

CONFESIONES DE UNA MENTE PELIGROSA: 12.10, 14.30, 16.50, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

EL JUEGO DE ARCIBEL: 12.20, 15, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

X-MEN 2: 12, 14.40 y 17.20 hs. P/13.

## PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.

MATRIX RECARGADO: 12, 13.30, 14.50, 16.10, 17.30, 18.50, 20.10, 21.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 y 1.30 hs.

REINAS POR UN DIA: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

EL JUEGO DE ARCIBEL: 13.45, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PATIO BULLRICH

Liberador 750. Tel.: 4816-3801.

ARARAT: 13.20, 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

EN CONSTRUCCION: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

MATRIX RECARGADO: 12.20, 14.50, 17.20, 20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

EL HOMBRE SIN PASADO: 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

ANTWONE FISHER (El triunfo del espíritu): 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

LOCOS DE IRA: 13.40 y 18.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

UNA INTRUSA EN LA FAMILIA: 15.50, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

## VILLAGE RECOLETA

Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.

ANTWONE FISHER (El triunfo del espíritu): 12.15, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Miér. a sáb. trasn.

EL JUEGO DE ARCIBEL: 11, 13.20,



Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo downesco, lo absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 7.

**EL GALPON DE CATALINAS**  
Pérez Galadés 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

**EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Versión actualizada!! Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 9 (vie., \$ 7).

**EL NACIONAL**  
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. "Alejandro Romy" pla.: **ZORBA** "El musical que canta y baila el mundo". Con Raúl Lavie y 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Un canto a la vida y a la libertad. Dir.: Helena Tritek. Mié. y jue.: 20 hs., vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 19 hs. (Via. tel.: 4324-1010).

**EL PORTON DE SANCHEZ**  
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. (Ent.: \$ 10).

**MENDIOFLAZA** Grupo "Krapp". Danza. Vie.: 21 hs.

**TOTAL** Grupo "Los Susodichos". Danza. Dir.: M. Paz. Vie. y sáb.: 23.30 hs.

**SECRETO Y MALIBU**. Danza. Dir.: Diana Scheynbroun. Sáb.: 21 hs.

**BAILE DE CAMPO**. Dramaturgia. María Florencia Papan. Con Javier Radizzani, M. Gabriela Iasperra y elenco. Danza. Coreog. y dir.: Viviana Iasperra. Dom.: 19 hs.

**EMPIRE**  
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **LUCES EN EL ALMA**. Grupo "Vis a-Vis". Coreog. y dir.: Karina Roldán. Dom.: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.

**ESPACIO CALLEJON**  
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

**MONTEYES FANELLO**. Artista invitado: Luis Conde. Jazz + improvisación. Mié.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

**EX CONDESA COSSA**. Libro y dir.: Verónica Abbattista y Vera Czerneminski. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**LA ESCUALIDA FAMILIA**. Libro y dir.: Lela Aries. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

**PARASITOS**, de Marius von Mayenburg. Dir.: Ricardo Hoker. Sáb.: 21 hs., dom.: 19.30 hs. Ent.: \$ 10.

**TRES**. Libro y dir.: Gladys Lizarrazu. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

**LA RECAIDA**. Con Cecilia Hopkins, Luis Machín y Julio Cardoso. Libro y dir.: Julio Cardoso. Dom.: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

**ESTUDIO LA MARAVILLOSA**  
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.

**CORTAMOSONDULAMOS**. Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

**FORO GANDHI**  
Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373.

**LOCA POR LARA**, de Sergio García Ramírez. Con Adriana Aizenberg y Alejandro Goldberg. Canciones de Agustín Lara. Dir.: Kado Kostzer. Vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 19 hs.

**FRAY MOCHO**  
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.

**PASAJEROS** (de un tren). Grupo "Comedia Urbana". Libro y dir.: Omar Fragapane. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**NOSOTRAS QUE NOS QUEREMOS TANTO**, de m. Falabella. Dir.: Héctor Aguilar. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 7.

**ESPERANDO A GODOT**, de Samuel Beckett. Dir.: Rodolfo Battista. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 6.

**GARGANTUA**  
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

**APOCALIPSIS**. Con Mauro Burela, Hernando Dávalos y elenco. Libro y dir.: Ricardo Arauz. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**MACBETH**. Un clásico de Shakespeare con 30 actores en escena. Con Alex Bonn, Lorena Vilella, Marcelo Oliverio y elenco. Dir.: Alex Benn. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**ULTIMO SOL**. Rock. Sáb.: 0 h. Ent.: \$ 5.

**CIUDAD EN FUGA**, de Alicia Muñoz. Humor negro. Dir.: Ricardo Arauz. Dom.: 19 hs. Ent.: \$ 5.

**EL CORAZON REMENDADO**, de Alicia Muñoz. Humor grotesco. Dir.: Ernesto Torquía. Dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

**LA ALMOHADADA**  
Sánchez de Bustamante 728.

**OMATIDIO** "pieza para actriz, fotografía y un hombre cualquiera", de Diego Fernández. Con Alejandro Alvarez, Natalia Miranda y elenco. Dir.: Diego Fernández-Ezequiel Steinman. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**CHARCALLARGA**. Grupo "Los calderos". Dramaturgia y dir.: Andrés Binetti. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 5.

**LA CLAC**  
Chile 802. Tel.: 4343-0310.

**EL ACOMPAÑAMIENTO**, de Carlos Gorostiza. Con Daniel Figueiredo y Roberto Rechou. Dir.: Néstor Romero. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 6.

**LA MANUFACTURA PAPELERA**  
Bolívar 1582. Tel.: 4115-4750.

**EL GENIO DE MOZART**. Arias y dúos de óperas. Dir.: María Blanco. Jue.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

**CANCIONES DE TOSTI**. Amigos de Alfredo Kraus. Vie.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

**LA OTRA ORILLA**  
Cruz Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.

**CINCO PUERTAS**. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 7.

**LA PLAZA**  
Av. Corrientes 1660. (Via. tel.: 5237-7200). Estac. gratuito.

**FAVIO POSCA** ex: Lagarto Blanco. Vie. y sáb.: 0 h. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Picasso").

**MADE IN LANUS**, de Nelly Fernández Tiscornia. Con "Hugo Arana", "Victor Laplace", "Ana María Prochta" y "Soledad Silvera". Dir.: Manuel González Gil. Jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso").

**COMICO** "Stand up" Con Gustavo Garzón, Damián Dreizik, Peto Menahem, Martín Rocco y Diego Reinhold. Vie. y sáb.: 0 h. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda").

**PORTENAS**. Con Betiana Blum, Virginia Lago, Susú Pecoraro, Carolina Peleritti y María Valenzuela. Libro y dir.: Manuel González Gil. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 20.30 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda").

**LA RANCHERIA**  
México 1152. Tel.: 4382-5862.

**TRIFULCA EN LO DE DIOS** (El otro juicio final), de Félix Mitterer. Con Sergio Ferreiro, Liliána Nuñez, Alejandro Mauri y elenco. Dir.: Alberto Grützler. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**LA ESCALA DE SAN TELMO**  
Pasaje Gliffia 371. Tel.: 4362-1187.

**SERGIO ELENA** (piano-Uruguay). Obras de compositores latinoamericanos del siglo XX. Mié.: 20 hs. Ent. libre a la gorra.

**GUIDO NAPP** "Canciones de la calle Broadway". Con Gastón Brian (cantante) y Esteban Rozenszain (piano). Jue.: 20.30 hs. Ent. libre.

**CLUTRUM** (Compositores Asociados). Obras de María Teresa Luengo, Rolando

Mañanes y Eduardo Julio Checochi. Vie.: 20 hs. Ent. libre.

**MUSICA ARGENTINA Y BRASILEÑA**. Con Moema Campos y Mónica Papalía (piano). Obras de Guastavino, Leguizamón, Herrera, Ramírez, Vial y Campos. Vie.: 22.30 hs. Bono contrib.: \$ 10.

**GRUPODANZA**. Coreog. y dir.: Beatriz Chaiguin. Prog.: Pulsaciones, Ave María, Ties tangos, Renacer en Buenos Aires y pas de deux de Espartaco. Sáb.: 17 hs. Bono contrib.: \$ 5.

**ADRIANA GATTUSO** (piano) y Oscar Migueles (guitarra). Música popular argentina y latinoamericana. Sáb.: 20 hs. Ent. libre.

**MELODIA PERVERSA** "La música de un cabaret". Con María Inés Pereyra (voz), Carlos Koffman (piano). Obras de Piaf, Hollander, Weill-Brecht, Offenbach y otros. Sáb.: 22.30 hs. Bono contrib.: \$ 10.

**EDUARDO SUCARI** pla. su CD "Tiempo de Esperanza". Composiciones latinoamericanas. Con Roberto Calvo (guitarra). Dom.: 17.30 hs. Bono contrib.: \$ 6.

**CONCIERTO LIRICO**. Dir.: Julia Manzitti. Dom.: 20 hs. Bono contribución: \$ 5.

**LA TERTULIA**  
Gallo 826. Tel.: 4865-0303.

**LA HORA OFICIAL**. Libro y dir.: Alejo Becar. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**REFUGIADOS**, de Manuel Cruz. Dir.: Rafael Fernández. Dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

**LA TRASTIENDA**  
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.

**TE DIGO MAS...** Humor basado en cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con "Pablo Brichia" y "Manuel Vicente". Dir.: Pablo Brichia. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

**...OJALA TE ENAMORES!**, bailando con "Rita Cortese" y "Clanibel Medina". Vie.: 23 hs.

**LA USINA**  
México 2993. Tel.: 4932-5768.

**VOLPONE**, EL ZORRO, de Mauricio Kartún y David Amittin. Con Leandro Airaldo, Cecilia Claps y elenco. Dir.: Horacio Guevara. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**FIN MONDO**, de y por Guillermo "Tolo" Castañeras. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**NO SE**, de y con Sergio Ponce y Dalila de Marco. Dir.: Jovita Dieguez. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 5.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

**TERAPIA** (El Freud nos viera!!), de Martín Giner. Sátira humorística sobre la terapia. Dir.: Julián Caverio. Jue.: 20 hs. Ent.: \$ 2.

**JAMON** (cuidado con la gota). Grupo Neburí. Dir.: Rafael Albizua. Humor. Vie.: 21 hs. Ent. libre.

**Y DONDE ESTA EL OSO PELUFO?**. Sátira de un programa infantil. Varieté para adultos. Dir.: Ricardo Migueles. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**MATCH DE IMPROVISACION PROFESIONAL**. Compiten dos equipos de actores-jugadores, el público decide el resultado. Dir.: Ricky Behrens. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

**LAS MISS MAS**. Humor. Vie.: 1.15 hs. Ent.: \$ 5.

**OTRAS NOSOTRAS**, de Dario Fó. Con Silvina Gentá y Nora Martínez. Dir.: Fernando Alegre. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

**AL CABARE NO VOY**, de Omar Alta. Con Ricardo Migueles. Dir.: Alicia Zanca. Sáb.: 21 hs.

**THEATRE SPORT**. Teatro deportivo por la liga profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**MALDITO HUMOR**. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Memini" y "Cacha". Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 5.

**LOS TRAMONTANES** en "Las palas de la gorda". Con Fernando Gonet. Dir.: Héctor Espindola. Sáb.: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.

**GRAN MATCH DE IMPROVISACION TANGO**. Dos equipos de baile se enfrentan. Dir.: Alberto Goldberg. Dom.: 19 hs. Ent.: \$ 5.

**JAQUE AL COMICO**. Humor con Mariano Fernández. Dir.: Miguel Jordán. Dom.: 20.30 hs. Ent. libre.

**LOLA MEMBRIVES**  
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.

**MANICOMICO** "Humor de locos". Con los ganadores del Show de Videomatch. Dir.: Anibal Pachano-Ana Sanz. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs., dom.: 21 hs.

**LUNA PARK**  
www.lunapark.com.ar.

**LOS PERCOS** pian. "Desde cero". Vie.: 21.30 hs. Pl. desde: \$ 15.

**BOXEO PROFESIONAL** "Omar Narvaez" (Campeón-Argentino) vs. "Everardo Morales" (4º ranking mundial-Mexicano). Campeonato del mundo O.M.B. "Categoría Mosca". Tres preliminares, semi fondo y fondo. Sáb.: 21 hs. Pl. cabecera: \$ 12.

**MAURICE BEJART** pla.: "Madre Teresa y los niños del mundo". Vie. 20 y sáb.: 21 de junio: 21.30 hs. Pl. desde: \$ 20.

**GORAN BREGOVIC** and "The Wedding" & "Funerals Band". Jue. 26 de junio: 21 hs. Pl. desde: \$ 20.

**LUCIANO PEREYRA** pla.: "Soy tuyo". Sáb. 28 de junio: 21.30 hs. Pl. desde: \$ 15.

**OPERACION TRIUNFO** Vie. 11 y sáb. 12 de julio: 21 hs. Pl. desde: \$ 12.

**MANZANA DE LAS LUCES**  
Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167.

**CANTO MONUMENTO**, de Carlos Di Fulvio. Con Dúo Socavón, Ricardo Rodríguez Molina, Alberto Manarino y Raúl Senoz. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Representantes").

**EL BURGUES GENTILHOMBRE**, de Molière. Grupo "Génesis". Dir.: Alberto Madin. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Claustro").

**BAJO LA LUNA DE ANDALUCIA**. Ballet "KYO". Cecilia Casais, Jessica Rosillo, Mariana Vergara, Ricardo de Garay y Nino Mato (actor). Danza, poesía y copia española. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Trinidad Guevara").

**LIBERTAD POR DOS**, de Agustín Cuzzani (hijo). Por el grupo "Gente sin techo". Dir.: Andrés Sacchi-Oscar Naya. Sáb.: 21 hs. Ent. libre a la gorra. (Sala "Siripo").

**MARGARITA XIRGU**  
Chacabuco 875. Tel.: 4300-7622.

**DIVINO TANGO** (Un encuentro con la pasión). 20 artistas en escena. "Sexteto del Angel". Cantita: "Juan Carlos Corso". Dir.: Alba Marín y Pablo Ruggieri. Vie.: 20.30 hs., sáb.: 22.30 hs., dom.: 20 hs. Ent. desde: \$ 15.

**METROPOLITAN I**  
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

**ROBO, LO VOTARON... Y HUYOI**. Con Nito Artaza, Miguel Angel Cheruti, Moria Casán y elenco. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs., dom.: 21.30 hs.

**METROPOLITAN II**  
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

**EL HUMOR DE FONTANARROSA**. Con Ricardo Moran y Carlos Bacchi. Dir.: Nito Artaza. Vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs., dom.: 20.30 hs.

**MIMOTEATRO**  
Defensa 611. Tel.: 4342-9411.

**EL AUSENTE** (ensayo para una trage-

dia). Basado en "Medea", de Eurípides y "Electra", de Sófocles. Con Eloísa Colussi y Gabriela Zárate. Dir.: María Inés Azzari. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**MOLIERE**  
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.

**CIRTANGO**. Con "Marcela Paoli" ("Patricia Brown", Pablo Jalte (piano) y Ariel Naón (contrabajo). Invitado: Julio Zurita (bandoneón). Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

**MULTITEATRO**  
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

**EL CAMINO A LA MECA**, de Athol Fugard. Con China Zornilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. Dir.: Santiago Doria. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dom.: 19 hs.

**NO SERE FELIZ, PERO TENGO MARI-DO**, de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Perez. Dir.: Manuel González Gil. Mié. a sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs.

**MUSEO CORBETA URUGUAY**  
Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 3- Puerto Madero). Tel.: 4314-1090/4816-4148.

**MARIA HEQUIZ**. "Libro, Tango en la Corbeta". Música, canto y cuentos de escritores napolitanes. Invitada: "Luisa Valenzuela" (escritora). Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 8.

**MUSEO FRAGATA SARMIENTO**  
Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 3- Puerto Madero). Tel.: 4816-3531/4334-5368.

**DE PROA A POPA**, de G. Wehmann. Con Erica Wallner, Textos de Mujica Láinez, León Tolstói, Edgar A. Poe, Hnos. Grimm y Miroslav. Sáb. y dom.: 19 hs. Pl.: \$ 14 (c/consunción) Menores s/cargo.

**MUSEO LARRETA**  
Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.

**LA CASA DE BERNARDA ALBA**, de Federico García Lorca. Dir.: Santiago Doria. Sáb. y dom.: 20 hs. Ent.: \$ 6.

**PATIO DE ACTORES**  
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.

**LAS POLACAS**, inlogia de Patricia Suárez. Grupo "Patio de actores". Obrin: "Historias tártaras". Dir.: Clara Pando; "La senora Golde". Dir.: Elvira Onetto; "La Varsovia". Dir.: Laura Yusem. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 12.

**NOVECIENTO**, de Alessandro Baricco. Con Jorge Suárez. Dir.: Francisco Javier. Lun.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**PAYRO**  
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**NEW YORK**, de Daniel Dalmorini. Con Jorge Suárez, María José Gabin, Juan Palomino y María Figueras. Dir.: Villanueva Cosse. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dom.: 19.30 hs. Pl.: \$ 12.

**EL INSTITUTO**, de Jorge Leyes. Con "Divina Gloria" y "Alejandra Rubio". Música: Charly García. Dir.: Roberto Castro. Sáb.: 22.30 hs. Pl.: \$ 10.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.

**ARYENTAINES**, de R. Fontanarrosa. Con "Daniel Araoz", "Jean Pierre Noher", Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lia Jellin. Jue. a sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Pl.: \$ 15.

**PUERTA ROJA**  
Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689. (Ent.: \$ 6)

**LA CURA**. Libro y dir.: Gonzalo Martínez. Sáb.: 21 hs.

**BREVE NOCHE**. Con Sylvia Tavcar y Johana Gunnarsson. Libro y dir.: Adrián Canale. Sáb.: 22.15 hs.

**EN CUANTO A LA EMOCION**. Con Celeste Giménez Sierra, Maniangel Acuña y Carolina Tissera. Libro y dir.: Adrián Canale. Sáb.: 22.30 hs.

**EDIPO, REY DE HUNGRIA**. Act. y dir.: Marcelo Subitico y Juan Minujin. Sáb.: 0.30 hs. (Ent. libre).

**REGINA**  
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.

**CABALLERO DE LA ARMADURA OXIDERA**. Comedia musical, de Robert Fisher. Dir.: Corina Hany. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dom.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

**SALA TEMPLUM**  
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.

**ENSAYO SOBRE EL BARROCO**, de Alejandro Tarrantian. Dir.: Milagros Ferreyra-Lautaro Brunetti. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**EL AVARO**, de Molière. "Técnica puppy's seilianos". Dir.: Pablo di Pasquo. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

**DERECHAS**, de Bernardo Cappa-José María Muscarí. Con Armenia Martínez, Elsa Reidel y elenco. Dir.: José María Muscarí. Dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

**TALLER DEL ANGEL**  
(Sala Nini Marshall). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.

**LO PEOR YA PASO**, de Carlos Marcucci. Con Aldo Pastur. Dir.: Omar Alta. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 7.

**IMPROMPTA** (teatro en episodios). Con Laura Azcuza, Charly Nieto y elenco. Dir.: Gustavo Sosa. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 7.

**TE NEGRO**. Con Mónica Gazpio y Vivian El Jabber. Dir.: Cecilia Massa. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**DAMAS Y CABALLEROS**, de Jacobo Langsner. Dir.: Gabriel Monferato. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 7.

**TUÑON**  
(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.

## TUÑÓN

TEATRO

### LA PRUDENCIA

Fernando Noy, María Urdapilleta, Claudio Gotbeter  
Dir.: Claudio Gotbeter  
Viernes 21 hs.

### TANGOS CANALLAS

Jana Purita y Carlos Durañona  
Sábados 21.30 hs.

### DAN TRES VUELTAS

Y LUEGO SE VAN

Dir. Daniel Viola

Jueves 21 hs.

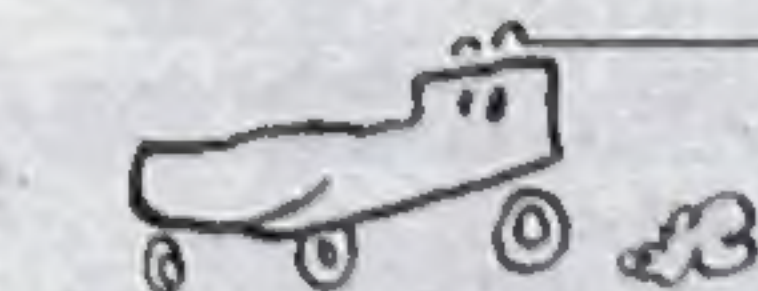
### CONSULTORIO DE ARQUITECTURA

Arq. Rodolfo Livingston

Lunes de 18 a 21 hs.

### MAIPU 851 TEL.: 4312-0777





## CONTRATAPA

### HOY

#### Tiempo pronosticado

Mayormente despejado.  
Vientos variables.  
Mínima: 6°. Máxima: 16°.

#### 15.00

◆ Clase abierta del taller de *Movimientos corporales con técnicas de yoga*, de María Marta del Compara. En Hipólito Yrigoyen 3202. Informes escribiendo a cimaberas tury@buenosaires.gov.ar.

#### 18.30

◆ Presentación del libro *La política exterior argentina a través de los mensajes presidenciales al Congreso (1854-2001)*, de Rosendo Fraga. En la sede del CARI, Uruguay 1037.

#### 19.00

◆ *Tango burlón y compadrito* a cargo del Trío Tango Testimonial. En la Sala Osvaldo Pugliese del C. C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543. **Gratis.**

◆ Presentación de la colección 2003 de alta costura "Maison Catita". Desfile de modelos a cargo de Eduardo Solá, Jean François Casanovas y otros. En las Terrazas del C. C. Recoleta, Junín 1930.

◆ Inscripción a los talleres de Teatro x la Identidad. Dirigidos, entre otros, por Ariel Barchilón, Marcelo Mangone y Alfredo Rosenbaum. En el C. C. San Martín, Sarmiento 1551.

#### 19.30

◆ *Fidel habla nuevamente en Bs.As.*, con Fernando Bossi, Jorge Lewinger, Carlos Aznárez y Néstor Kohan. En la Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo, H. Yrigoyen 1584. **Gratis.**

#### 20.00

◆ Proyección del film *El verano de Kikujiro*, de Takeshi Kitano, en la Sala de Audiovisuales del C. C. Universitario de la Facultad de Psicología, Independencia 3065.

◆ Encuentro sobre *Cómo se hace el nuevo cine argentino* con Daniel Rosenfeld. En la Sala Batato Barea del C. C. Rojas, Av. Corrientes 2038.

◆ Concierto de la Orquesta Cámara Mayo. Dirección de Luis Ruggero. En el C. C. Borges, Viamonte y San Martín.

#### 20.30

◆ Recital de Rubén Juárez en el Teatro Alvear, Av. Corrientes 1659.  
◆ *Ciclo Tango, otra mirada*, con el Trío Gustavo Beytelmann. En la Sala Casacuberta del Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530.

Por Rodrigo Fresán

Desde Barcelona

**UNO** Hay algo paradójico en que los escritores —ejercitadores de la postura práctica más sedentaria de todas— generen productos definitivamente nómades. Leyendo se viaja, se conoce gente, se llega a sitios donde jamás se pensó llegar. Y se vuelve cambiado. Lo mismo les ocurre a los que escriben.

**DOS** Es el día de Sant Jordi en Barcelona. 23 de abril. Día que ostenta el raro y simultáneo privilegio de albergar las muertes de Shakespeare y Cervantes, y que se enorgullece de la antigua y entrañable costumbre —no sé por qué, pero a mí me parece un poco machista— de que los hombres les regalen una rosa a las mujeres y las mujeres, un libro a los hombres. Es durante este día de abril cuando se venden buena parte de los libros del año, los escritores se encuentran en la calle, los editores se esquivan en la calle, y todos se olvidan por unas horas —como en esa festiva canción de Serrat— de que las últimas encuestas aseguran que el 47 por ciento de los españoles no se acerca a un libro ni que lo amenacen con lo peor de lo peor. En cualquier caso, hoy todos compran libros y la costumbre es sacar a los escritores más "mediáticos" a casetas en las calles para que firmen hasta que la mano se reduzca a muñón. Y alguien de la megatienda Fnac ha tenido la excelente —y peligrosa idea— de poner en una misma caseta, sentados a la misma mesa, codo a codo y lapicera a lapicera, a Joaquín Sabina y a Quino. La gente enloquece y —desconcertada— no sabe qué pedirle a quién. Dos Joaquines. Dos potencias se saludan. Y no demoran en producirse avalanchas, gritos, descontrol del personal de seguridad y —una vez más— ese raro misterio: ¿qué es lo que busca la gente en una firma o en una dedicatoria? ¿Para qué la quieren? ¿Cuántas veces la van a ver?, pienso.

**TRES** Días más tarde, es la Feria del Libro de Bogotá y ahora son unos pequeños niños mendigos (dignos de figurar en las páginas más salvajes de *La virgen de los sicarios*) quienes persigan a la "chivas" (una especie de colectivo descubierto y asquerosamente turístico) donde, al anochecer, viaja Susan Sontag acompañada de un nutrido grupo de locales y visitantes al asunto. Susan Sontag acaba de pronunciar ante más de mil personas su diatriba contra Fidel Castro y García Márquez en el auditorio mayor de la feria (el público la aplaudió como a una profeta bíblica) y ahora, un tanto desconcertada por semejante potencia folk, desciende a ver la Catedral

que suele estar cerrada a estas horas ("por miedo", me dicen), pero que ahora desborda coros y músicos sacros. Un sacerdote colombiano se acerca a la "Señora" y en un perfecto inglés le comunica a Susan Sontag que "siempre he sentido una profunda admiración por su libro *Contra la interpretación*". Susan Sontag está desconcertada y, supongo, sospecha que todo no puede sino tratarse de una de esas bromas con cámara oculta. A la salida de la Catedral, una mendiga con pelos parados, pocos dientes y un look postapocalíptico y decididamente *Mad Max* nos grita entre carcajadas: "¡Tengo TANTA hambre que me voy a comer al más grandote!".

## Planeta libro



Antes de entrar al restaurante en la top Zona Rosa de Bogotá, nos hacen bajar del auto para revisarlo, para ver si llevamos alguna bomba. Los perros —especialmente entrenados para oler trotyl o lo que venga— ladran como fanáticos de Quino y Sabina, como mendigos famélicos.

**CUATRO** Los perros de Bucarest, en cambio, no han recibido ningún entrenamiento especializado. Son perros salvajes y corren por las calles desde, que a mediados de los '80, a Ceaucescu se le ocurrió arrasar con varios barrios de coquetos chalets afrancesados para construir las avenidas y los monoblocks de su nueva y mesiánica metrópoli. La fiesta le duró poco tiempo más, pero los perros permanecen y se concen-

tran en disciplinadas y peligrosas jaurías contra las que los bucarestinos combaten de tanto en tanto en batallas campales sin demasiado entusiasmo. El entusiasmo —parece mentira— se hace palpable en la Feria del Libro de Bucarest, desparpada a lo largo y alto de cuatro pisos de un edificio de modales monumentalistas. La gente compra libros como si se tratara de pan y la sensación palpable es que, sí, aquí, más que en ninguna otra parte, se lee para viajar, para escaparse. Y a nadie le interesan demasiado los autógrafos, pero sí las direcciones de e-mail: "Para seguir conversando", te explican. Una tarde me compro en la feria —a un precio absurdamente bajo— una edición de *Drácula*. Antigua y en inglés. El libro por el que conocí Rumania y me prometí conocer Rumania hace tantos años. Lo hojeo mientras espero que empiece *Matrix Reloaded* en un cine ruinoso de una avenida demasiado parecida a Avenida de Mayo. Cuando entrás —con autoridad burocrática y proletaria—, te aplastan la entrada con un sello inmenso. Hay agujeros en el techo de la sala por donde entran rayos de luz muy al estilo Ridley Scott y vuelan palomas por la sección pullman. Es raro ver esta película tan futurista en un entorno tan retro mientras repaso las primeras páginas de *Drácula* —la llegada de Jonathan Harker al castillo— y me acuerdo del sacerdote sontaguiano de Bogotá (formidable rival para el Conde); de Sabina y Quino entre aterrorizados y divertidos mientras capeaban la tormenta de sus fans; y de esa misma mañana cuando bajé a los sótanos del Museo Campesino Rumano y ahí, en un sótano tan parecido a una cripta, había toda una sala dedicada a imaginaria comunista: bustos de Lenin de espaldas, algún retrato de Stalin y pilas y pilas de libros adoctrinantes que olían a pasado imperfecto y a futuro indefinido.

Ahora, en la pantalla, Neo combatía contra cientos de Mr. Smith en esa película que predica el evangelio y la paranoia de que todos (Mafalda, la metáfora de la enfermedad, la princesa madrileña, el Dr. Van Helsing y yo y ustedes) no somos más que partes insignificantes de un programa informático tan complejo como previsible.

Cuando salí del cine, llovía una de esas lluvias inconfundiblemente porteñas —gotas grandes, perfume a tierra; Bucarest recuerda tanto a Buenos Aires— y volví al hotel pensando en cuánto mejor serían nuestras vidas si en lugar de ser impulsos eléctricos de una matriz eléctrica fuésemos, simplemente, tinta y papel de ese siempre sorprendente pequeño gran objeto *unplugged* tan antiguo como la infinita biblioteca del universo.



Hablá con el \*999 y encontrá los mejores restaurantes para comer.

Los mejores bares y restaurantes hablando con \*999 desde tu Movicom. Internet Móvil Voz de Movicom BellSouth, para que con tu voz puedas hacer algo más que llamar al mozo.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

Las llamadas al \*999 tendrán un costo final de \$0.15 + impuestos por minuto. Movicom y BellSouth son marcas registradas de Compañía de Telecomunicaciones Móviles S.A. (CMM) y BellSouth Corporation Inc. CMM Inq. Butty 240 pto 20. Capital. CUIT 33-6241865-0.